

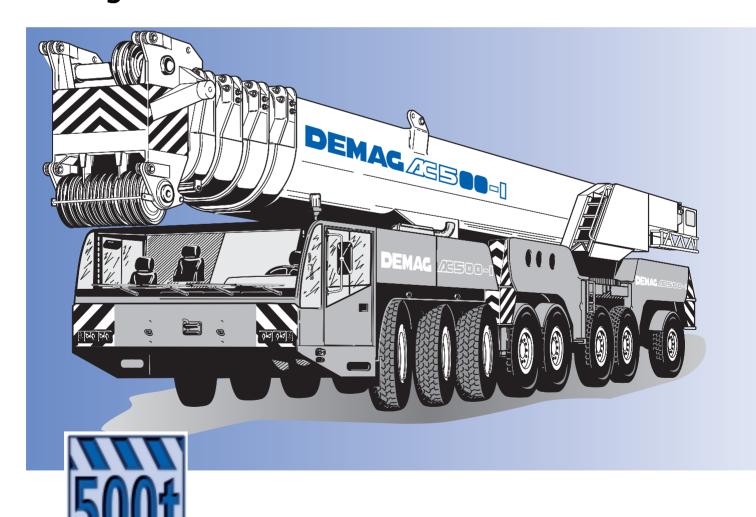








- Key
- Highlights
- Contents
- Specifications
- Dimensions
- Overview of standard duty charts
- Main boom
- Main boom extension
- Fixed fly jib
- Luffing fly jib
- Technical description



**Dematic** 



- Légende
- Highlights
- Contenu
- Caractéristiques
- Encombrement
- Tableau synoptique des abaques standard
- **■** Flèche principale
- Rallonge de flèche
- Fléchette fixe
- Fléchette à volée variable
- Descriptif technique



**Dematic** 



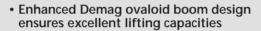
- Zeichenerklärung
- Highlights
- Inhalt
- Technische Daten
- Abmessungen
- Übersicht Štandard-Tragfähigkeitstabelle
- Hauptausleger
- Hauptauslegerverlängerung
- **■** Starrer Hilfsausleger
- Wippbarer Hilfsausleger
- **Technische Beschreibung**



Dematic



- · Enorme Tragfähigkeiten durch weiterentwickelten Demag-Ovaloid-Quer-
- Kürzester 8-Achser mit nur 17,1 m longueur du châssis de 17,1 m
- Minimierung der Systemverformung durch Verwendung einer Stern-**Abstützung**
- Kurze Rüstzeiten und optimierte Transportgewichte in allen Arbeitszuständen
- · Einfache Kranbedienung mit neuartiger Kransteuerung

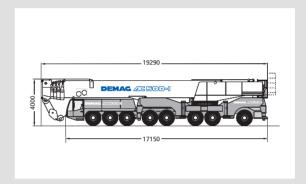


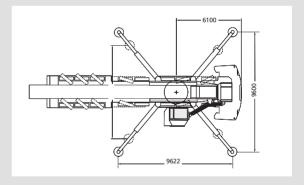
- The shortest 8-axle crane with a carrier length of just 17.1 m
- Star-type outriggers giving enhanced rigidity
- · Short rigging time and optimal transport weights for all configurations
- · Innovative crane control provides high operating comfort



- 8-essieux la plus compacte avec une longueur du châssis de 17,1 m
- · Calage en étoile augmentant la rigidité de la grue
- Mise en service rapide et poids de transport optimal pour toutes les configurations
- Commande de grue moderne permettant une grande simplicité d'utilisation







www. dematic.com

**Inhalt** 

### Inhalt **Contents** Contenu

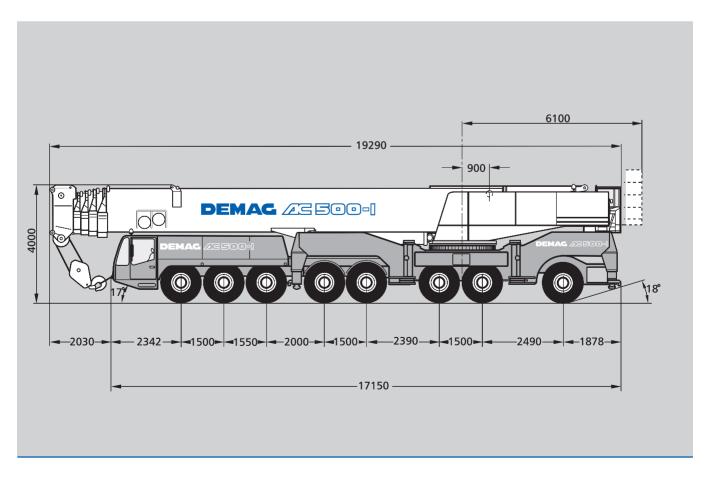
Jene rugur
Technische Daten · Specifications · Caractéristiques         Abmessungen · Dimensions · Encombrement       7         Technische Daten · Specifications · Caractéristiques       9
Hauptausleger · Main boom · Flèche principaleArbeitsbereiche · Working ranges · Portées10Tragfähigkeiten · Lifting capacities · Capacités de levage11Tragfähigkeiten mit Superlift · Lifting capacities with Superlift · Capacités de levage avec Superlift14
Hauptauslegerverlängerung · Main boom extension · Rallonge de flèche  Arbeitsbereiche · Working ranges · Portées
Starrer Hilfsausleger · Fixed fly jib · Fléchette fixeArbeitsbereiche · Working ranges · Portées19Tragfähigkeiten · Lifting capacities · Capacités de levage20Tragfähigkeiten mit Superlift · Lifting capacities with Superlift · Capacités de levage avec Superlift22Arbeitsbereiche · Working ranges · Portées23
Wippbarer Hilfsausleger · Luffing fly jib · Fléchette à volée variableArbeitsbereiche · Working ranges · Portées24Tragfähigkeiten · Lifting capacities · Capacités de levage25Arbeitsbereiche mit Superlift · Working ranges with Superlift · Portées avec Superlift34Tragfähigkeiten mit Superlift · Lifting capacities with Superlift · Capacités de levage avec Superlift35
Technische Beschreibung · Technical description · Descriptif techniqueUnterwagen · Oberwagen · Zusatzausrüstung39Carrier · Superstructure · Optional equipment40Châssis · Partie supérieure · Equipements optionnels41
Übersicht Standard-Tragfähigkeitstabellen         Overview of standard duty charts · Tableau synoptique des abaques standard       43









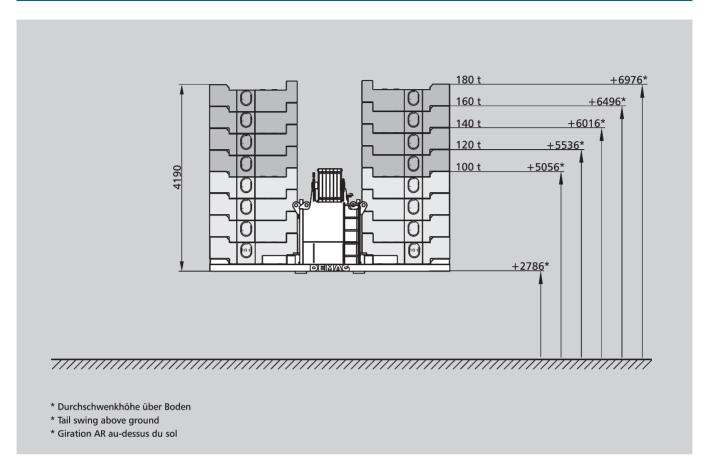


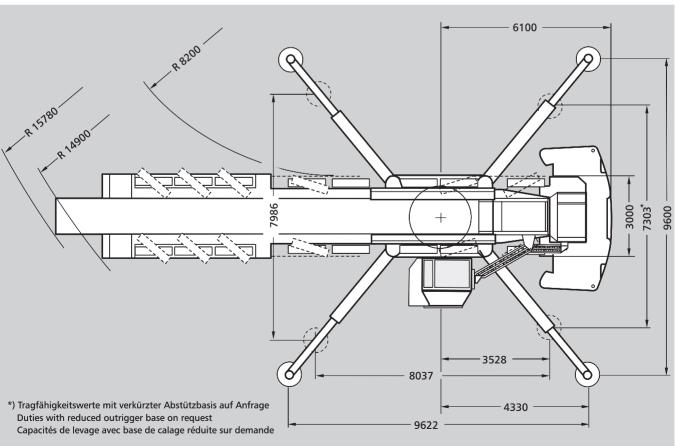




















### Technische Daten Specifications Caractéristiques

### Achslasten und Gewichte · Axle loads and weights · Charges par essieu et poids

Kran mit Hauptausleger, Abstützungen und Unterflasche · Crane with main boom, outriggers and hook block · Grue avec flèche principal,

stabilisateurs et crochet-moufle

Achsen · Axles · Essieux Gesamtgewicht · Total weight · Poids total 8 x 12 000 kg 96 000 kg

## Arbeitsgeschwindigkeiten (stufenlos regelbar) · Working speeds (infinitely variable) Vitesses de travail (réglables sans paliers)

Antriebe Mechanisms Mécanismes	Seilgeschwindigkeit Line speed Vitesse de câble	Max. zulässiger Seilzug Max. permissible line pull Effort max. admis sur câble	Seil ø / Seillänge Rope diameter / Rope length Diamètre du câble / Longueur du câble			
Hubwerk I Hoist I Treuil de levage I	max. 136 m/min	125 kN	24 mm / 480 m			
Hubwerk II Hoist II Treuil de levage II	max. 154 m/min	125 kN	24 mm / 720 m			
Drehwerk · Slewing Orientation			max. 0,8 <sup>1</sup> /min · max. 0.8 <sup>1</sup> /min max. 0,8 <sup>1</sup> /min			
Ausleger-Teleskopieren	· Telescoping speed · Vitesse de te	élescopage	14,7 – 56,0 m: ca./approx. 420 sec.			
Ausleger-Winkelverstell	ung · Boom elevation · Relevage d	e flèche	-0,5° – +83°: 85 sec.			

#### Fahrleistungen · Carrier performance · Performance du porteur

Fahrgeschwindigkeit  $\cdot$  Travel speed  $\cdot$  Vitesse sur route

0..64 km/h

## Unterflasche / Schwerlasteinrichtung · Hook block / Heavy-lift attachment Crochet-moufle / Equipement levage lourd

Typ Type Type	mögliche Traglast Possible load Charge possible	Anzahl der Rollen Number of sheaves Nombre de poulies	Gewicht Weight Poids	"D"	max. Einscherung max. reeving mouflage maxi	Schwerlasteinrichtung Heavy-lift attachment Equipement levage lourd
320	257 t	11	4000 kg	4,50 m	23	4 Zusatzrollen / add. sheaves / poulies suppl.
250	216 t	9	2600 kg	4,50 m	18	2 Zusatzrollen / add. sheaves / poulies suppl.
200	180 t	7	2600 kg	3,00 m	15	
160	132 t	5	1900 kg	3,00 m	11	
100	84 t	3	1800 kg	3,00 m	7	
40	36 t	1	750 kg	2,70 m	3	
12,5	12 t	Hakengehänge/	500 kg	2,00 m	1	
		Single line hook/				
		Boulet				

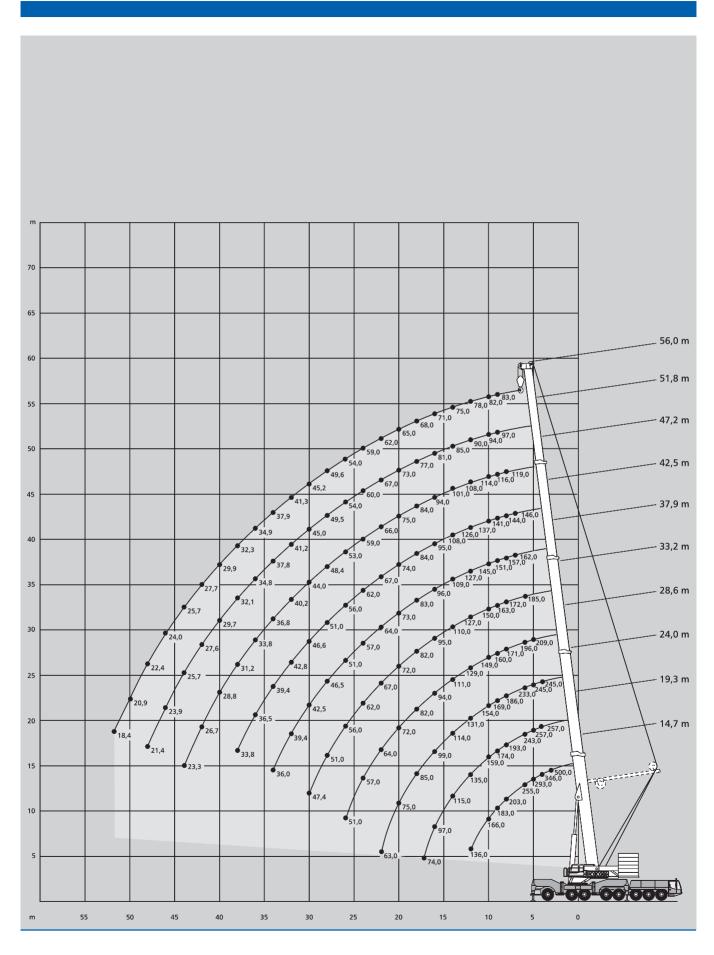








## Arbeitsbereiche Hauptausleger Working ranges main boom Portées flèche principale











### Tragfähigkeiten Hauptausleger Lifting capacities main boom Capacités de levage flèche principale

160 t								360°						DII	N/ISO
Ausladung					Hau	ptausleg	er · Mair	boom ·	Flèche p	rincipale				Α	usladung
Radius	_	2\				21									Radius
Portée	m	<b>14,7</b> 3)		<b>19,3</b> 3)	19,3	<b>24,0</b> 3)		28,6	33,2	37,9	42,5	47,2	51,8	56,0	Portée
m		t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
3		500,0 <sup>1)</sup>				-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
3,5		381,0 <sup>2)</sup>	257,0	257,0	257,0			-	-	-	-	-	-	-	3,5
4		346,0 <sup>2)</sup>	257,0	257,0	257,0	245,0	245,0	-	-	-	-	-	-	-	4
4,5		317,0 <sup>2)</sup>	257,0	257,0	257,0	245,0	245,0		-	-	-	-	-	-	4,5
5		293,0 <sup>2)</sup>		257,0	252,0	245,0	245,0	209,0		-	-	-	-	-	5
6		255,0	224,0	243,0	225,0	233,0	224,0	196,0	166,0		-	-	-	-	6
7		226,0	201,0	215,0	201,0	209,0	200,0	184,0	156,0	142,0	-	-	-	-	7
8		203,0	182,0	193,0	182,0	186,0	181,0	171,0	146,0	134,0	117,0	-	-	-	8
9		183,0	165,0	174,0	166,0	169,0	165,0	160,0	138,0	125,0	110,0	95,0	82,0	-	9
10		166,0	152,0	159,0	152,0	154,0	151,0	149,0	130,0	118,0	104,0	89,0	78,0	66,0	10
12		136,0	130,0	135,0	130,0	131,0	129,0	129,0	115,0	103,0	93,0	80,0	71,0	61,0	12
14		-	-	115,0	111,0	114,0	110,0	111,0	102,0	91,0	84,0	72,0	64,0	56,0	14
16		-	-,	97,0	95,0	99,0	93,0	94,0	90,0	80,0	75,0	65,0	58,0	51,0	16
18		-	-	72,0	74,0	85,0	81,0	82,0	80,0	72,0	68,0	60,0	53,0	46,9	18
20		-,	-,	-,	-,	75,0	71,0	72,0	72,0	66,0	62,0	55,0	49,4	43,1	20
22		-	-	-	-	61,0	63,0	64,0	65,0	60,0	56,0	50,0	45,5	39,7	22
24		-	-	-	-	-	-	57,0	58,0	55,0	51,0	46,7	42,1	36,7	24
26		-	-	-	-	-	-	51,0	53,0	50,0	47,3	43,2	39,1	34,1	26
28		-	-	-	-	-	-	-	48,2	46,2	43,6	40,2	36,4	31,8	28
30		-	-	-	-	-	-	-	44,1	42,5	40,4	37,6	34,0	29,8	30
32		-	-	-	-	-	-	-	-	39,4	37,8	35,4	32,0	28,1	32
34		-	-	-	-	-	-	-	-	36,0	35,2	33,3	30,0	26,3	34
36		-	-	-	-	-,	-	-	-	-	32,9	31,6	28,5	24,8	36
38		-	-	-	-	-	-	-	-	-	30,3	29,8	26,9	23,3	38
40		-	-	-	-	-	-	-	-	-	26,4	28,2	25,6	22,1	40
42		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	26,3	24,3	20,8	42
44		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23,9	23,1	19,8	44
46		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22,0	18,7	46
48		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20,9	17,8	48
50		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17,0	50
52		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16,2	52

- 1) nach hinten, Sonderausrüstung erforderlich, auf Anfrage
- 1) over rear, special attachment required, on request
- 1) sur l'arrière, nécessite équipement spécial, sur demande
- <sup>2)</sup> nach hinten, Schwerlasteinrichtung erforderlich
- 2) over rear, heavy-lift attachment required
- 2) sur l'arrière, nécessite équipement levages-lourds
- 3) Zentralabstützung
- 3) central jack leg
- 3) calage central









100 t					ľ	360	0				DII	N/ISO	
Ausladung Radius				Hau	ptausleger	· Main boo	m · Flèche p	orincipale			Ausladung Radius		
Portée	m	14,7	19,3	24,0	28,6	33,2	37,9	42,5	47,2	51,8	56,0	Portée	
m		t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m	
3		257,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	
3,5		257,0	257,0	-	-	-	-	-	-	-	-	3,5	
4		257,0	257,0	245,0	-	-	-	-	-	-	-	4	
4,5		257,0	257,0	245,0	-	-	-	-	-	-	-	4,5	
5		243,0	242,0	242,0	209,0	-	-	-	-	-	-	5	
6		215,0	215,0	214,0	196,0	166,0	-	-	-	-	-	6	
7		192,0	193,0	192,0	184,0	156,0	142,0	-	-	-	-	7	
8		174,0	174,0	173,0	171,0	146,0	134,0	117,0	-	-	-	8	
9		153,0	153,0	151,0	153,0	138,0	125,0	110,0	95,0	82,0	-	9	
10		135,0	135,0	133,0	135,0	130,0	118,0	104,0	89,0	78,0	66,0	10	
12		108,0	108,0	109,0	108,0	110,0	103,0	93,0	80,0	71,0	61,0	12	
14		-	89,0	90,0	88,0	90,0	89,0	84,0	72,0	64,0	56,0	14	
16		-	71,0	72,0	74,0	73,0	72,0	72,0	65,0	58,0	51,0	16	
18		-	58,0	59,0	61,0	60,0	59,0	59,0	59,0	53,0	46,9	18	
20		-,	-	50,0	51,0	50,0	50,0	49,3	50,0	49,4	43,1	20	
22		-	-	45,0	44,4	44,4	43,7	41,9	42,6	43,5	39,7	22	
24		-	-	-	38,5	39,9	37,9	36,1	36,7	37,7	36,7	24	
26		-	-	-	33,9	35,1	34,0	33,4	33,0	32,9	33,0	26	
28		-	-	-	-	31,2	30,1	30,2	29,9	29,0	29,1	28	
30		-	-	-	-	27,9	26,8	26,9	26,6	25,7	25,8	30	
32		-	-	-	-	-	24,1	24,8	23,8	23,0	23,1	32	
34		-	-	-	-	-	21,9	22,4	21,4	20,6	20,7	34	
36		-	-	-	-	-	20,7	20,4	19,4	18,5	18,6	36	
38		-	-	-	-	-	-	18,6	18,3 **	16,6	16,7	38	
40		-	-	-	-	-	-	17,0	17,1 **	14,9	15,0	40	
42		-	-	-	-	-	-	-	15,7**	13,4	13,5	42	
44		-	-	-	-	-	-	-	13,1	12,1	12,1	44	
46		-	-	-	-	-	-	-	-	10,9	10,9	46	
48		-	-	-	-	-	-	-	-	9,9	9,8	48	
50		-	-	-	-	-	-	-	-	-	8,9	50	
52		-	-	-	-	-	-	-	-	-	8,0	52	

- \*\* Hauptauslegerlänge 45,6 m \*\* Length of main boom 45.6 m \*\* Longueur de flèche principale 45,6 m









### Tragfähigkeiten Hauptausleger Lifting capacities main boom Capacités de levage flèche principale

60 t					ľ	360	)°				DIN	I/ISO
Ausladung Radius	_			На	uptausleger	· Main boo	om · Flèche p	orincipale			A	usladung Radius
Portée	m	14,7	19,3	24,0	28,6	33,2	37,9	42,5	47,2	51,8	56,0	Portée
m		t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
3		257,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
3,5		257,0	257,0	-	-	-	-	-	-	-	-	3,5
4		257,0	257,0	245,0	-	-	-	-	-	-	-	4
4,5		252,0	251,0	245,0	-	-	-	-	-	-	-	4,5
5		236,0	236,0	235,0	209,0	-	-	-	-	-	-	5
6		208,0	209,0	208,0	196,0	166,0	-	-	-	-	-	6 7
7		178,0	178,0	179,0	178,0	156,0	142,0	-	-	-	-	7
8		152,0	152,0	153,0	152,0	146,0	134,0	117,0	-	-	-	8 9
9		132,0	132,0	133,0	132,0	130,0	121,0	110,0	95,0	82,0	-	
10		112,0	112,0	114,0	112,0	111,0	104,0	99,0	89,0	78,0	66,0	10
12		76,0	77,0	81,0	81,0	79,0	78,0	76,0	74,0	71,0	61,0	12
14		-	59,0	60,0	60,0	61,0	59,0	57,0	58,0	58,0	56,0	14
16		-	46,6	47,4	48,2	48,5	48,2	48,3	47,0	46,0	46,1	16
18		-	37,7	38,3	39,9	39,3	39,6	39,1	39,3 **	36,9	37,1	18
20		-	-	32,9	33,3	33,5	32,9	32,4	32,6 **	30,3	30,5	20
22		-	-	27,9	28,2	28,4	27,8	27,3	27,5 **	25,3	25,4	22
24		-	-	-	24,2	24,4	24,6*	23,3	23,5 **	21,4	21,5	24
26		-	-	-	21,0	21,2	21,4*	20,1	20,3 **	18,1	18,3	26
28		-	-	-	-	18,6	18,8*	17,5	17,7 **	15,4	15,5	28
30		-	-	-	-	16,4	16,5 *	15,2	15,4 **	13,0	13,2	30
32		-	-	-	-	-	14,7 *	13,2	13,4 **	11,1	11,2	32
34		-	-	-	-	-	12,1	11,5	11,7 **	9,4	9,5	34
36		-	-	-	-	-	11,4	10,1	10,2 **	7,9	8,0	36
38		-	-	-	-	-	10,7	8,8	8,9 **	6,7	6,7	38
40		-	-	-	-	-	-	7,8	7,8 **	5,6	5,6	40
42		-	-	-	-	-	-		6,8 **	4,6	4,6	42
44		-	-	-	-	-	-	-	-	3,7	3,7	44
46		-	-	-	-	-	-	-	-	2,9	2,9	46
48		-	-	-	-	-	-	-	-	2,3	2,2	48

0 t						<b>1</b> 36	50°				DI	N/ISO
Ausladung Radius				Н	auptausleg	er · Main bo	oom · Flèche	principale	!			Ausladung Radius
Portée	m	14,7	19,3	24,0	28,6	33,2	37,9	42,5	45,6	51,8	56,0	Portée
m		t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
3		257,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
3,5		257,0	257,0	-	-	-	-	-	-	-	-	3,5
4		257,0	257,0	245,0	-	-	-	-	-	-	-	4
4,5		233,0	234,0	218,0	-	-	-	-	-	-	-	4,5
5		207,0	205,0	177,0	144,0	-	-	-	-	-	-	5
6		143,0	127,0	110,0	95,0	81,0	78,0	-	-	-	-	6
7		88,0	84,0	77,0	71,0	64,0	59,0	53,0	-	-	-	7
8		55,0	61,0	59,0	54,0	51,0	49,9*	42,5	40,8	-	-	8
9		37,5	42,5	45,8	43,7	41,2	40,3*	34,6	33,4	27,6	-	9
10		27,0	31,3	34,3	34,8	33,9	33,4*	28,7	27,8	22,7	21,6	10
12		15,5	19,0	21,5	21,9	22,3	22,6*	20,4	19,9	15,7	15,0	12
14		-	12,4	14,6	14,9	15,3	15,5*	14,1	14,3	10,6	10,0	14
16		-	8,3	10,2	10,6	10,9	11,1*	9,8	10,0	6,3	5,9	16
18		-	5,6	7,3	7,6	7,9	8,1*	6,8	6,9	3,4	3,0	18
20		-	-	5,2	5,5	5,7	5,9*	4,5	4,5	-	-	20
22		-	-	3,3	3,6	3,9	4,1*	2,6	2,7	-	-	22
24		-	-	-	2,1	2,4	2,6*	-	-	-	-	24

- \* Hauptauslegerlänge 35,3 m
- \* Length of main boom 35.3 m
- \* Longueur de flèche principale 35,3 m
- \*\* Hauptauslegerlänge 45,6 m
- \*\* Length of main boom 45.6 m
- \*\* Longueur de flèche principale 45,6 m









## Tragfähigkeiten Hauptausleger mit Superlift Lifting capacities main boom with Superlift Capacités de levage flèche principale avec Superlift

180 t ≡				360°	•		D	IN/ISO
Ausladung Radius			Hauptausle	eger · Main boom	· Flèche principale			Ausladung Radius
Portée	m	33,2	37,9	42,5	47,2	51,8	56,0	Portée
m		t	t	t	t	t	t	m
6		185,0	-	-	-	-	-	6
7		180,0	162,0	146,0	-	-	-	7
8		172,0	157,0	144,0	119,0	-	-	7 8 9
9		163,0	151,0	141,0	116,0	97,0	83,0	
10		150,0	145,0	137,0	114,0	94,0	82,0	10
12		127,0	127,0	126,0	108,0	90,0	78,0	12
14		110,0	109,0	108,0	101,0	85,0	75,0	14
16		95,0	96,0	95,0	94,0	81,0	71,0	16
18		82,0	83,0	84,0	84,0	77,0	68,0	18
20		72,0	73,0	74,0	75,0	73,0	65,0	20
22		67,0	64,0	67,0	66,0	67,0	62,0	22
24		62,0	57,0	62,0	59,0	60,0	59,0	24
26		56,0	51,0	56,0	53,0	54,0	54,0	26
28		51,0	46,5	51,0	48,4	49,5	49,6	28
30		47,4	42,1	46,6	44,0	45,0	45,2	30
32		-	38,3	42,8	40,2	41,2	41,3	32
34		-	35,0	39,4	36,8	37,8	37,9	34
36		-	-	36,5	33,8	34,8	34,9	36
38		-	-	33,8	31,2	32,1	32,3	38
40		-	-	-	28,8	29,7	29,9	40
42		-	-	-	26,7	27,6	27,7	42
44		-	-	-	23,3	25,7	25,7	44
46		-	-	-	-	23,9	24,0	46
48		-	-	-	-	21,4	22,4	48
50		-	-	-	-	-	20,9	50
52		-	-	-	-	-	18,4	52
54		-	-	-	-	-	-	54

140 t				360°	•		D	IN/ISO
Ausladung Radius			Hauptausle	eger · Main boom	· Flèche principale			Ausladung Radius
Portée	m	33,2	37,9	42,5	47,2	51,8	56,0	Portée
m		t	t	t	t	t	t	m
6		185,0	-	-	-	-	-	5
7		180,0	162,0	146,0	-	-	-	6
8		172,0	157,0	144,0	119,0	-	-	6 7
9		159,0	151,0	141,0	116,0	97,0	83,0	8 9
10		145,0	145,0	137,0	114,0	94,0	82,0	9
12		120,0	121,0	122,0	108,0	90,0	78,0	10
14		99,0	100,0	101,0	101,0	85,0	75,0	12
16		84,0	85,0	86,0	87,0	81,0	71,0	14
18		76,0	73,0	76,0	75,0	76,0	68,0	16
20		69,0	63,0	68,0	65,0	66,0	65,0	18
22		61,0	56,0	60,0	58,0	59,0	59,0	20
24		55,0	49,7	54,0	51,0	52,0	53,0	22
26		49,1	43,7	48,4	45,8	46,8	47,0	24
28		44,0	38,7	43,3	40,7	41,7	41,9	26
30		39,7	34,5	39,0	36,4	37,4	37,6	28
32		-	30,9	35,3	32,8	33,8	33,9	30
34		-	27,8	32,1	29,6	30,6	30,7	32
36		-	-	29,4	26,8	27,8	27,9	34
38		-	-	26,9	24,4	25,3	25,4	36
40		-	-	-	22,1	23,1	23,2	38
42		-	-	-	20,1	21,1	21,2	40
44		-	-	-	18,4	19,3	19,4	42
46		-	-	-	-	17,6	17,7	44
48		-	-	-	-	16,2	16,2	46
50		-	-	-	-	-	14,9	48
52		-	-	-	-	-	13,7	50
54		-	-	-	-	-	-	54









## Tragfähigkeiten Hauptausleger mit Superlift Lifting capacities main boom with Superlift Capacités de levage flèche principale avec Superlift

100 t ≡				360°			D	IN/ISO
Ausladung Radius			Hauptausle	eger · Main boom	Flèche principale			Ausladung Radius
Portée	m	33,2	37,9	42,5	47,2	51,8	56,0	Portée
m		t	t	t	t	t	t	m
6		185,0	-	-	-	-	-	6
7		180,0	162,0	146,0	-	-	-	7
8		169,0	157,0	144,0	119,0	-	-	8
9		148,0	150,0	141,0	116,0	97,0	83,0	9
10		130,0	132,0	133,0	114,0	94,0	82,0	10
12		104,0	105,0	106,0	107,0	90,0	78,0	12
14		85,0	87,0	87,0	89,0	85,0	75,0	14
16		76,0	69,0	75,0	72,0	73,0	71,0	16
18		63,0	57,0	62,0	59,0	60,0	60,0	18
20		53,0	47,0	52,0	49,4	50,0	50,0	20
22		45,3	39,5	44,6	41,8	42,9	43,2	22
24		39,3	33,6	38,6	35,8	36,9	37,1	24
26		34,4	28,8	33,7	30,9	32,0	32,2	26
28		30,4	24,8	29,6	27,0	28,0	28,2	28
30		27,0	21,3	26,3	23,6	24,7	24,8	30
32		-	18,4	23,4	20,6	21,8	22,0	32
34		-	16,0	21,0	18,0	19,2	19,4	34
36		-	-	18,8	15,8	16,9	17,1	36
38		-	-	16,9	13,9	15,0	15,1	38
40		-	-	-	12,2	13,2	13,4	40
42		-	-	-	10,7	11,7	11,8	42
44		-	-	-	9,5	10,4	10,5	44
46		-	-	-	-	9,2	9,2	46
48		-	-	-	-	8,1	8,1	48
50		-	-	-	-	-	7,2	50
52		-	-	-	-	-	6,3	52
54		-	-	-	-	-	-	54

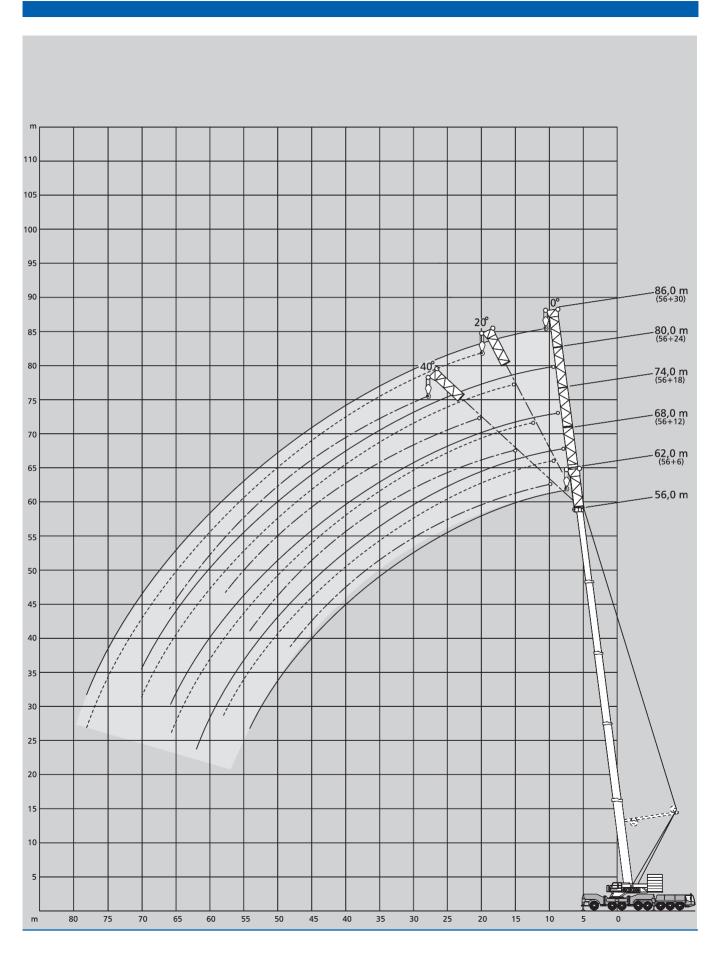








## Arbeitsbereiche Hauptauslegerverlängerung Working ranges main boom extension Portées rallonge de flèche







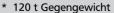




## Tragfähigkeiten Hauptauslegerverlängerung Lifting capacities main boom extension Capacités de levage rallonge de flèche

Radius Portée         6 m         12 m         18 m         24 m         30 m         Radii Portée           m         t	140 t						1		360°						DIN/ISO
Radius Portée         6 m 0°         12 m 0°         Verlängerung · Extension · Rallonger value in the portée         30 m 0°         30 m 0°         Ausladur Radius portée           Portée         0°         0°         20° 40°*         0°         20°         40°*         0°         11         16         40,4         24,2         23,7         20°         25,1         2         25,1         2         20°         20°         21,7         18         25,1         2         20°         20°         21,8         2         22,1         <	56,0 m	Hauptausleger -	Main b	oom · ˈ	Flèche	principale									
Radius         6 m         12 m         18 m         24 m         30 m         Radii           Portée         0°         0°         20° 40°*         0° 20° 40°*         0° 20° 40°*         0° 20° 40°*         0° 20° 40°*         0° 20° 40°*         Portée           m         t						-	aeruna	ı · Fxte	ension · Rallor	nae					Ausladung
Portée 0° 0° 20° 40°* 0° 20° 40°* 0° 20° 40°* 0° 20° 40°* 0° 20° 40°* Portée m t t t t t t t t t t t t t t t t t t		,		12 m				,		_	1		30 m		Radius
m t t t t t t t t t t t t t t t t t t t	Portée		o°											40°*	Portée
14       44,2       37,5       -       31,1       - <td< td=""><td></td><td>t</td><td>t</td><td></td><td>t</td><td>t</td><td></td><td>t</td><td>t</td><td></td><td>t</td><td>t</td><td></td><td>t</td><td>m</td></td<>		t	t		t	t		t	t		t	t		t	m
16       40,4       34,3       -       28,8       -       -       25,1       -       -       -       -       1         18       37,2       31,5       27,1       -       26,8       -       -       23,4       -       -       20,4       -       -       1         20       34,3       29,0       25,6       22,4       24,9       19,8       -       21,8       -       19,0       -       -       22         22       31,7       26,8       24,1       21,4       23,2       18,9       -       20,4       -       -       17,8       -       -       24       29,5       24,9       22,7       20,5       21,7       18,0       15,5       19,1       15,1       -       16,7       -       -       2       26       27,5       23,2       21,4       19,6       20,3       17,2       15,0       17,9       14,4       -       15,7       -       -       2       26       27,5       23,2       21,8       19,1       16,4       14,5       16,9       13,7       -       14,8       11,6       -       2       2       2       7,7       19,3       18,1	12	48,4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
18       37,2       31,5       27,1       -       26,8       -       -       23,4       -       -       20,4       -       -       1         20       34,3       29,0       25,6       22,4       24,9       19,8       -       21,8       -       -       19,0       -       -       2         22       31,7       26,8       24,1       21,4       23,2       18,9       -       20,4       -       -       17,8       -       -       2         24       29,5       24,9       22,7       20,5       21,7       18,0       15,5       19,1       15,1       -       16,7       -       -       2         26       27,5       23,2       21,4       19,6       20,3       17,2       15,0       17,9       14,4       -       15,7       -       -       2         28       25,8       21,8       20,2       18,7       19,1       16,4       14,5       16,9       13,7       -       14,8       11,6       -       -       2         30       24,2       20,5       19,1       17,8       17,9       15,7       14,0       15,9       13,1	14	44,2	37,5	-	-	31,1	-	-	-	-	-	-	-	-	14
20       34,3       29,0       25,6       22,4       24,9       19,8       -       21,8       -       -       19,0       -       -       22         31,7       26,8       24,1       21,4       23,2       18,9       -       20,4       -       -       17,8       -       -       22         24       29,5       24,9       22,7       20,5       21,7       18,0       15,5       19,1       15,1       -       16,7       -       -       2         26       27,5       23,2       21,4       19,6       20,3       17,2       15,0       17,9       14,4       -       15,7       -       -       2         28       25,8       21,8       20,2       18,7       19,1       16,4       14,5       16,9       13,7       -       14,8       11,6       -       2         30       24,2       20,5       19,1       17,8       17,9       15,7       14,0       15,9       13,1       11,3       13,9       11,1       -       3         34       21,3       18,2       17,2       16,1       16,0       14,3       13,0       14,2       12,0       10,6 </td <td>16</td> <td>40,4</td> <td>34,3</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>28,8</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>25,1</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>16</td>	16	40,4	34,3	-	-	28,8	-	-	25,1	-	-	-	-	-	16
22       31,7       26,8       24,1       21,4       23,2       18,9       -       20,4       -       -       17,8       -       -       24         24       29,5       24,9       22,7       20,5       21,7       18,0       15,5       19,1       15,1       -       16,7       -       -       2         26       27,5       23,2       21,4       19,6       20,3       17,2       15,0       17,9       14,4       -       15,7       -       -       2         28       25,8       21,8       20,2       18,7       19,1       16,4       14,5       16,9       13,7       -       14,8       11,6       -       2         30       24,2       20,5       19,1       17,8       17,9       15,7       14,0       15,9       13,1       11,3       13,9       11,1       -       3         32       22,7       19,3       18,1       16,9       17,0       15,0       13,5       15,1       12,6       10,9       13,2       10,6       -       3         34       21,3       18,2       17,2       16,1       16,0       14,3       13,0       14,2       <	18	37,2	31,5	27,1	-	26,8	-	-	23,4	-	-	20,4	-	-	18
24       29,5       24,9       22,7       20,5       21,7       18,0       15,5       19,1       15,1       -       16,7       -       -       2         26       27,5       23,2       21,4       19,6       20,3       17,2       15,0       17,9       14,4       -       15,7       -       -       2         28       25,8       21,8       20,2       18,7       19,1       16,4       14,5       16,9       13,7       -       14,8       11,6       -       2         30       24,2       20,5       19,1       17,8       17,9       15,7       14,0       15,9       13,1       11,3       13,9       11,1       -       3         32       22,7       19,3       18,1       16,9       17,0       15,0       13,5       15,1       12,6       10,9       13,2       10,6       -       3         34       21,3       18,2       17,2       16,1       16,0       14,3       13,0       14,2       12,0       10,6       12,5       10,2       8,8       3         38       18,9       16,2       15,5       14,6       14,4       13,0       12,1       12,8	20	34,3	29,0	25,6	22,4	24,9	19,8	-	21,8	-	-	19,0	-	-	20
26       27,5       23,2       21,4       19,6       20,3       17,2       15,0       17,9       14,4       -       15,7       -       -       22         28       25,8       21,8       20,2       18,7       19,1       16,4       14,5       16,9       13,7       -       14,8       11,6       -       2         30       24,2       20,5       19,1       17,8       17,9       15,7       14,0       15,9       13,1       11,3       13,9       11,1       -       3         32       22,7       19,3       18,1       16,9       17,0       15,0       13,5       15,1       12,6       10,9       13,2       10,6       -       3         34       21,3       18,2       17,2       16,1       16,0       14,3       13,0       14,2       12,0       10,6       12,5       10,2       8,8       3         36       20,1       17,2       16,3       15,4       15,2       13,6       12,5       11,5       10,3       11,8       9,8       8,5       3         38       18,9       16,2       15,5       14,6       14,4       13,0       12,1       12,8	22	31,7	26,8	24,1	21,4	23,2	18,9	-	20,4	-	-	17,8	-	-	22
28       25,8       21,8       20,2       18,7       19,1       16,4       14,5       16,9       13,7       -       14,8       11,6       -       2         30       24,2       20,5       19,1       17,8       17,9       15,7       14,0       15,9       13,1       11,3       13,9       11,1       -       3         32       22,7       19,3       18,1       16,9       17,0       15,0       13,5       15,1       12,6       10,9       13,2       10,6       -       3         34       21,3       18,2       17,2       16,1       16,0       14,3       13,0       14,2       12,0       10,6       12,5       10,2       8,8       3         36       20,1       17,2       16,3       15,4       15,2       13,6       12,5       13,5       11,5       10,3       11,8       9,8       8,5       3         38       18,9       16,2       15,5       14,6       14,4       13,0       12,1       12,8       11,1       10,0       11,2       9,4       8,2       3         40       17,8       15,4       14,7       13,9       13,6       12,5       11,7		29,5	24,9	22,7	20,5	21,7	18,0	15,5	19,1	15,1	-		-	-	24
30       24,2       20,5       19,1       17,8       17,9       15,7       14,0       15,9       13,1       11,3       13,9       11,1       -       3         32       22,7       19,3       18,1       16,9       17,0       15,0       13,5       15,1       12,6       10,9       13,2       10,6       -       3         34       21,3       18,2       17,2       16,1       16,0       14,3       13,0       14,2       12,0       10,6       12,5       10,2       8,8       3         36       20,1       17,2       16,3       15,4       15,2       13,6       12,5       13,5       11,5       10,3       11,8       9,8       8,5       3         38       18,9       16,2       15,5       14,6       14,4       13,0       12,1       12,8       11,1       10,0       11,2       9,4       8,2       3         40       17,8       15,4       14,7       13,9       13,6       12,5       11,7       12,2       10,6       9,7       10,7       9,0       7,9       4         42       16,8       14,5       14,0       13,2       12,9       11,9       11,3 <td></td> <td>-</td> <td></td> <td></td> <td>-</td> <td>26</td>											-			-	26
32       22,7       19,3       18,1       16,9       17,0       15,0       13,5       15,1       12,6       10,9       13,2       10,6       -       3         34       21,3       18,2       17,2       16,1       16,0       14,3       13,0       14,2       12,0       10,6       12,5       10,2       8,8       3         36       20,1       17,2       16,3       15,4       15,2       13,6       12,5       13,5       11,5       10,3       11,8       9,8       8,5       3         38       18,9       16,2       15,5       14,6       14,4       13,0       12,1       12,8       11,1       10,0       11,2       9,4       8,2       3         40       17,8       15,4       14,7       13,9       13,6       12,5       11,7       12,2       10,6       9,7       10,7       9,0       7,9       4         42       16,8       14,5       14,0       13,2       12,9       11,9       11,3       11,6       10,2       9,3       10,1       8,6       7,6       4         44       15,9       13,7       13,4       12,7       12,3       11,4       10,9 <td>-</td> <td></td> <td>21,8</td> <td>20,2</td> <td>18,7</td> <td>19,1</td> <td>16,4</td> <td>14,5</td> <td>16,9</td> <td>13,7</td> <td>-</td> <td>14,8</td> <td>11,6</td> <td>-</td> <td>28</td>	-		21,8	20,2	18,7	19,1	16,4	14,5	16,9	13,7	-	14,8	11,6	-	28
34       21,3       18,2       17,2       16,1       16,0       14,3       13,0       14,2       12,0       10,6       12,5       10,2       8,8       3         36       20,1       17,2       16,3       15,4       15,2       13,6       12,5       13,5       11,5       10,3       11,8       9,8       8,5       3         38       18,9       16,2       15,5       14,6       14,4       13,0       12,1       12,8       11,1       10,0       11,2       9,4       8,2       3         40       17,8       15,4       14,7       13,9       13,6       12,5       11,7       12,2       10,6       9,7       10,7       9,0       7,9       4         42       16,8       14,5       14,0       13,2       12,9       11,9       11,3       11,6       10,2       9,3       10,1       8,6       7,6       4         44       15,9       13,7       13,4       12,7       12,3       11,4       10,9       11,0       9,8       9,0       9,6       8,3       7,4       4         46       15,0       13,0       12,8       12,1       11,6       10,5       10,2				19,1	17,8	17,9	15,7		15,9	13,1			11,1	-	30
36       20,1       17,2       16,3       15,4       15,2       13,6       12,5       13,5       11,5       10,3       11,8       9,8       8,5       3         38       18,9       16,2       15,5       14,6       14,4       13,0       12,1       12,8       11,1       10,0       11,2       9,4       8,2       3         40       17,8       15,4       14,7       13,9       13,6       12,5       11,7       12,2       10,6       9,7       10,7       9,0       7,9       4         42       16,8       14,5       14,0       13,2       12,9       11,9       11,3       11,6       10,2       9,3       10,1       8,6       7,6       4         44       15,9       13,7       13,4       12,7       12,3       11,4       10,9       11,0       9,8       9,0       9,6       8,3       7,4       4         46       15,0       13,0       12,8       12,1       11,6       10,5       10,2       9,9       9,1       8,5       8,7       7,6       6,9       4         50       13,6       11,7       11,6       10,5       10,0       9,8       9,4			19,3	18,1	16,9		15,0	13,5	15,1	12,6	10,9	13,2	10,6	-	32
38       18,9       16,2       15,5       14,6       14,4       13,0       12,1       12,8       11,1       10,0       11,2       9,4       8,2       3         40       17,8       15,4       14,7       13,9       13,6       12,5       11,7       12,2       10,6       9,7       10,7       9,0       7,9       4         42       16,8       14,5       14,0       13,2       12,9       11,9       11,3       11,6       10,2       9,3       10,1       8,6       7,6       4         44       15,9       13,7       13,4       12,7       12,3       11,4       10,9       11,0       9,8       9,0       9,6       8,3       7,4       4         46       15,0       13,0       12,8       12,1       11,6       10,5       10,5       10,4       9,4       8,7       9,2       7,9       7,1       4         48       14,3       12,4       12,2       11,6       11,1       10,5       10,2       9,9       9,1       8,5       8,7       7,6       6,9       4         50       13,6       11,7       11,6       -       10,5       10,0       9,8       9		21,3	18,2	17,2	16,1	16,0	14,3	13,0	14,2	12,0	10,6	12,5	10,2	8,8	34
40       17,8       15,4       14,7       13,9       13,6       12,5       11,7       12,2       10,6       9,7       10,7       9,0       7,9       4         42       16,8       14,5       14,0       13,2       12,9       11,9       11,3       11,6       10,2       9,3       10,1       8,6       7,6       4         44       15,9       13,7       13,4       12,7       12,3       11,4       10,9       11,0       9,8       9,0       9,6       8,3       7,4       4         46       15,0       13,0       12,8       12,1       11,6       10,9       10,5       10,4       9,4       8,7       9,2       7,9       7,1       4         48       14,3       12,4       12,2       11,6       11,1       10,5       10,2       9,9       9,1       8,5       8,7       7,6       6,9       4         50       13,6       11,7       11,6       -       10,5       10,0       9,8       9,4       8,7       8,2       8,3       7,3       6,7       5         54       12,4       10,7       10,6       -       9,5       9,2       9,1       8,4															36
42       16,8       14,5       14,0       13,2       12,9       11,9       11,3       11,6       10,2       9,3       10,1       8,6       7,6       4         44       15,9       13,7       13,4       12,7       12,3       11,4       10,9       11,0       9,8       9,0       9,6       8,3       7,4       4         46       15,0       13,0       12,8       12,1       11,6       10,9       10,5       10,4       9,4       8,7       9,2       7,9       7,1       4         48       14,3       12,4       12,2       11,6       11,1       10,5       10,2       9,9       9,1       8,5       8,7       7,6       6,9       4         50       13,6       11,7       11,6       -       10,5       10,0       9,8       9,4       8,7       8,2       8,3       7,3       6,7       5         54       12,4       10,7       10,6       -       9,5       9,2       9,1       8,4       8,1       7,6       7,5       6,7       6,3       5         58       -       9,8       9,7       -       8,6       8,4       -       7,6       7,4		18,9	16,2	15,5	14,6	14,4	13,0	12,1	12,8	11,1	10,0	11,2	9,4	8,2	38
44       15,9       13,7       13,4       12,7       12,3       11,4       10,9       11,0       9,8       9,0       9,6       8,3       7,4       4         46       15,0       13,0       12,8       12,1       11,6       10,9       10,5       10,4       9,4       8,7       9,2       7,9       7,1       4         48       14,3       12,4       12,2       11,6       11,1       10,5       10,2       9,9       9,1       8,5       8,7       7,6       6,9       4         50       13,6       11,7       11,6       -       10,5       10,0       9,8       9,4       8,7       8,2       8,3       7,3       6,7       5         54       12,4       10,7       10,6       -       9,5       9,2       9,1       8,4       8,1       7,6       7,5       6,7       6,3       5         58       -       9,8       9,7       -       8,6       8,4       -       7,6       7,4       7,1       6,7       6,1       5,9       5         62       -       9,0       -       -       7,8       7,6       -       6,8       6,8       -				•											40
46       15,0       13,0       12,8       12,1       11,6       10,9       10,5       10,4       9,4       8,7       9,2       7,9       7,1       4         48       14,3       12,4       12,2       11,6       11,1       10,5       10,2       9,9       9,1       8,5       8,7       7,6       6,9       4         50       13,6       11,7       11,6       -       10,5       10,0       9,8       9,4       8,7       8,2       8,3       7,3       6,7       5         54       12,4       10,7       10,6       -       9,5       9,2       9,1       8,4       8,1       7,6       7,5       6,7       6,3       5         58       -       9,8       9,7       -       8,6       8,4       -       7,6       7,4       7,1       6,7       6,1       5,9       5         62       -       9,0       -       -       7,8       7,6       -       6,8       6,8       -       6,0       5,5       5,5       5,5       5       6         66       -       -       -       -       -       -       -       5,0       5,1		16,8	14,5	14,0	13,2	12,9	11,9	11,3	11,6	10,2		10,1	8,6	7,6	42
48			13,7	13,4		12,3	11,4	10,9	11,0	9,8		9,6			44
50       13,6       11,7       11,6       -       10,5       10,0       9,8       9,4       8,7       8,2       8,3       7,3       6,7       5         54       12,4       10,7       10,6       -       9,5       9,2       9,1       8,4       8,1       7,6       7,5       6,7       6,3       5         58       -       9,8       9,7       -       8,6       8,4       -       7,6       7,4       7,1       6,7       6,1       5,9       5         62       -       9,0       -       -       7,8       7,6       -       6,8       6,8       -       6,0       5,5       5,5       5,5       6         66       -       -       -       -       -       -       5,4       5,0       5,1       6         70       -       -       -       -       -       -       -       -       7			13,0	12,8	12,1	11,6	10,9	10,5	10,4	9,4		9,2	7,9	7,1	46
54     12,4     10,7     10,6     -     9,5     9,2     9,1     8,4     8,1     7,6     7,5     6,7     6,3     5       58     -     9,8     9,7     -     8,6     8,4     -     7,6     7,4     7,1     6,7     6,1     5,9     5       62     -     9,0     -     -     7,8     7,6     -     6,8     6,8     -     6,0     5,5     5,5     5,5       66     -     -     -     -     -     -     6,1     6,1     -     5,4     5,0     5,1     6       70     -     -     -     -     -     -     -     5,5     5,5     -     4,7     4,5     -	48	14,3	12,4	12,2	11,6	11,1	10,5	10,2	9,9	9,1		8,7	7,6		48
58     -     9,8     9,7     -     8,6     8,4     -     7,6     7,4     7,1     6,7     6,1     5,9     5       62     -     9,0     -     -     7,8     7,6     -     6,8     6,8     -     6,0     5,5     5,5     6       66     -     -     -     -     -     6,1     6,1     -     5,4     5,0     5,1     6       70     -     -     -     -     -     -     5,5     5,5     -     4,7     4,5     -		13,6	11,7	11,6	-	10,5	10,0	9,8	9,4	8,7	8,2	8,3	7,3	6,7	50
62 - 9,0 7,8 7,6 - 6,8 6,8 - 6,0 5,5 5,5 6 66 7,1 6,9 - 6,1 6,1 - 5,4 5,0 5,1 6 70 5,5 5,5 - 4,7 4,5 - 7	54	12,4	10,7	10,6	-	9,5	9,2	9,1	8,4	8,1		7,5	6,7	6,3	54
66 7,1 6,9 - 6,1 6,1 - 5,4 5,0 5,1 6	58	-	9,8	9,7	-	8,6	8,4	-	7,6	7,4	7,1	6,7	6,1	5,9	58
70 5,5 5,5 - 4,7 4,5 - 7	-	-	9,0	-	-	7,8	7,6	-	6,8	6,8	-	6,0		5,5	62
	66	-	-	-	-	7,1	6,9	-	6,1	6,1	-	5,4	5,0	5,1	66
74 49 41 39 - 7	70	-	-	-	-	-	-	-	5,5	5,5	-	4,7	4,5	-	70
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	74	-	-	-	-	-	-	-	4,9	-	-	4,1	3,9	-	74
		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,5	3,4	-	78
80 8	80	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,2	-	-	80
84 8	84	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	84

40 t						1	_1	360°						DIN/ISO
56,0 m	Hauptausleger	Main b	oom · l	Flèche	principale									
Ausladur	ng				Verlän	gerund	· Exte	nsion · Rallon	ige					Ausladung
Radius	6 m		12 m			18 m	•		24 m	1		30 m		Radius
Portée		0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°		20°	40°	Portée
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
12	48,4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
14	40,9	37,5	-	-	31,1	-	-	-	-	-	-	-	-	14
16	33,7	32,5	-	-	28,8	-	-	25,1	-	-	-	-	-	16
18	26,9	26,3	27,1	-	26,1	-	-	23,4	-	-	20,4	-	-	18
20	21,7	21,2	24,0	22,4	21,0	19,8	-	20,9	-	-,	19,0	-	-	20
22	17,7	17,2	19,7	21,4	17,2	18,9	-	17,1	-	-	17,2	-	-	22
24	14,6	14,1	16,3	18,1	14,1	17,3	15,5	14,1	15,1	-	14,2	-	-	24
26	11,9	11,6	13,5	15,1	11,5	14,4	15,0	11,6	14,4	-	11,8	-	-	26
28	9,7	9,4	11,2	12,6	9,5	12,0	14,3	9,5	12,9	-	9,7	11,6	-	28
30	7,8	7,7	9,2	10,5	7,7	10,0	12,1	7,8	10,9	11,3	8,0	11,1	-	30
32	6,2	6,2	7,6	8,6	6,2	8,3	10,2	6,3	9,1	10,9	6,6	10,0	-	32
34	4,9	4,8	6,1	7,0	4,9	6,9	8,5	5,0	7,6	9,9	5,3	8,4	8,8	34
36	3,7	3,6	4,7	5,6	3,8	5,6	7,1	3,9	6,3	8,4	4,2	7,1	8,5	36
38	2,7	2,5	3,6	4,3	2,8	4,4	5,8	3,0	5,1	7,1	3,2	5,9	8,2	38
40	-	-	2,6	3,2	-	3,4	4,6	2,1	4,1	5,9	2,4	4,9	7,2	40
42	-	-	-	2,2	-	2,5	3,5	-	3,2	4,8	-	3,9	6,1	42
44	-	-	-	-	-	-	2,6	-	2,4	3,9	-	3,1	5,1	44
46	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,0	-	2,3	4,1	46
48	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,2	-	-	3,3	48
50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,6	50
54	-	-	-	-	-	-	-	_	-	-	-	-	-	54



<sup>\*</sup> contrepoids 120 t









<sup>\* 120</sup> t counterweight

# Tragfähigkeiten Hauptauslegerverlängerung mit Superlift Lifting capacities main boom extension with Superlift Capacités de levage rallonge de flèche avec Superlift

160 t						ľ	_1	360°						DIN/ISO
56,0 m	Hauptausleger -	· Main b	oom · l	Flèche	principale									
Ausladung	a				Verlän	gerund	ı · Exte	ension · Rallor	ige					Ausladung
Radius	6 m		12 m			18 m	,		24 m	1		30 m		Radius
Portée		0°	20°	40°		20°	40°		20°	40°		20°	40°	Portée
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
9	50,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
10	50,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
12	50,0	45,7	-	-	37,4	-	-	-	-	-	-	-	-	12
14	50,0	45,1	-	-	37,1	-	-	30,3	-	-	25,1	-	-	14
16	50,0	44,3	38,6	-	36,6	-	-	29,0	-	-	24,1	-	-	16
18	50,0	43,3	37,3	30,8	35,9	26,8	-	27,7	-	-	23,1	-	-	18
20	48,8	42,1	35,9	29,8	35,1	25,6	-	26,5	-	-	22,2	-	-	20
22	47,5	40,9	34,6	28,8	34,1	24,5	-	25,3	17,8	-	21,2	-	-	22
24	46,2	39,5	33,2	27,9	33,0	23,5	18,7	24,1	17,2	-	20,3	-	-	24
26	44,8	38,0	31,8	27,0	31,8	22,6	18,2	23,0	16,5	-	19,5	14,0	-	26
28	43,4	36,6	30,4	26,2	30,5	21,7	17,8	22,0	16,0	13,1	18,6	13,5	-	28
30	41,9	35,1	29,1	25,5	29,3	20,9	17,3	20,9	15,4	12,8	17,8	13,0	-	30
32	39,3	33,7	27,8	24,8	28,0	20,2	17,0	20,0	15,0	12,5	17,0	12,5	10,1	32
34	36,1	32,2	26,6	24,1	26,8	19,5	16,6	19,1	14,5	12,3	16,3	12,1	9,9	34
36	33,1	30,9	25,6	23,5	25,7	18,9	16,3	18,3	14,1	12,1	15,6	11,7	9,6	36
38	30,6	29,6	24,6	22,9	24,5	18,3	15,9	17,5	13,7	11,8	14,9	11,3	9,4	38
40	28,2	28,1	23,8	22,3	23,5	17,8	15,6	16,8	13,4	11,6	14,3	11,0	9,2	40
42	26,1	26,0	23,0	21,8	22,5	17,3	15,4	16,1	13,0	11,5	13,7	10,7	9,0	42
44	24,2	24,1	22,4	21,4	21,5	16,9	15,1	15,6	12,7	11,3	13,2	10,4	8,8	44
46	22,4	22,4	21,7	21,0	20,6	16,5	14,9	15,0	12,4	11,1	12,7	10,1	8,6	46
48	20,8	20,8	21,2	20,6	19,9	16,1	14,8	14,6	12,1	11,0	12,2	9,8	8,5	48
50	19,2	19,2	19,8	-	19,1	15,7	14,6	14,1	11,9	10,8	11,8	9,6	8,3	50
54	16,5	16,4	16,9	-	16,9	15,1	14,4	13,4	11,4	10,6	11,1	9,1	8,1	54
58	-	14,1	14,5	-	14,5	14,7	-	12,7	11,0	10,4	10,5	8,7	7,8	58
62	-	12,1	-	-	12,5	13,1	-	12,2	10,6	-	10,0	8,3	7,7	62
66	-	-	-	-	10,8	11,2	-	11,3	10,3	-	9,5	8,0	7,6	66
70	-	-	-	-	-	-	-	9,8	10,1	-	9,0	7,7	-	70
74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8,6	7,6	-	74
78	-	-	-	-	-	-	-	_	-	-	7,4	7,5	-	78

100 t						<u> </u>	. 1	360°						DIN/ISO
56,0 m	Hauptausleger	· Main b	oom · l	Flèche <sub>I</sub>	principale									
Ausladun	g				Verlän	gerung	. Exte	nsion · Rallon	ge					Ausladung
Radius	6 m		12 m			18 m			24 m	1		30 m		Radius
Portée		0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	Portée
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
9	50,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
10	50,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
12	50,0	45,7	-	-	37,4	-	-	-	-	-	-	-	-	12
14	50,0	45,1	-	-	37,1	-	-	30,3	-	-	25,1	-	-	14
16	50,0	44,3	38,6	-	36,6	-	-	29,0	-	-,	24,1	-,	-,	16
18	50,0	43,3	37,3	30,8	35,9	26,8	-	27,7	-	-	23,1	-	-	18
20	48,8	42,1	35,9	29,8	35,1	25,6	-	26,5	-	-	22,2	-,	-	20
22	44,5	40,9	34,6	28,8	34,1	24,5	-	25,3	17,8	-	21,2	-	-	22
24	38,3	38,5	33,2	27,9	33,0	23,5	18,7	24,1	17,2	-	20,3	-	-	24
26	33,3	33,5	31,8	27,0	31,8	22,6	18,2	23,0	16,5	-	19,5	14,0	-	26
28	29,2	29,4	30,4	26,2	29,9	21,7	17,8	22,0	16,0	13,1	18,6	13,5	-	28
30	25,8	25,9	27,5	25,5	26,4	20,9	17,3	20,9	15,4	12,8	17,8	13,0	-	30
32	22,9	23,0	24,4	24,8	23,5	20,2	17,0	20,0	15,0	12,5	17,0	12,5	10,1	32
34	20,3	20,4	21,7	22,6	20,9	19,5	16,6	19,1	14,5	12,3	16,3	12,1	9,9	34
36	18,0	18,1	19,4	20,2	18,6	18,9	16,3	18,3	14,1	12,1	15,6	11,7	9,6	36
38	16,0	16,1	17,3	18,1	16,6	18,3	15,9	17,2	13,7	11,8	14,9	11,3	9,4	38
40	14,2	14,2	15,3	16,1	14,8	16,5	15,6	15,3	13,4	11,6	14,3	11,0	9,2	40
42	12,6	12,6	13,6	14,3	13,1	14,7	15,4	13,7	13,0	11,5	13,7	10,7	9,0	42
44	11,1	11,2	12,1	12,6	11,7	13,1	14,2	12,3	12,7	11,3	12,9	10,4	8,8	44
46	9,8	9,9	10,7	11,2	10,4	11,7	12,7	10,9	12,4	11,1	11,6	10,1	8,6	46
48	8,7	8,7	9,5	9,9	9,2	10,4	11,3	9,8	11,5	11,0	10,4	9,8	8,5	48
50	7,6	7,6	8,3	-	8,1	9,2	10,0	8,7	10,3	10,8	9,3	9,6	8,3	50
54	5,8	5,8	6,3	-	6,3	7,2	7,7	6,8	8,1	9,1	7,4	9,1	8,1	54
58	-	4,2	4,6	-	4,7	5,4	-	5,2	6,3	7,1	5,8	7,3	7,8	58
62	-	2,9	-	-	3,3	3,9	-	3,9	4,8	-	4,4	5,7	6,6	62
66	-	-	-	-	2,2	2,6	-	2,7	3,5	-	3,2	4,3	5,0	66
70	-	-	-	-	-	-	-	-	2,3	-	2,1	3,1	-	70

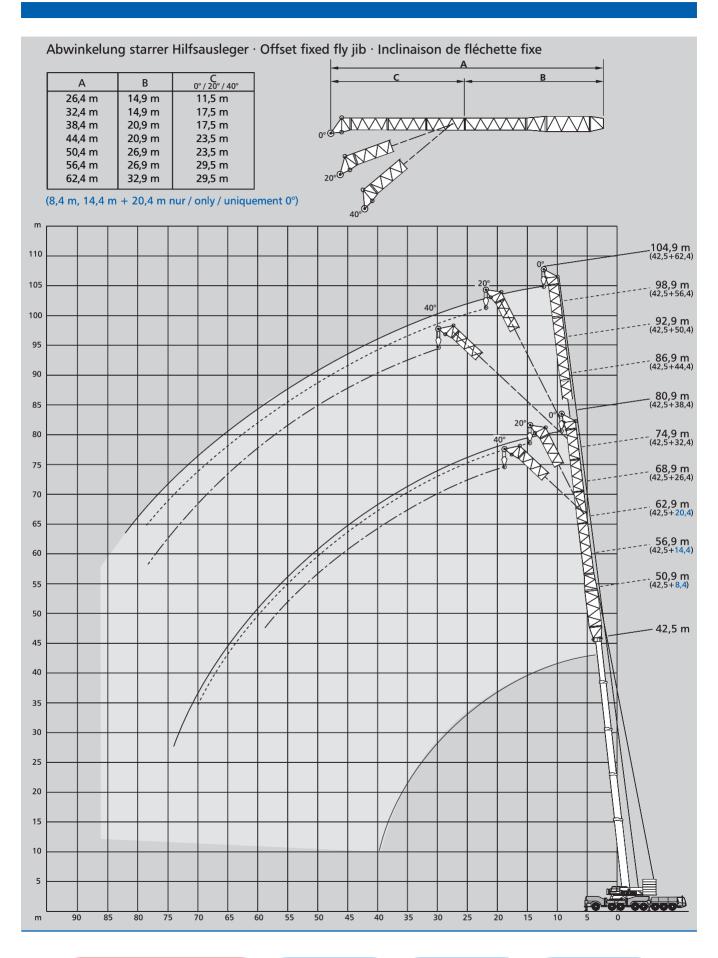








### Arbeitsbereiche starrer Hilfsausleger Working ranges fixed fly jib Portées fléchette fixe











## Tragfähigkeiten starrer Hilfsausleger Lifting capacities fixed fly jib Capacités de levage fléchette fixe

2,5 m	Hauptausle	ger · Main boo	m · Flèche prir	cipale										
usladun	•			_	ausleger ·	Fly jib · F	léchette	2						Ausladur
adius	<u>8,4 m</u>	<u>14,4 m</u>	<u>20,4 m</u>		26,4 n	<u>1</u>	_		32,4 m			38,4 m		Radi
ortée	0°	0°	0°		0° 20°			0°	20°	40°	0°	20°	40°	Porte
n )	t 78,3	t -	t		t t 	t		t -	t -	t	t -	t -	t -	1
2	69,1	62,5	48,8			-		-	-	-		-	-	-
- 1	61,3	55,5	45,8	44	1,0 -	-		-	-	-	-	-	-	1
5	54,9	49,7	42,9		),2 -	-		34,8	-	-	30,4	-	-	1
3	49,5	44,7	40,0		5,8 31,0	-		32,7	-	-	28,6	-	-	
) <u>2</u>	45,0 41,3	40,5 37,0	37,3 34,7	33 31	3,8 29,6 1,1 28,2	25,7 24,8		30,6 28,6	22,8 21,7	-	27,0 25,4	21,0	-	2
<u>2</u> 1	38,1	34,1	32,2		3,7 26,8	23,9		26,8	20,7	17,9	23,4	19,9		2
5	35,3	31,5	29,9		5,6 25,3	23,1		25,0	19,8	17,3	22,5	18,9	17,3	
3	32,8	29,3	27,7		1,8 24,0	22,1	2	23,3	18,9	16,8	21,1	18,0	16,6	2
)	30,6	27,3	25,7	23		21,2		21,7	18,0	16,2	19,8	17,1	16,0	
2	28,6	25,5	24,1	21		20,3		20,3	17,2	15,7	18,7	16,3	15,4	3
1 5	26,7 25,2	23,8 22,3	22,4 21,1	19	),3 20,0 ),1 18,9	19,4 18,5		18,9 17,7	16,4 15,7	15,1 14,6	17,5 16,5	15,6 14,9	14,8 14,3	3
3	23,6	20,9	19,7	17		17,6		16,5	15,0	14,1	15,4	14,3	13,8	3
)	22,2	19,8	18,7	16	5,9 16,8	16,7		15,5	14,3	13,6	14,6	13,7	13,3	2
2	20,9	18,6	17,7		5,9 15,8	15,9		14,6	13,6	13,1	13,7	13,1	12,8	4
4	19,7	17,7	16,9		5,1 15,0	15,1		13,8	13,0	12,6	12,9	12,6	12,3	2
5 3	18,5 17,2	16,8 16,0	16,1 15,4		1,2 14,2 3,5 13,5	14,3 13,6		13,0 12,4	12,4 11,8	12,1 11,6	12,2 11,5	12,0 11,4	11,8 11,4	2
) )	17,2	15,2	14,7		2,8 12,8	12,9		11.7	11.2	11,0	10,9	10,9	10,9	
ĺ	-	13,7	13,6		1,7 11,5	/ -		10,7	10,2	10,2	9,8		9,9	
3	-	-	12,4		),6 10,3	-		9,9	9,3	-	8,8	8,8	8,9	Ţ
2	-	-	-		9,1	-		9,1	8,5	-	8,0	7,9	-	6
5	-	-	-			-		8,4 7,6	7,9	-	7,3	7,1	-	-
<b>1</b>	-	-	-			_		7,0	-	-	6,7 6,0	6,4	-	-
3	-	-	-			-		-	-	-	-	-	-	7
2	-	-	-			-		-	-	-	-	-	-	8
3 ) <u>2</u>	25,3 23,7 22,2	 	21,8 20,3 19,0	- - -	-		18,0 16,8	- - -	-		14,6	- - i -	-	2 2
- 1			17,7	-	-		15,7	-	-		13,6		-	2
5		5,3 -	16,6	14,2	-		14,7	-	-		12,7		-	
3		4,8 -	15,6	13,5	-		13,8	- 10,8	-		11,8		-	2
<u>)</u>		4,2 - 3,7 11,9	14,6 13,8	12,9 12,4	11,7		12,9 12,2	10,8			11,0 10,3		-	
1		3,3 11,8	13,1		11,2		11,4	9,9	_		9,6		-	
5		2,8 11,6	12,4	11,3	10,7		10,8	9,5			9,0	8,7	-	3
3		2,4 11,4	11,7	10,8	10,2		10,2	9,1	8,8		8,5	8,2	7,6	
) <u>2</u>		1,9 11,1 1,5 10,9	11,2 10,7	10,4 9,9	9,8 9,3		9,6 9,1	8,8 8,4			8,0 7,5		7,4 7,1	2
<u>-</u> 1		1,1 10,6	10,7	9,5	9,0		8,7	8,1	7,7		7,3		6,9	
5		0,7 10,3	9,7	9,1	8,6		8,2	7,7	7,4		6,6		6,6	4
3	10,5 1	0,3 9,9	9,3	8,8	8,2		7,8	7,4	7,1		6,3	6,4	6,4	4
)		9,8 9,6	8,9	8,4	7,9		7,4	7,1	6,8		6,0		6,1	
! }	8,9 8,1	9,0 <b>8,8</b> 8,2 8,1	8,1 7,3	7,7 7,0	7,2 6,6		6,7 6,0	6,5 5,9	6,2 5,7		5,4 4,9		5,6 5,1	
) !		7,4 7,4	6,6	6,3	6,1		5,4	5,9 5,4			4,9		4,6	
- 5		6,6 6,7	5,9	5,7	5,5		4,9	4,8			4,0		4,1	Ò
)	5,9	5,8 -	5,2	5,0	5,0		4,3	4,2	4,2		3,6	3,7	3,6	
		5,2 -	4,5	4,4	-		3,8	3,7	3,8		3,2		3,0	
<b>3</b>	4,6 4,0	4,6 - 	3,9 3,2	3,9 3,4	-		3,2 2,6	3,2 2,8			2,6 2,1	2,8	2,5	
	4,0	 	2,5	- -	-		2,6	2,8			Ζ, Ι		-	8
, )	-		-	-	-		-	-	-		_	-	-	9
1	-		-	-	-		-	-	-		-	-	-	9
3	-		-	-	-		-	-	-		-	-	-	9
lome-l-	ungen Da-	arks . Porsaus	105											
emerk	ungen · kem	arks · Remarqu	les											
Second	owicht . cours	tonwoight cont	ranaids	60 +	2O +	100 +	1.20		1/0+	.160	190 +			
iegeng	ewicht · coun	terweight · cont	repoids	60 t	80 t	100 t	120	t	140 t	160	t 180 t			









### Tragfähigkeiten starrer Hilfsausleger Lifting capacities fixed fly jib Capacités de levage fléchette fixe

IN/IS	D									360°						
											ale	èche princ	Main boom	leger ·	lauptaus	1,8 m F
Ausladu							te	léchet	lv iib · F	aer · F	Hilfsausl	•			•	usladung
Rad		38,4 m			1	32,4 m			1	26,4 m		20,4 m	<u>14,4 m</u>		<u>8,4 m</u>	adius
Por	40°	20°	0°	•	40°	20°	0°		40°	20°	0°	0°			0°	ortée
	t	t	t		t	t	t		t	t	t	t	t		t	m
	-	-	-		-	-	-		-	-	-	-	-		51,2	2
	-	-	-		-	-	- 22,9		-	-	- 25,9	33,0	38,6 35,4		46,1	ļ 5
	-	-	- 18,4		-	-	21,2		-	-	25,9	30,4 28,1	35,4		41,7 38,0	3
	_	_	17,1		_	_	19,6		_	19,4	22,2	26,0	30,0		34,9	, )
	-	-	15,9		-	15,3	18,1		16,8	18,2	20,6	24,1	27,8		32,3	2
	-	12,6	14,8		-	14,4	16,8		15,9	17,0	19,2	22,4	25,8		30,0	
	-	12,0	13,7		12,3	13,5	15,7		15,0	16,0	17,9	21,0	24,1		28,1	5
	10,8	11,4	12,8		11,6	12,7	14,6		14,3	15,0	16,8	19,7	22,5		26,4	3
	10,2	10,8	12,0		10,9	12,0	13,7		13,5	14,2	15,7	18,5	21,1		24,8	)
	9,6	10,2	11,2		10,4	11,4	12,8		12,8	13,4	14,8	17,5	19,9		23,4	2
	9,1 8,7	9,6 9,0	10,5 9,9		9,8 9,4	10,8 10,2	12,0 11,4		12,1 11,5	12,6 12,0	14,0 13,2	16,5 15,7	18,7 17,7		21,9 20,6	l 5
	8,2	8,5	9,3		8,9	9,7	10,7		10,9	11,3	12,5	14,9	16,6		19,4	3
	7,8	8,0	8,7		8,5	9,3	10,7		10,3	10,8	11,9	14,2	15,7		18,2	)
	7,4	7,5	8,2		8,1	8,8	9,6		9,8	10,3	11,3	13,5	14,9		17,1	2
	7,1	7,1	7,8		7,8	8,4	9,1		9,4	9,8	10,7	12,9	14,1		16,2	
	6,7	6,6	7,4		7,5	8,1	8,6		8,9	9,4	10,2	12,3	13,3		15,2	,
	6,4	6,3	7,0		7,2	7,7	8,2		8,5	9,0	9,7	11,8	12,7		14,4	3
	6,1	5,9	6,6		6,9	7,4	7,8		8,2	8,7	9,2	11,3	12,1		13,7	)
	5,5	5,3	5,9		6,4	6,7	7,0		7,5	8,0	8,4	10,4	11,0		12,5	
	5,0 4,5	4,7 4,3	5,3 4,8		6,0 5,5	6,1 5,6	6,4 5,8		-	7,4 6,7	7,7 7,1	9,7 9,0	10,0 9,2		-	3
	3,9	3,9	4,3	,	ر,د	5,1	5,3		-	6,0	6,6	8,4	9,2			
	-	3,5	3,8		_	4,7	4,8		_	5,2	6,1	-	_		_	
	-	3,1	3,4		-	4,3	4,5		-	-	5,7	-	-		-	į.
	-	2,6	2,9		-	-	4,1		-	-	-	-	-		-	3
	-	2,1	-		-	-	-		-	-	-	-	-		-	2
	-	-	-		-	-	-		-	-	-	-	-		-	5
	1	62,4 m				m	56,4				4 m	5		44,4 m		
	t	t	t			t	t	t			t	t	t	t	t	n
	-	-	-			-	-	-			-	13,8	-	-	15,3	)
	-	-	-			-	-	-			-	12,8	-	-	14,3	
	-	-	-			-	-	-			-	12,0	-	-	13,3	
		-						-			- ,9 -	11,1 10,4	-	9,9	12,4 11,5	
	_	_	_			_	_	_			,4 -	9,6	_	9,2	10,7	
	_	-	-			_	_	_			, <del>-</del> ,9 -	9,0	-	8,7	10,7	
	-	-	-			-	-	-			,4 6,	8,3	8,0	8,2	9,4	
	-	-	-			-	-	-		5	,9 6,	7,7	7,6	7,7	8,8	
	-	-	-			-	-	-			,5 6,	7,1	7,2	7,3	8,3	
	-	-	-			-	-	-			,0 6,	6,6	6,9	6,9	7,8	
	-	-	-			-	-	-			,6 5,	6,1	6,6	6,6	7,3	
	-	-	-			-	-	-			,3 5,	5,7	6,3	6,3	6,9 6,5	
		-									,9 5, ,6 4,	5,3 4,9	6,0 5,7	6,0 5,7	6,1	
		-	-			_	-	_			,3 4,	4,5	5,4	5,4	5,7	
	-	-	-			_	-	-			,9 3,	3,8	4,9	5,0	5,1	
	-	-	-			-	-	-			3,	3,2	4,4	4,5	4,5	
	-	-	-			-	-	-			_	2,7	3,9	4,0	3,9	
	-	-	-			-	-	-			-	2,2	3,4	3,5	3,4	i
	-	-	-			-	-	-			-	-	3,0	3,1	2,9	1
	-	-	-			-	-	-			-	-	-	2,7	2,5 2.1	ļ
	_	-				_	-	-			_	-	_	2.3		

Gegengewicht · counterweight · contrepoids 60 t 80 t 100 t 120 t 140 t 160 t 180 t









## Tragfähigkeiten starrer Hilfsausleger mit Superlift Lifting capacities fixed fly jib with Superlift Capacités de levage fléchette fixe avec Superlift

							360°	•							D	IN/IS
1,8 m	•	leger · N	/lain boo	m · Flèche prir	_											
usladun				20.4	Hilf	sausl	_	ly jib · F	léchet		22.4			20.4		Ausladu
adius ortée	<u>8,4 m</u> 0°	<u> 1</u>	<u>14,4 m</u> 0°	<u>20,4 m</u> 0°	-	0°	<u>26,4 m</u> 20°	1		o°	32,4 m 20°	1 40°		38,4 r ° 20'		Rad Port
m ee	t		t	t		t	t	40 t		t	20 t	t t	t	20 t	t t	POI
)	68,8		-	-		-	-	-		-	-	-	-	-	-	
2	66,0		55,1	43,5	3	33,5	-	-		-	-	-	-	-	-	
1	63,1		52,8	42,3		33,5	-	-		27,9	-	-	-	-	-	
5	60,3		50,6	41,0		33,1	-	-		27,5	-	-	23,		-	
3	57,5		48,3	39,5		32,4	28,7	-		26,9	-	-	23,		-	
) <u>?</u>	54,8 52,2		46,0 43,7	38,0 36,3		31,5 30,3	27,0 25,4	23,2 22,1		26,1 25,3	21,5 20,4	-	22, 21,		-	
	49,7		41,5	34,6		29,0	24,0	21,1		24,3	19,3	-	21,		_	
	47,3		39,4	32,9		27,6	22,7	20,2		23,3	18,3	16,0	20,			
}	45,0		37,3	31,3		26,1	21,5	19,3		22,1	17,4	15,4	19,			
1	42,5		35,3	29,6		24,6	20,5	18,5		21,0	16,5	14,9	18,		13,3	
	39,2		33,6	28,1		23,1	19,5	17,8		19,8	15,7	14,3	17,		12,8	
	36,2		31,8	26,6	2	21,6	18,6	17,0		18,7	14,9	13,8	16,			
	33,2		30,3	25,3		20,3	17,8	16,4		17,6	14,2	13,2	15,		11,8	
} )	30,5 28,1		28,8 27,5	24,0 22,9		19,0	17,0 16,4	15,7 15,2		16,5 15,6	13,5 12,9	12,7 12,2	14, 13,		11,3 10,8	
	25,9		26,2	21,8		17,0	15,7	14,6		14,7	12,3	11,6	12,		10,8	
	23,9		24,4	20,9		6,2	15,1	14,0		14,0	11,7	11,0	12,			
	22,1		22,5	20,1		15,5	14,5	13,6		13,2	11,2	10,7	11,		9,6	
	20,5		20,9	19,3	1	14,9	13,9	13,1		12,6	10,8	10,3	10,			
	18,9		19,4	18,6		14,3	13,4	12,7		12,1	10,4	9,9	10,			
	14,8		16,5	17,4		13,5	12,5	11,9		11,2	9,7	9,2	9,		8,1	
	-		13,2	15,6		2,8	11,7	-		10,4	9,1	8,6	8,			
	-		9,2	12,9 9,9		2,2 1,4	10,9 10,2	-		9,9 9,4	8,7 8,3	8,2	8, 7,			
	-		-	9,9		8,9	8,9			8,9	7,9	-	7,			
	_		_	_		5,8	-	_		8,1	7,6	_	6,			
	-		-	-		-	-	-		5,7	-	-	6,			
	-		-	-		-	-	-		-	-	-	5,	1	-	
	4	44,4 m			50,4 m	ı				56,4	m			62,4	m	
า	t	t	t	t	t	t			t	t	t		t		t	
	18,5	-	-	-	-	-			-	-	-		-	-	-	
	18,3	-	-	16,3	-	-			-	-	-		-	-	-	
	18,1 17,7	-	-	16,1 15,7	-	-			-	-			_	-	-	
	17,7	_	_	15,3	-	_			_	_	_		_	_	_	
	16,7	13,5	-	14,8	12,7	-			-	-	-		_	_	-	
	16,1	13,0	-	14,3	12,0	-			-	-	-		-	-	-	
	15,5	12,4	-	13,7	11,4	-			-	-	-		-	-	-	
	14,8		10,3	13,1	10,8	9,			-	-	-		-	-	-	
	14,1	11,4	9,9	12,5	10,2	9,			-	-	-		-	-	-	
	13,4		9,6	11,8	9,7	8,	/		-	-	-		-	-	-	
	12,7		9,2	11,2	9,2	8,			-	-	-		-	-	-	
	11,9 11,2		8,9 8,6	10,6 9,9	8,7 8,3	7,: 7,								-		
	10,6		8,3	9,3	7,8	7,			_	_	_			_	_	
	9,9		8,0	8,7	7,4	6,			-	-	-		-	-	-	
	9,4	8,2	7,7	8,2	7,1	6,	6		-	-	-		-	-	-	
	8,8	7,9	7,4	7,6	6,7	6,			-	-	-		-	-	-	
	7,9		6,9	6,7	6,1	5,			-	-	-		-	-	-	
	7,2		6,5	5,9	5,5	5,			-	-	-		-	-	-	
	6,6 6,1		<b>6,0 5,6</b>	5,3 4,8	5,0 4,6	4, 4,			-	-	-		-	-	-	
	5,7		5,0	4,8	4,6 4,2	4,			-	-				-	-	
	5,4	5,0	3,2	4,4	3,9	3,			-	-						
	5,1	4,7	-	3,7	3,6	-			_	-	-		_	_	-	
	4,8	4,4	-		3,2	-			-	-	-		-	-	-	
	4,5	4,1	-	3,4 3,2	2,9	-			-	-	-		-	-	-	
	2,8	-	-	2,9	2,5	-			-	-	-		-	-	-	
	-	-	-	2,3	-	-			-	-	-		-	-	-	
emerl	kungen · Re	marks ·	Remarqu	ies												
	_		·		<b>C</b> 2 :		20 :	400		0.1		400	4-0.0			
		Intonioni	aht . cont	ropoids	60 t		n +	100 +	4.3				100			
egeng	gewicht · cou	interwei	giit cont	repolas	00 ι		30 t	100 t	12	0 t	140 t	160 t	180			

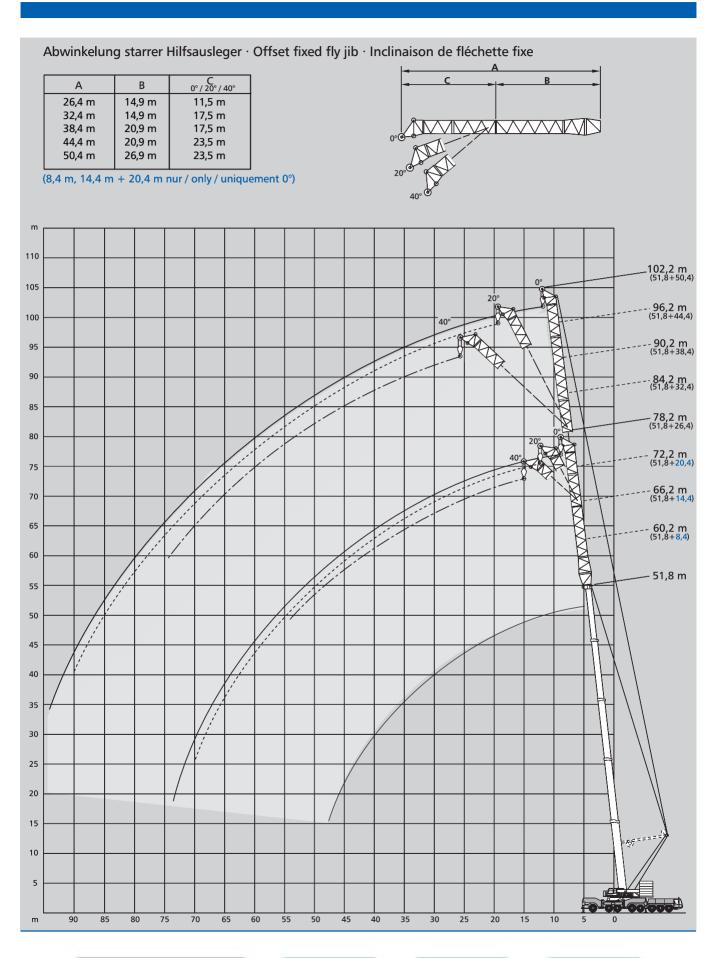








### Arbeitsbereiche starrer Hilfsausleger Working ranges fixed fly jib Portées fléchette fixe

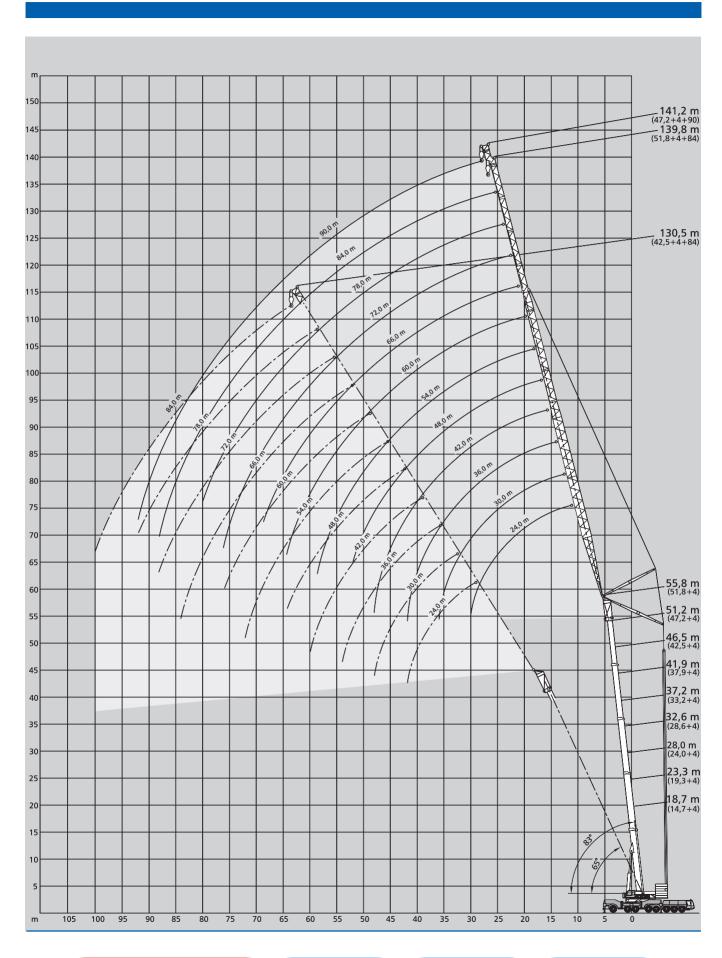








# Arbeitsbereiche wippbarer Hilfsausleger, Hauptausleger 83° bis 65° Working ranges luffing fly jib, main boom 83° to 65° Portées fléchette à volée variable, flèche 83° jusqu'à 65°







# Tragfähigkeiten wippbarer Hilfsausleger, Hauptausleger 83° bis 65° Lifting capacities luffing fly jib, main boom 83° to 65° Capacités de levage fléchette à volée variable, flèche 83° jusqu'à 65°

									360°									DIN	I/ISO
18,7 m*	-	tausle	ger · M	lain bo	om · Fl	èche p													
Ausladu Radius	ng	24 m			30 m		H	ilfsausle 36 m	eger · Fl	ly Jib · F	léchett 42 m	:e		48 m			54 m	Αι	ısladung Radius
Portée	83°	73°	65°	83°	73°	65°	83°	73°	65°	83°	73°	65°	83°	73°	65°	83°	73°	65°	Portée
m 14	t 102,0	t -	t -	t 92,5	t -	t -	t 78,5	t -	t -	t -	t -	t -	t -	t -	t -	t -	t -	t -	m 14
16	96,5	-	-	88,5	-	-	77,5	-	-	64,5	-	-	-	-	-	-	-	-	16
18 20	90,5 84,5	81,5	-	84,0 79,5	-	-	76,0 75,0	-	-	64,5 64.0	-	-	50,0 50,0	-	-	- 45,0	-	-	18 20
22	76,0	73,5	_	75,0	72,5	-	71,0	_	-	63,5	-	-	50,0	-	-	45,0	-	-	22
24	69,0	66,5	- -	68,5	66,0	-	67,5	65,0 59,5	-	62,0	-	-	50,0	-	-	45,0	-	-	24
26 28	60,5	61,0 56,0	59,0 54,5	63,0 58,0	60,5 55,5	54,0	62,0 57,0	54,5	-	59,5 56,0	58,0 54,0	-	49,5 48,5	-	-	45,0 45,0	-	-	26 28
30	-	-	50,5	53,5	51,5	49,5	52,5	50,5	49,0	52,0	49,5	-	47,5	49,5	-	44,5	-	-	30
32 34	-	-	-	-	47,5 44.5	46,0 43.0	49,0 44.5	47,0 43.5	45,5 42.0	48,0 45.0	46,0 43.0	41.5	46,0 45,0	46,5 43.5	-	44,0 43.5	43,5 42.5	-	32 34
36	-	-	-	-		40,5	37,0	41,0	39,5	42,0	40,0	38,5	42,5	40,5	-	42,0	40,0	-	36
38	-	-	-	-	-	-,	-	38,5	37,0	39,5	37,5	36,0	40,0	38,0	36,5	39,0	37,5	22.5	38
40 42	-	-	-	-	-	-	-	36,0	35,0 33.0	34,5 29.0	35,5 33.5	34,0 32.0	37,5 35,5	36,0 34.0	34,5 32.5	37,0 34.5	35,0 33.0	33,5 32,0	40 42
44	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	31,5	30,5	33,0	32,0	30,5	33,0	31,0	30,0	44
46 48	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	30,0	28,8 27,4	28,8 24,3	30,0 28,9	29,3 27,8	31,0 29,7	29,7 28,2	28,5 27,1	46 48
50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	27,5	26,4	26,6	26,8	25,7	50
52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	26,2	25,2 24.0	23,1 19,5	25,5 24.3	24,4 23,3	52
54 56	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24,0	-	23,2	22,2	54 56
58	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-,	-	-	21,2	58
60 64	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20,3	60 64
									-						-				
m	t	60 m	t	t	66 m	t	t	72 m	t	t	78 m t	t	t	84 m	t	t	90 m	t	m
22	38,5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22
24 26	38,5 38,5	-	-	33,0 33,0	-	-	28,5 28,4	-	-	- 23,5	-	-	-	-		-	-	-	24 26
28	38,5	-	-	32,5	-	-	28,3	-	-	23,3	-	-	18,9	-	-	-	-	-	28
30	38,5	-	-	32,5	-	-	28,1	-	-	23,1	-	-	18,6	-	-	15,1	-	-	30
32 34	38,5 38,5	36,5	-	32,5 32,0	-	-	28,0 27,9	-	-	22,9	-	-	18,3 18,0	-	-	14,9 14,7	-	-	32 34
36	38,5	36,0	-	32,0		-	27,7	-	-	22,5	-	-	17,8	-	-	14,5	-	-	36
38 40	38,5 36,5	36,0 34,5	-	32,0 31,5	30,5 30,5	-	27,6 27,3	26,8	-	22,3 22,0	-	-	17,5 17,2	-	-	14,3 14,0	-	-	38 40
42	34,5	32,5	-	31,5	30,5	-	27,1	26,8	-	21,8	22,5	-	16,9	-	-	13,8	-	-	42
44	32,5 31.0	31,0 29.4	29,8 28.2	31,0 30.0	30,0 28.6	-	26,9 26.7	26,8 26.8	-	21,5	22,2 21,9	-	16,6	171	-	13,5	-	-	44
46 48	29,4	29,4	26,7	28,6	28,6	25,9	26,7	26,8	-	20,9	21,9	-	16,3 16,0	17,1 16,7	-	13,3 13,0	13,6	-	46 48
50	27,9	26,4	25,3	27,1	25,6	24,5	26,2	24,8	-	20,6	21,3	-	15,7	16,2	-	12,8	13,3	-	50
52 54	26,5 24,8	25,1 23,9	24,1 22,9	25,7 24,5	24,3 23,1	23,2 22,1	25,0 23,7	23,5 22,3	22,4 21,2	20,2 19,8	20,9 20,6	20,9	15,4 15,1	15,8 15,5	-	12,5 12,3	13,0 12,7	-	52 54
56	22,0	22,8	21,9	23,3	22,0	21,0	22,5	21,2	20,1	19,5	20,3	20,0	14,8	15,1		12,0	12,4	-	56
58	19,2	21,8	20,9	22,2	20,9	20,0	21,5	20,1	19,1	19,1	20,0	19,0	14,5	14,8	15,3	11,8	12,2	-	58
60 64	16,3	20,9	19,9 18,3	20,1 15,4	20,0 18,3	19,1 17,4	20,5 18,1	19,2 17,4	18,2 16,5	18,6 17,7	19,0 17,3	18,0 16,3	14,2 13,6	14,5 13,8	14,9 14,3	11,5 11,0	11,9 11,4	11,9	60 64
68	-	-	-	-	16,7	15,9	14,2	15,9	15,1	16,3	15,7	14,9	13,0	13,3	13,7	10,5	10,9	11,3	68
72 76	-	-	-	-	-	-	-	14,6	13,8 12,6	13,6 10,2	14,4 13,2	13,6 12,4	12,3 11,5	12,8 12,4	13,1 12,3	10,0 9,6	10,4 10,0	10,9 10,4	72 76
80	-	-	-	-	-	-	-	-	- 12,0	-	12,1	11,4	9,9	12,0	11,2	9,2	9,6	10,0	80
84	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11,0	10,3	8,8	9,3	9,6	84
88 92	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9,4	6,6 -	8,9 8,4	9,0 8,3	88 92
96	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	96
Bemei	uler rus ar s u	. Dam	aulea I																

Bemerkungen · Remarks · Remarques

\* incl. 4 m Adapter  $\cdot$  incl. 4 m adapter  $\cdot$  incl. adaptateur 4 m

Gegengewicht · counterweight · contrepoids 60 t 80 t 100 t 120 t 140 t 160 t 180 t

 $Maximale\ Tragf\"{a}higkeiten\ bei\ Mindestgegengewicht\cdot Max.\ capacities\ with\ minimum\ counterweight\cdot Capacit\'es\ maximales\ avec\ contrepoids\ minimum.$ 









23,3 m*	Haup	tausle	ger · M	lain bo	om · Fl	èche p	rincipa	le											
Ausladu	ng						Hi		eger · F	y jib · F	léchett	e						Αι	usladung
Radius Portée	83°	24 m 73°	65°	83°	30 m 73°	65°	83°	36 m 73°	65°	83°	42 m 73°	65°	83°	48 m 73°	65°	83°	54 m 73°	65°	Radius Portée
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
14	100,0	-	-	89,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
16 18	94,5 89,0	-	-	85,5 82,0	-	-	73,0 72.5	-	-	60,5	-	-	- 10 E	-	-	-	-	-	16 18
20	83,5	-	-	78,0	-	-	72,0	-	-	60,5		-	48,5 48,5	-	-	42,0			20
22	75,0	71,5	-	74,0	68,5	-	70,0	-	-	60,0	-	-	48,5	-	-	42,0	-	-	22
24 26	68,5 62.5	65,0 59.5	-	68,0 62.0	64,0 59.0	-	67,0 61.5	57,5	-	59,5 57,5	-	-	48,5 48,5	-	-	42,0 42.0	-	-	24 26
28	- 02,3	54,5	52,5	57,0	54,0	-	56,5	53,0	-	55,5	51,5	-	48,0	-	-	42,0	-	-	28
30 32	-	50,5	48,5	53,0	50,0	48,0	52,0	49,0	- 42.E	51,5	48,5	-	47,0	- 4E O	-	42,0	-	-	30
34	-	-	45,0	47,0	46,5 43,5	44,5 41,5	48,5 45,0	45,5 42,5	43,5 40,5	47,5 44,5	45,0 41,5	-	46,0 45,0	45,0 42.0	-	41,5 41,5	40.5	-	32 34
36	-	-	-	-	40,5	39,0	40,5	39,5	38,0	41,5	39,0	37,0	42,0	39,5	-	41,0	38,5	-	36
38 40	-	-	-	-	-	36,5	32,5	37,5	35,5	39,0	36,5	34,5	39,5	37,0	- 22.0	38,5 36,5	36,0	-	38 40
40	-	-	-	-	-	-	-	35,0 33.0	33,5 31,5	36,5 32,0	34,5 32,5	32,5 30,5	37,0 35.0	35,0 33,0	33,0 31.0	34,5	34,0 32.0	-	42
44	-	-	-	-	-	-	-	-	30,0	-	30,5	29,1	33,0	31,0	29,6	32,5	30,0	28,8	44
46 48	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	29,1	27,6 26,2	31,0 26,8	29,5 28,0	28,1 26,6	30,5 29,3	28,8 27,3	27,3 25,8	46 48
50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	27,6	24,9	20,0	26,0	25,3	27,8	25,9	24,5	50
52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	25,4	24,1	25,2	24,7	23,3	52
54 56	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23,0 21,9	21,6	23,5 22,4	22,2 21,1	54 56
58	-	-	-	-	-	-	-	_	-	_	_	-	_	-	-	_	21,4	20,2	58
60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19,3	60
64	-								-						-				64
		60 m			66 m			72 m			78 m			84 m			90 m		
m 22	t 360	60 m t	t	t	66 m t	t	t	72 m t	t	t	78 m t	t	t	84 m t	t	t	90 m t	t	m 22
m 22 24	t 36,0 36,0		t -	t - 29,7		t - -	t - -		t - -	t - -		t - -	t - -		t - -	t - -		t - -	m 22 24
22 24 26	36,0 36,0 36,0		-	29,7 29,7		- - -	- - 25,4	t - -	- - -	- - -	t - -	t - -	- - -	t - -	t - -	t - -		t - -	22 24 26
22 24 26 28	36,0 36,0 36,0 36,0		- - -	29,7 29,7 29,7		t - - -	- - 25,4 25,4		- - -	- - - 21,8		t - - -	- - - 17,6		t - - -	- - -		t - - -	22 24 26 28
22 24 26	36,0 36,0 36,0		-	29,7 29,7		- - -	- - 25,4	t - -	- - -	- - -	t - -	- - -	- - -	t - -	t - - - -	t - - 14,0		t - - - -	22 24 26
22 24 26 28 30 32 34	36,0 36,0 36,0 36,0 36,0 36,0 36,0	t - - - - -	- - - - -	29,7 29,7 29,7 29,6 29,6 29,5		- - - -	25,4 25,4 25,3 25,3 25,2	t - - - - -	- - - - - -	21,8 21,7 21,6 21,6	t - - -	- - - - -	- 17,6 17,4 17,2 17,0	t - - - -	- - - - -	- - 14,0 13,8 13,7		t - - - - -	22 24 26 28 30 32 34
22 24 26 28 30 32 34 36	36,0 36,0 36,0 36,0 36,0 36,0 36,0 36,0	t - - - - - - - 33,5	- - - - -	29,7 29,7 29,7 29,6 29,6 29,5 29,4		- - - -	25,4 25,4 25,3 25,3 25,2 25,2	t - - -	- - - - -	21,8 21,7 21,6 21,6 21,4	t - - -	- - - -	- 17,6 17,4 17,2 17,0 16,8	t - - - -	- - - -	- - - 14,0 13,8 13,7 13,5		t	22 24 26 28 30 32 34 36
22 24 26 28 30 32 34 36 38	36,0 36,0 36,0 36,0 36,0 36,0 36,0	t - - - - - 33,5 33,0	- - - - -	29,7 29,7 29,7 29,6 29,6 29,5 29,4 29,3	t - - - - - - - - - -	- - - -	25,4 25,4 25,3 25,3 25,2 25,2 25,1 25,0	t - - - - - -	- - - - - -	21,8 21,7 21,6 21,6 21,4 21,3	t - - -	- - - - -	17,6 17,4 17,2 17,0 16,8 16,6	t - - - -	- - - - -	- - 14,0 13,8 13,7		t	22 24 26 28 30 32 34
22 24 26 28 30 32 34 36 38 40 42	36,0 36,0 36,0 36,0 36,0 36,0 36,0 36,0	t	-	29,7 29,7 29,7 29,6 29,6 29,5 29,4 29,3 29,2 29,1	t	-	25,4 25,4 25,3 25,3 25,2 25,2 25,1 25,0 24,9	t	-	21,8 21,7 21,6 21,6 21,4 21,3 21,2 21,0	t	-	17,6 17,4 17,2 17,0 16,8 16,6 16,4 16,2	t - - - -	-	14,0 13,8 13,7 13,5 13,4 13,2 13,0		t	22 24 26 28 30 32 34 36 38 40 42
22 24 26 28 30 32 34 36 38 40 42	36,0 36,0 36,0 36,0 36,0 36,0 36,0 36,0	33,5 33,5 33,0 32,5 31,5 30,0	-	29,7 29,7 29,7 29,6 29,6 29,5 29,4 29,3 29,2 29,1 28,9	t	- - - - - - -	25,4 25,4 25,3 25,3 25,2 25,2 25,1 25,0 24,9	t 24,6	-	21,8 21,7 21,6 21,6 21,4 21,3 21,2 21,0 20,8	t	- - - - - - -	17,6 17,4 17,2 17,0 16,8 16,6 16,4 16,2 16,0	t - - - -	-	14,0 13,8 13,7 13,5 13,4 13,2 13,0 12,8		t	22 24 26 28 30 32 34 36 38 40 42
22 24 26 28 30 32 34 36 38 40 42	36,0 36,0 36,0 36,0 36,0 36,0 36,0 36,0	t	-	29,7 29,7 29,7 29,6 29,6 29,5 29,4 29,3 29,2 29,1	t	-	25,4 25,4 25,3 25,3 25,2 25,2 25,1 25,0 24,9 24,8 24,7 24,6	t	-	21,8 21,7 21,6 21,6 21,4 21,3 21,2 21,0	t	-	17,6 17,4 17,2 17,0 16,8 16,6 16,4 16,2	t - - - -	-	14,0 13,8 13,7 13,5 13,4 13,2 13,0		t	22 24 26 28 30 32 34 36 38 40 42
22 24 26 28 30 32 34 36 38 40 42 44 46 48 50	36,0 36,0 36,0 36,0 36,0 36,0 36,0 36,0	t	26,9 25,5 24,2	29,7 29,7 29,6 29,6 29,5 29,4 29,3 29,2 29,1 28,9 28,8 28,1 26,7	t		25,4 25,4 25,3 25,3 25,2 25,2 25,1 25,0 24,9 24,8 24,7 24,6 24,5	t	-	21,8 21,7 21,6 21,6 21,4 21,3 21,2 21,0 20,8 20,6 20,4 20,2	t	-	17,6 17,4 17,2 17,0 16,8 16,6 16,4 16,2 16,0 15,7	15,5 15,1	-	14,0 13,8 13,7 13,5 13,4 13,2 13,0 12,8 12,7 12,5 12,3	t	t	22 24 26 28 30 32 34 36 38 40 42 44 46 48 50
22 24 26 28 30 32 34 36 38 40 42 44 46 48 50 52	36,0 36,0 36,0 36,0 36,0 36,0 36,0 36,0	33,5 33,5 33,5 31,5 31,5 30,0 28,5 27,0 25,6 24,3	26,9 25,5 24,2 22,9	29,7 29,7 29,7 29,6 29,6 29,5 29,4 29,3 29,2 29,1 28,9 28,8 28,1 26,7 25,3	28,6 28,4 28,2 27,6 26,1 24,7 23,5	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	25,4 25,4 25,3 25,3 25,2 25,2 25,1 25,0 24,9 24,8 24,7 24,6 24,5	t	-	21,8 21,7 21,6 21,6 21,4 21,3 21,2 21,0 20,8 20,6 20,4 20,2 19,9	t	-	17,6 17,4 17,2 17,0 16,8 16,6 16,4 16,2 15,7 15,5 15,2	t	-	14,0 13,8 13,7 13,5 13,4 13,2 13,0 12,8 12,7 12,5	t	t	22 24 26 28 30 32 34 36 38 40 42 44 46 48 50
22 24 26 28 30 32 34 36 38 40 42 44 46 48 50	36,0 36,0 36,0 36,0 36,0 36,0 36,0 36,0	t	26,9 25,5 24,2	29,7 29,7 29,6 29,6 29,5 29,4 29,3 29,2 29,1 28,9 28,8 28,1 26,7	t		25,4 25,4 25,3 25,3 25,2 25,2 25,1 25,0 24,9 24,8 24,7 24,6 24,5 24,3 23,3	t	-	21,8 21,7 21,6 21,6 21,4 21,3 21,2 21,0 20,8 20,6 20,4 20,2 19,9 19,6	t	-	17,6 17,4 17,2 17,0 16,8 16,6 16,4 16,2 16,0 15,7	15,5 15,1	-	14,0 13,8 13,7 13,5 13,4 13,2 13,0 12,8 12,7 12,5 12,3	t	t	22 24 26 28 30 32 34 36 38 40 42 44 46 48 50
22 24 26 28 30 32 34 36 38 40 42 44 46 48 50 52 54 56 58	36,0 36,0 36,0 36,0 36,0 36,0 36,0 36,0	33,5 33,0 32,5 31,5 30,0 28,5 27,0 25,6 24,3 23,1 22,1 21,1	26,9 25,5 24,2 22,9 21,8 20,8 19,8	29,7 29,7 29,6 29,6 29,5 29,4 29,3 29,2 29,1 28,9 28,8 28,1 26,7 25,3 24,1 23,0 21,9	28,6 28,4 28,2 27,6 26,1 24,7 23,5 22,3 21,2 20,2	23,3 22,1 21,0 19,9 18,9	25,4 25,4 25,3 25,3 25,2 25,2 25,1 25,0 24,9 24,8 24,7 24,6 24,5 24,3 23,3 23,3 22,2 21,1	24,6 24,5 24,4 24,2 23,9 22,7 21,5 20,4 19,4	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	21,8 21,7 21,6 21,6 21,4 21,3 21,2 21,0 20,8 20,6 20,4 20,2 19,9 19,6 19,3 19,0	t		17,6 17,4 17,2 17,0 16,8 16,6 16,4 16,2 16,0 15,7 15,5 15,2 15,0 14,7 14,5	t		14,0 13,8 13,7 13,5 13,4 13,2 13,0 12,8 12,7 12,5 12,3 12,1 11,9	t		22 24 26 28 30 32 34 36 38 40 42 44 46 50 52 54
22 24 26 28 30 32 34 36 38 40 42 44 46 48 50 52 54 56 58 60	36,0 36,0 36,0 36,0 36,0 36,0 36,0 36,0	33,5 33,0 32,5 31,5 30,0 28,5 27,0 25,6 24,3 23,1 22,1 21,1	26,9 25,5 24,2 22,9 21,8 20,8 19,8	29,7 29,7 29,6 29,6 29,5 29,4 29,3 29,2 29,1 28,9 28,8 28,1 26,7 25,3 24,1 23,0 21,9	28,6 28,4 28,2 27,6 26,1 24,7 23,5 22,3 21,2 20,2	23,3 22,1 21,0 19,9 18,9	25,4 25,4 25,3 25,3 25,2 25,2 25,1 25,0 24,9 24,8 24,7 24,6 24,5 24,3 23,3 23,3 22,2 21,1	t	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	21,8 21,7 21,6 21,6 21,4 21,3 21,2 21,0 20,8 20,6 20,4 20,2 19,9 19,6 19,3 19,0	t	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	17,6 17,4 17,2 17,0 16,8 16,6 16,4 16,2 16,0 15,7 15,5 15,2 15,0 14,7 14,5 14,2	t		- - 14,0 13,8 13,7 13,5 13,4 13,2 13,0 12,8 12,7 12,5 12,3 12,1 11,9 11,7 11,5	t		22 24 26 28 30 32 34 36 38 40 42 44 46 48 50 52 54 56 58
22 24 26 28 30 32 34 36 38 40 42 44 46 48 50 52 54 56 58 60 64 68	36,0 36,0 36,0 36,0 36,0 36,0 36,0 36,0	33,5 33,0 32,5 31,5 30,0 28,5 27,0 25,6 24,3 23,1 22,1 21,1	26,9 25,5 24,2 22,9 21,8 20,8 19,8	29,7 29,7 29,6 29,6 29,5 29,4 29,3 29,2 29,1 28,9 28,8 28,1 26,7 25,3 24,1 23,0 21,9	28,6 28,4 28,2 27,6 26,1 24,7 23,5 22,3 21,2 20,2	23,3 22,1 21,0 19,9 18,9 16,4 15,0	25,4 25,4 25,3 25,3 25,2 25,2 25,1 25,0 24,9 24,8 24,7 24,6 24,5 24,3 23,3 23,3 22,2 21,1 18,3 15,6	24,6 24,5 24,4 24,2 23,9 22,7 21,5 20,4 18,4 16,8 15,3	20,1 19,1 118,1 17,2 15,6 14,2	21,8 21,7 21,6 21,6 21,4 21,3 21,2 21,0 20,8 20,6 20,4 20,2 19,9 19,6 19,3 19,0 18,6 17,8	t		17,6 17,4 17,2 17,0 16,8 16,6 16,4 16,2 16,0 15,7 15,5 15,2 15,0 14,7 14,5 14,2 13,9 13,4	t	13,7	14,0 13,8 13,7 13,5 13,4 13,2 13,0 12,8 12,7 12,5 12,3 12,1 11,9 11,7 11,5 11,2 10,8	t	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	22 24 26 28 30 32 34 36 38 40 42 44 46 48 50 52 54 56 60 64
22 24 26 28 30 32 34 36 38 40 42 44 46 48 50 52 54 56 58 60 64 68 72	36,0 36,0 36,0 36,0 36,0 36,0 36,0 36,0	33,5 33,0 32,5 31,5 30,0 28,5 27,0 25,6 24,3 23,1 22,1 21,1	26,9 25,5 24,2 22,9 21,8 20,8 19,8 18,9 17,3	29,7 29,7 29,6 29,6 29,5 29,4 29,3 29,2 29,1 28,9 28,8 28,1 26,7 25,3 24,1 23,0 21,9	28,6 28,4 28,2 27,6 26,1 24,7 23,5 22,3 21,2 20,2 19,3 17,6	23,3 22,1 21,0 19,9 18,9 18,0 16,4	25,4 25,4 25,4 25,3 25,3 25,2 25,2 25,1 25,0 24,9 24,8 24,7 24,6 24,5 24,3 23,3 23,3 22,2 21,1 20,1 18,3	24,6 24,5 24,4 24,2 23,9 22,7 21,5 20,4 19,4 16,8 15,3 14,0	20,1 19,1 18,1 17,2 15,6 14,2 12,9	21,8 21,7 21,6 21,6 21,4 21,3 21,2 21,0 20,8 20,6 20,4 20,2 19,9 19,6 19,3 19,0 18,6 17,8	t	17,9 17,0 15,4 14,0 12,7	17,6 17,4 17,2 17,0 16,8 16,6 16,4 16,2 15,7 15,5 15,2 15,0 14,7 14,7 14,2 13,9 13,4 12,7 12,1	t	13,7 13,1 12,4 11,9	14,0 13,8 13,7 13,5 13,4 13,2 13,0 12,8 12,7 12,5 12,3 12,1 11,9 11,7 11,5 11,2 10,8	t	11,3 10,8 10,2	22 24 26 28 30 32 34 36 38 40 42 44 46 48 50 52 54 56 58 60 64 68 72
22 24 26 28 30 32 34 36 38 40 42 44 46 48 50 52 54 56 58 60 64 68	36,0 36,0 36,0 36,0 36,0 36,0 36,0 36,0	33,5 33,0 32,5 31,5 30,0 28,5 27,0 25,6 24,3 23,1 22,1 21,1	26,9 25,5 24,2 22,9 21,8 20,8 19,8 18,9 17,3	29,7 29,7 29,6 29,6 29,5 29,4 29,3 29,2 29,1 28,9 28,8 28,1 26,7 25,3 24,1 23,0 21,9	28,6 28,4 28,2 27,6 26,1 24,7 23,5 22,3 21,2 20,2 19,3 17,6	23,3 22,1 21,0 19,9 18,9 16,4 15,0	25,4 25,4 25,3 25,3 25,2 25,2 25,1 25,0 24,9 24,8 24,7 24,6 24,5 24,3 23,3 23,3 22,2 21,1 18,3 15,6	24,6 24,5 24,4 24,2 23,9 22,7 21,5 20,4 18,4 16,8 15,3	20,1 19,1 118,1 17,2 15,6 14,2	21,8 21,7 21,6 21,6 21,4 21,3 21,2 21,0 20,8 20,6 20,4 20,2 19,9 19,6 19,3 19,0 18,6 17,8	t		17,6 17,4 17,2 17,0 16,8 16,6 16,4 16,2 16,0 15,7 15,5 15,2 15,0 14,7 14,5 14,2 13,9 13,4	t	13,7	14,0 13,8 13,7 13,5 13,4 13,2 13,0 12,8 12,7 12,5 12,3 12,1 11,9 11,7 11,5 11,2 10,8	t	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	22 24 26 28 30 32 34 36 38 40 42 44 46 48 50 52 54 56 60 64
22 24 26 28 30 32 34 36 38 40 42 44 46 48 50 52 54 56 68 72 76 80 84	36,0 36,0 36,0 36,0 36,0 36,0 36,0 36,0	33,5 33,0 32,5 31,5 30,0 28,5 27,0 25,6 24,3 23,1 22,1 21,1	26,9 25,5 24,2 22,9 21,8 20,8 19,8 18,9 17,3	29,7 29,7 29,6 29,6 29,5 29,4 29,3 29,2 29,1 28,9 28,8 28,1 26,7 25,3 24,1 23,0 21,9	28,6 28,4 28,2 27,6 26,1 24,7 23,5 22,3 21,2 20,2 19,3 17,6	23,3 22,1 21,0 19,9 18,9 16,4 15,0	25,4 25,4 25,3 25,3 25,2 25,2 25,1 25,0 24,9 24,8 24,7 24,6 24,5 24,3 23,3 23,3 22,2 21,1 18,3 15,6	24,6 24,5 24,4 24,2 23,9 22,7 21,5 20,4 19,4 16,8 15,3 14,0	20,1 19,1 18,1 17,2 15,6 14,2 12,9	21,8 21,7 21,6 21,6 21,4 21,3 21,2 21,0 20,8 20,6 20,4 20,2 19,9 19,6 19,3 19,0 18,6 17,8	t	17,9 17,0 15,4 14,0 12,7 11,6 10,6 9,7	17,6 17,4 17,2 17,0 16,8 16,6 16,4 16,2 16,0 15,7 15,5 15,2 15,0 14,7 14,5 14,5 14,5 11,4 10,8 7,9	t	13,7 13,1 12,4 11,4 10,4 9,5	14,0 13,8 13,7 13,5 13,4 13,2 13,0 12,8 12,7 12,5 12,3 12,1 11,9 11,7 11,5 11,5 11,5 11,0 10,0 9,6 9,3	t	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	22 24 26 28 30 32 34 36 38 40 42 44 46 48 50 52 54 56 68 72 76 80 84
22 24 26 28 30 32 34 36 38 40 42 44 46 48 50 52 54 56 68 72 76 80	36,0 36,0 36,0 36,0 36,0 36,0 36,0 36,0	33,5 33,0 32,5 31,5 30,0 28,5 27,0 25,6 24,3 23,1 22,1 21,1	26,9 25,5 24,2 22,9 21,8 20,8 19,8 18,9 17,3	29,7 29,7 29,6 29,6 29,5 29,4 29,3 29,2 29,1 28,9 28,8 28,1 26,7 25,3 24,1 23,0 21,9	28,6 28,4 28,2 27,6 26,1 24,7 23,5 22,3 21,2 20,2 19,3 17,6	23,3 22,1 21,0 19,9 18,9 16,4 15,0	25,4 25,4 25,3 25,3 25,2 25,2 25,1 25,0 24,9 24,8 24,7 24,6 24,5 24,3 23,3 23,3 22,2 21,1 18,3 15,6	24,6 24,5 24,4 24,2 23,9 22,7 21,5 20,4 19,4 16,8 15,3 14,0	20,1 19,1 18,1 17,2 15,6 14,2 12,9	21,8 21,7 21,6 21,6 21,4 21,3 21,2 21,0 20,8 20,6 20,4 20,2 19,9 19,6 19,3 19,0 18,6 17,8	t	17,9 17,0 15,4 14,0 12,7 11,6 10,6	17,6 17,4 17,2 17,0 16,8 16,6 16,4 16,2 16,0 15,7 15,5 15,2 15,0 14,7 14,5 14,2 13,9 13,4 12,7 12,1	t	13,7 13,1 12,4 11,9 11,4 10,4	14,0 13,8 13,7 13,5 13,4 13,2 13,0 12,8 12,7 12,5 12,3 12,1 11,9 11,7 11,5 10,8 10,4 10,0 9,6 9,3	t	11,3 10,8 10,2 9,7	22 24 26 28 30 32 34 36 38 40 42 44 46 48 50 52 54 56 58 60 64 68 72 76 80

#### Bemerkungen · Remarks · Remarques

\* incl. 4 m Adapter  $\cdot$  incl. 4 m adapter  $\cdot$  incl. adaptateur 4 m

100 t 120 t 140 t 160 t 180 t  $Gegengewicht \cdot counterweight \cdot contrepoids$ 60 t 80 t

 $Maximale\ Tragf\"{a}higkeiten\ bei\ Mindestgegengewicht\cdot Max.\ capacities\ with\ minimum\ counterweight\cdot Capacit\'es\ maximales\ avec\ contrepoids$ minimum.









# Tragfähigkeiten wippbarer Hilfsausleger, Hauptausleger 83° bis 65° Lifting capacities luffing fly jib, main boom 83° to 65° Capacités de levage fléchette à volée variable, flèche 83° jusqu'à 65°

Ausladung Radius	8° 65° Porte t r - 1 - 1 - 2 - 2 - 2 - 2 - 3 - 3 - 3 - 3 - 3 - 3 - 3
Radius	m Radiu 8° 65° Porté t r - 1 - 1 - 2 - 2 - 2 - 2 - 3 - 3 - 3 - 33 - 33 -
The color of the	t r - 1 - 1 - 2 - 2 - 2 - 2 - 3 - 3 - 3 5 - 3
168       93,5       -       79,5       -        -	- 1 - 2 - 2 - 2 - 2 - 2 - 3 - 3 - 3 5 - 3
188	- 1 - 2 - 2 - 2 - 2 - 3 - 3 5 - 3 5 - 3
224 67,5 61,5 61,5 67,0 60,5 66,6 66,6 5 - 57,5 - 48,0 40,0 - 40,0 - 26,6 62,0 57,5 - 61,5 57,0 - 60,5 57,5 - 56,0 53,0 - 56,0 50,5 - 54,5 - 47,5 - 40,0 - 30 - 49,5 47,0 52,5 49,0 - 15,5 47,5 - 51,0 46,5 - 46,5 40,0 - 30 - 49,5 47,0 52,5 49,0 - 51,5 47,5 - 51,0 46,5 46,5 40,0 - 30 - 49,5 47,0 52,5 49,0 - 51,5 47,5 - 51,0 46,5 - 46,5 40,0 - 30 - 30,5 43,5 43,5 43,5 45,5 43,0 48,0 44,5 - 47,0 43,5 - 46,6 42,5 - 39,5 - 39,5 37,3 44,5 39,5 37,5 41,5 39,0 36,0 - 41,5 38,5 - 39,5 37,3 41,5 39,0 36,0 - 38,5 35,5 41,0 38,0 - 41,5 38,5 - 39,5 37,3 41,5 39,0 36,0 - 38,5 35,5 41,0 38,0 44,5 - 41,0 38,0 - 41,5 38,5 - 39,5 37,4 44,0 33,5 3,0 36,0 36,5 34,0 31,5 36,5 34,0 - 36,0 33,4 44 28,9 28,6 29,9 28,0 32,5 30,0 28,5 32,0 29,4 44 28,9 28,6 29,9 28,0 32,5 30,0 28,5 32,0 29,4 48	- 2 - 2 - 2 - 3 - 3 - 3 5 - 3
24	- 2 - 2 - 3 - 3 - 3 5 - 3
288	- 2 - 3 - 3 - 3 5 - 3
30	- 3 - 3 5 - 3 5 - 3
32	- 3 - 3 5 - 3 5 - 3
36	5 - 3 5 - 3
38	5 - 3
42	
44	
48	6 - 4
50       -       -       -       -       -       -       23,8       24,0       26,0       24,3       27,5       25,5         52       -       -       -       -       -       -       -       -       22,7       -       24,7       23,1       26,2       24,3         54       -       -       -       -       -       -       -       -       22,0       23,3       22,0       23,3       22,0       23,0       22,0       23,3       22,0       23,0       22,0       23,0       22,0       23,0       22,0       23,0       22,0       23,0       22,0       23,0       22,0       23,0       22,0       23,0       22,0       23,0       22,0       23,0       22,0       23,0       22,0       23,0       22,0       23,0       22,0       23,0       22,0       23,0       23,0       22,0       23,0       22,0       23,0	
54       -       -       -       -       -       -       -       23,6       22,0       23,3       22,7       25,0       19,4       21,0       20,6       20,0 <t< td=""><td>2 23,5 5</td></t<>	2 23,5 5
56       -	
60	8 20,2 5
64	
60 m 66 m 72 m 78 m 84 m 90 r m t t t t t t t t t t t t t t t t t t	16,9 6
m t t t t t t t t t t t t t t t t t t t	- 6
24       34,5       -       -       27,0       -<	n
26       34,5       -       -       27,0       -       -       23,0       - <td< td=""><td>t r - 2</td></td<>	t r - 2
30     34,5     -     -     27,0     -     -     23,0     -     -     20,4     -     -     16,4     -     -     -       32     34,5     -     -     27,0     -     -     20,4     -     -     16,3     -     12,9     -       34     34,5     -     -     27,0     -     23,0     -     20,4     -     16,1     -     12,8     -       36     34,5     -     -     27,0     -     23,0     -     20,4     -     16,0     -     12,7     -       38     34,5     31,5     -     27,0     -     23,0     -     20,4     -     15,9     -     12,6     -       40     34,5     30,5     -     27,0     27,0     23,0     -     20,4     -     15,7     -     12,5     -       42     33,5     29,8     -     27,0     26,6     23,0     -     20,4     -     15,6     -     12,4     -	- 2
32     34,5     -     -     27,0     -     -     23,0     -     -     20,4     -     -     16,3     -     -     12,9     -       34     34,5     -     -     27,0     -     -     23,0     -     -     20,4     -     -     16,1     -     -     12,8     -       36     34,5     -     -     27,0     -     -     23,0     -     -     20,4     -     16,0     -     12,7     -       38     34,5     31,5     -     27,0     -     23,0     -     20,4     -     15,9     -     12,6     -       40     34,5     30,5     -     27,0     27,0     23,0     -     20,4     -     15,7     -     12,5     -       42     33,5     29,8     -     27,0     26,6     -     23,0     -     20,4     -     15,6     -     12,4     -	- 2 - 3
36     34,5     -     -     27,0     -     -     23,0     -     -     20,4     -     -     16,0     -     -     12,7     -       38     34,5     31,5     -     27,0     -     -     23,0     -     -     20,4     -     -     15,9     -     -     12,6     -       40     34,5     30,5     -     27,0     27,0     -     23,0     -     20,4     -     -     15,7     -     12,5     -       42     33,5     29,8     -     27,0     26,6     -     23,0     -     -     20,4     -     -     15,6     -     12,4     -	- 3
38	- 3 - 3
42 33,5 29,8 - 27,0 26,6 - 23,0 20,4 15,6 12,4 -	- 3
	- 4 - 4
	- 4
46 30,0 27,7 - 27,0 26,0 - 23,0 22,8 - 20,1 20,0 - 15,2 - 12,1 - 48 28,6 26,2 24,4 27,0 25,4 - 23,0 22,6 - 20,0 19,9 - 15,0 14,5 - 12,0 -	- 4
48	- 4 - 5
52 25,8 23,6 21,9 25,0 22,8 21,1 23,0 21,9 - 19,6 19,6 - 14,6 13,9 - 11,7 11,	
54	3 - 5 1 - 5
58 22,4 20,4 18,9 21,6 19,6 18,0 20,8 18,7 17,2 18,9 18,6 14,0 13,0 - 11,2 10,	8 - 5
60 19,5 19,5 18,1 20,6 18,7 17,2 19,8 17,8 16,3 18,6 17,7 16,1 13,8 12,8 - 11,0 10, 64 - 17,9 16,5 18,2 17,0 15,6 18,1 16,2 14,7 17,9 16,0 14,5 13,3 12,3 12,2 10,7 10,	
<u>68</u> <u>15,2</u> - <u>15,5</u> <u>14,2</u> <u>16,5</u> <u>14,7</u> <u>13,4</u> <u>16,3</u> <u>14,5</u> <u>13,2</u> <u>12,8</u> <u>11,8</u> <u>11,5</u> <u>10,3</u> <u>9,</u>	8 10,4 6
72 14,3 13,0 12,9 13,4 12,1 14,9 13,2 11,9 12,3 11,4 10,9 10,0 9,76 12,0 - 12,3 11,1 12,4 12,1 10,9 11,8 11,0 10,4 9,6 9,	
80 10,1 - 11,1 9,9 11,2 10,7 9,7 9,3 8,	7 8,8 8
84 10,1 9,0 8,8 10,0 8,9 9,0 8,8 88 9,2 8,1 8,4 8,	
92 7,4 - 7,	
96	1 7,7 8 8 6,9 9
Remarkungen - Remarks - Remarques	1 7,7 8

Bemerkungen · Remarks · Remarques

\* incl. 4 m Adapter  $\cdot$  incl. 4 m adapter  $\cdot$  incl. adaptateur 4 m

Gegengewicht · counterweight · contrepoids 60 t 80 t 100 t 120 t 140 t 160 t 180 t









32,6 m*	Haup	tausle	ger · M	ain bo	om · Flè	èche p	rincipa	le											
Ausladui	ng						Hi	lfsausle	eger · Fl	y jib · F	léchett	e						Αι	ısladung
Radius	83°	24 m 73°	65°	83°	30 m 73°	65°	83°	36 m 73°	65°	83°	42 m 73°	65°	83°	48 m 73°	65°	83°	54 m 73°	65°	Radius
Portée m	os t	75 t	t	os t	/3 t	t	os t	/3	t	t t	/s	t	t	t	t	t	/s	t	Portée m
16	83,5	-	-	73,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16
18	78,0	-	-	70,5	-	-	60,5	-	-	-	-	-	- 41 F	-	-	-	-	-	18
20 22	73,5 69,0	-	-	67,5 64,5	-	-	60,0 59,5	-	-	50,5 50,5	-	-	41,5 41,5	-	-	35,0	-	-	20 22
24	65,0	-	-	61,5	-	-	58,0	-	-	50,5	-	-	41,5	-	-	35,0	-	-	24
26	61,5	51,5	-	58,5	51,0	-	55,5	-	-	50,0	-	-	41,5	-	-	35,0	-	-	26
28 30	56,5	48,5 46,0	-	56,0 52,0	47,5 45,0	-	53,5 51,0	42,0	-	48,5 47,0	-	-	41,5	-	-	35,0 35,0	-	-	28 30
32	-	45,0	39,5	48,5	43,0	-	47,5	40,0	-	45,5	38,5	-	40,5	-	-	34,5	-	-	32
34	-	-	37,5	43,0	41,0	36,5	44,0	38,5	-	43,5	36,5	-	39,5	36,0	-	34,5	-	-	34
36 38			36,5		39,0 36,5	35,0 33,0	41,5 39,0	37,0 35,5	31,5	40,5 38,0	35,0 33,5	-	39,0 38,5	34,5 33,0	-	34,5 34,5	31,5	-	36 38
40	-	-	-	-	-	32,0	-	33,5	30,0	36,0	32,5	-	36,5	32,0	_	34,0	30,5	-	40
42	-	-	-	-	-	30,5	-	31,5	29,2	33,5	31,0	27,5	34,5	30,5		33,5	29,5	-	42
44 46	-		-		-	-	-	30,0	28,1 26,6	31,0	29,3 27,7	26,4 25,3	32,5 30,5	29,8 28,2	26,5 25,4	31,5 30,0	28,4 27,3	-	44 46
48	_	-	-	-	_	_	_	_	25,2	_	26,2	24,3	29,4	26,8	24,5	28,7	26,0	23,6	48
50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24,9	23,1	25,9	25,4	23,5	27,2	24,6	22,6	50
52 54	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21,9 20,9	-	24,2 23,1	22,4 21,3	25,9 24,7	23,4 22,3	21,6 20,5	52 54
56	-	-	-	-	-	_	_	-	-	-	-	20,9	-	22,0	20,3	21,3	21,3	19,5	56
58	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19,4	-	20,3	18,6	58
60 64	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18,6	-	19,4 18,6	17,8 16,2	60 64
68	-	-	-	-	-	_	_	-	_	-	-	-	-	-	_	_	-	-	68
								70			70						00		
m	t	60 m	t		66 m			72 m			78 m			84 m			90 m		
24							T	T	Ť	t	t	t	t	t	t	t	t	Ť	m
	30,0	-	-	t -	t -	t -	t -	t -	t -	t -	t -	t -	t -	t -	t -	t -	t -	t -	m 24
26	30,0	-	-	24,0	- -	- -	-	- -	-	-	- -	t - -	t - -	t - -	t - -	t - -	- -	- -	24 26
28	30,0 30,0	- - -	- - -	24,0 24,0	- - -	- - -	- - 20,5	- - -	- - -	- - 18,0	t - -	- - -	- - -	t - -	t - - -	t - -	t - -	- - -	24 26 28
	30,0	- - - -	-	24,0	- - - -	- - -	-	- - - -	-	-	t - - - -	t - - -	- - - 14,6 14,5	t - - - -	t - - - -	t - - - 11,7	t - - - -	t - - -	24 26 28 30 32
28 30 32 34	30,0 30,0 30,0 30,0 30,0	- - - - -	-	24,0 24,0 24,0 24,0 24,0		- - -	20,5 20,5 20,5 20,5 20,5	- - -	-	18,0 18,0 18,0 18,0	- - - -	- - -	- - 14,6 14,5 14,5	t - - - -	t - - - -	- - - 11,7 11,7	- - - -	- - - -	24 26 28 30 32 34
28 30 32 34 36	30,0 30,0 30,0 30,0 30,0 30,0	- - - - - -	-	24,0 24,0 24,0 24,0 24,0 24,0		- - - -	20,5 20,5 20,5 20,5 20,5 20,5	- - - -	- - - -	18,0 18,0 18,0 18,0 18,0	- - - - - -	-	- 14,6 14,5 14,5 14,4	- - - -	- - - -	- - - 11,7 11,7	t - - - - -	- - - - -	24 26 28 30 32 34 36
28 30 32 34 36 38 40	30,0 30,0 30,0 30,0 30,0 30,0 30,0 30,0	- - - - - - 27,7	-	24,0 24,0 24,0 24,0 24,0	- - - - - - - -	- - - -	20,5 20,5 20,5 20,5 20,5	- - - -	-	18,0 18,0 18,0 18,0		- - - -	- - 14,6 14,5 14,5	- - - -	- - - -	- - - 11,7 11,7	t		24 26 28 30 32 34 36 38 40
28 30 32 34 36 38 40 42	30,0 30,0 30,0 30,0 30,0 30,0 30,0 30,0	27,7 26,8	-	24,0 24,0 24,0 24,0 24,0 24,0 24,0 24,0	- - - - - - - - 24,0	- - - - - - - -	20,5 20,5 20,5 20,5 20,5 20,5 20,5 20,5	- - - - - - -	- - - - - - -	18,0 18,0 18,0 18,0 18,0 18,0 18,0		-	14,6 14,5 14,5 14,4 14,3 14,3	- - - -	- - - -	- - 11,7 11,7 11,7 11,6 11,6		- - - - - - - -	24 26 28 30 32 34 36 38 40 42
28 30 32 34 36 38 40 42 44	30,0 30,0 30,0 30,0 30,0 30,0 30,0 30,0	27,7 26,8 26,0	-	24,0 24,0 24,0 24,0 24,0 24,0 24,0 24,0	- - - - - - - 24,0 23,6	-	20,5 20,5 20,5 20,5 20,5 20,5 20,5 20,5	-	-	18,0 18,0 18,0 18,0 18,0 18,0 18,0 18,0	-	-	14,6 14,5 14,5 14,4 14,3 14,3 14,2	- - - -	- - - - - - -	11,7 11,7 11,7 11,7 11,6 11,6 11,5		-	24 26 28 30 32 34 36 38 40 42 44
28 30 32 34 36 38 40 42 44 46 48	30,0 30,0 30,0 30,0 30,0 30,0 30,0 30,0	27,7 26,8 26,0 25,1 24,4	-	24,0 24,0 24,0 24,0 24,0 24,0 24,0 24,0	- - - - - - - - 24,0	- - - - - - - -	20,5 20,5 20,5 20,5 20,5 20,5 20,5 20,5	- - - - - - -	- - - - - - -	18,0 18,0 18,0 18,0 18,0 18,0 18,0	-	-	14,6 14,5 14,5 14,4 14,3 14,3	- - - -	-	- - 11,7 11,7 11,7 11,6 11,6		-	24 26 28 30 32 34 36 38 40 42 44 46 48
28 30 32 34 36 38 40 42 44 46 48 50	30,0 30,0 30,0 30,0 30,0 30,0 30,0 30,0	27,7 26,8 26,0 25,1 24,4 23,7	-	24,0 24,0 24,0 24,0 24,0 24,0 24,0 24,0	24,0 23,6 23,2 22,7 22,2	-	20,5 20,5 20,5 20,5 20,5 20,5 20,5 20,5	- - - - - - - - - - - - - - - 1 - - - -	-	18,0 18,0 18,0 18,0 18,0 18,0 18,0 17,9 17,9 17,8	- - - - - - - - - - 17,8	-	14,6 14,5 14,5 14,4 14,3 14,3 14,2 14,1 14,1 14,0		-	- - 11,7 11,7 11,7 11,6 11,6 11,5 11,4 11,4 11,3		-	24 26 28 30 32 34 36 38 40 42 44 46 48
28 30 32 34 36 38 40 42 44 46 48 50 52	30,0 30,0 30,0 30,0 30,0 30,0 30,0 30,0	27,7 26,8 26,0 25,1 24,4 23,7 23,1	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	24,0 24,0 24,0 24,0 24,0 24,0 24,0 24,0	24,0 23,6 23,2 22,7 22,2 21,6	-	20,5 20,5 20,5 20,5 20,5 20,5 20,5 20,5	- - - - - - - - - - - - - - - 1 9 19,9 19,	-	18,0 18,0 18,0 18,0 18,0 18,0 18,0 17,9 17,9 17,8 17,8	- - - - - - - - - 17,8 17,8	-	14,6 14,5 14,5 14,5 14,4 14,3 14,3 14,2 14,1 14,1 14,0 13,9 13,8	13,1	-	11,7 11,7 11,7 11,6 11,6 11,5 11,4 11,4 11,3 11,2	-	-	24 26 28 30 32 34 36 38 40 42 44 46 48 50
28 30 32 34 36 38 40 42 44 46 48 50	30,0 30,0 30,0 30,0 30,0 30,0 30,0 30,0	27,7 26,8 26,0 25,1 24,4 23,7	-	24,0 24,0 24,0 24,0 24,0 24,0 24,0 24,0	24,0 23,6 23,2 22,7 22,2	-	20,5 20,5 20,5 20,5 20,5 20,5 20,5 20,5	- - - - - - - - - - - - - - - 1 - - - -	-	18,0 18,0 18,0 18,0 18,0 18,0 18,0 17,9 17,9 17,8	- - - - - - - - - - 17,8	-	14,6 14,5 14,5 14,4 14,3 14,3 14,2 14,1 14,1 14,0		-	- - 11,7 11,7 11,7 11,6 11,6 11,5 11,4 11,4 11,3	t	-	24 26 28 30 32 34 36 38 40 42 44 46 48
28 30 32 34 36 38 40 42 44 46 48 50 52 54 56 58	30,0 30,0 30,0 30,0 30,0 30,0 30,0 30,0	27,7 26,8 26,0 25,1 24,4 23,7 23,1 21,9 20,9		24,0 24,0 24,0 24,0 24,0 24,0 24,0 24,0	24,0 23,6 23,2 22,7 22,2 21,6 21,1 20,1	- - - - - - - - - - - - - 18,3	20,5 20,5 20,5 20,5 20,5 20,5 20,5 20,5	20,3 19,9 19,6 19,2 18,8 18,4 18,0	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	18,0 18,0 18,0 18,0 18,0 18,0 18,0 17,9 17,9 17,8 17,8 17,7 17,6 17,5	17,8 17,8 17,8 17,6 17,3 17,1	-	14,6 14,5 14,5 14,4 14,3 14,2 14,1 14,0 13,9 13,8 13,7 13,6		-	11,7 11,7 11,7 11,6 11,6 11,5 11,4 11,4 11,3 11,2 11,1 11,0 10,9	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		24 26 28 30 32 34 36 38 40 42 44 46 48 50 52 54 56 58
28 30 32 34 36 38 40 42 44 46 48 50 52 54 56 58 60	30,0 30,0 30,0 30,0 30,0 30,0 30,0 30,0	27,7 26,8 26,0 25,1 24,4 23,7 23,1 21,9 20,9 19,9 19,0	20,9 20,0 19,1 18,2 17,4	24,0 24,0 24,0 24,0 24,0 24,0 24,0 24,0	24,0 23,6 23,2 22,7 22,2 21,1 20,1 19,1 18,2		20,5 20,5 20,5 20,5 20,5 20,5 20,5 20,5	20,3 19,9 19,6 19,6 19,6 18,8 18,4 18,0 17,3	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	18,0 18,0 18,0 18,0 18,0 18,0 18,0 17,9 17,9 17,8 17,8 17,7	17,8 17,8 17,8 17,7 17,6 17,3 17,1 16,8	-	14,6 14,5 14,4 14,3 14,3 14,2 14,1 14,1 14,0 13,9 13,8 13,7 13,6	- - - - - - - - 13,1 12,8 12,6 12,3 12,1 11,8	-	- - - 11,7 11,7 11,6 11,6 11,5 11,4 11,4 11,3 11,2 11,1 11,0 10,9	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		24 26 28 30 32 34 36 38 40 42 44 46 48 50 52 54 56 60
28 30 32 34 36 38 40 42 44 46 48 50 52 54 56 58	30,0 30,0 30,0 30,0 30,0 30,0 30,0 30,0	27,7 26,8 26,0 25,1 24,4 23,7 23,1 21,9 20,9		24,0 24,0 24,0 24,0 24,0 24,0 24,0 24,0	24,0 23,6 23,2 22,7 22,2 21,6 21,1 20,1	- - - - - - - - - - - - - 18,3	20,5 20,5 20,5 20,5 20,5 20,5 20,5 20,5	20,3 19,9 19,6 19,2 18,8 18,4 18,0	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	18,0 18,0 18,0 18,0 18,0 18,0 18,0 17,9 17,9 17,8 17,8 17,7 17,6 17,5	17,8 17,8 17,8 17,6 17,3 17,1	-	14,6 14,5 14,5 14,4 14,3 14,2 14,1 14,0 13,9 13,8 13,7 13,6		-	11,7 11,7 11,7 11,6 11,6 11,5 11,4 11,4 11,3 11,2 11,1 11,0 10,9	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		24 26 28 30 32 34 36 38 40 42 44 46 48 50 52 54 56 60 64
28 30 32 34 36 38 40 42 44 46 48 50 52 54 56 58 60 64 68 72	30,0 30,0 30,0 30,0 30,0 30,0 30,0 30,0	27,7 26,8 26,0 25,1 24,4 23,7 23,1 21,9 20,9 19,9 19,0 17,4		24,0 24,0 24,0 24,0 24,0 24,0 24,0 24,0	24,0 23,6 23,2 22,7 22,2 21,6 21,1 20,1 19,1 18,2 16,5		20,5 20,5 20,5 20,5 20,5 20,5 20,5 20,5	20,3 19,9 19,6 19,2 18,8 18,4 18,0 17,3 15,7 14,3		18,0 18,0 18,0 18,0 18,0 18,0 18,0 17,9 17,8 17,8 17,7 17,6 17,5 17,4 17,2 17,0 16,1	17,8 17,8 17,7 17,6 17,1 16,8 15,5 14,1 12,8	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	14,6 14,5 14,5 14,4 14,3 14,2 14,1 14,1 14,0 13,9 13,8 13,7 13,6 13,5 13,4 13,1 12,8		- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	11,7 11,7 11,7 11,6 11,6 11,5 11,4 11,4 11,3 11,2 11,1 11,0 10,9 10,8 10,7 10,4 10,2	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	24 26 28 30 32 34 36 38 40 42 44 46 48 50 52 54 56 58 60 64 68 72
28 30 32 34 36 38 40 42 44 46 48 50 52 54 56 58 60 64 68 72 76	30,0 30,0 30,0 30,0 30,0 30,0 30,0 30,0	27,7 26,8 26,0 25,1 24,4 23,7 23,1 21,9 20,9 19,9 19,0 17,4	20,9 20,9 19,1 18,2 17,4 15,9 14,5	24,0 24,0 24,0 24,0 24,0 24,0 24,0 24,0	24,0 23,6 23,2 22,7 22,2 21,6 21,1 20,1 19,1 18,2 16,5 15,1		20,5 20,5 20,5 20,5 20,5 20,5 20,5 20,5	20,3 19,9 19,6 19,2 18,8 18,4 18,0 17,3 15,7 14,3 13,0 11,9	16,4 15,6 14,1 12,7 11,6 10,5	18,0 18,0 18,0 18,0 18,0 18,0 18,0 17,9 17,8 17,8 17,7 17,6 17,5 17,4 17,2 17,0 16,1	17,8 17,8 17,8 17,7 17,6 17,3 17,1 16,8 15,5 14,1 12,8 11,7	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	14,6 14,5 14,5 14,5 14,4 14,3 14,3 14,2 14,1 14,0 13,9 13,8 13,7 13,6 13,5 13,4 12,8 12,4 12,0		10,3 9,6 9,1	11,7 11,7 11,7 11,6 11,6 11,5 11,4 11,4 11,3 11,2 11,1 11,0 10,9 10,7 10,7 10,4 10,2 9,9 9,6	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	24 26 28 30 32 34 36 38 40 42 44 46 48 50 52 54 56 68 64 68 72 76
28 30 32 34 36 38 40 42 44 46 48 50 52 54 56 58 60 64 68 72	30,0 30,0 30,0 30,0 30,0 30,0 30,0 30,0	27,7 26,8 26,0 25,1 24,4 23,7 23,1 21,9 20,9 19,9 19,0 17,4	20,9 20,9 19,1 18,2 17,4 15,9 14,5	24,0 24,0 24,0 24,0 24,0 24,0 24,0 24,0	24,0 23,6 23,2 22,7 22,2 21,6 21,1 20,1 19,1 18,2 16,5 15,1		20,5 20,5 20,5 20,5 20,5 20,5 20,5 20,5	20,3 19,9 19,6 19,2 18,8 18,4 18,0 17,3 15,7 14,3		18,0 18,0 18,0 18,0 18,0 18,0 18,0 17,9 17,8 17,8 17,7 17,6 17,5 17,4 17,2 17,0 16,1	17,8 17,8 17,7 17,6 17,1 16,8 15,5 14,1 12,8	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	14,6 14,5 14,5 14,4 14,3 14,2 14,1 14,1 14,0 13,9 13,8 13,7 13,6 13,5 13,4 13,1 12,8		- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	11,7 11,7 11,7 11,6 11,6 11,5 11,4 11,4 11,3 11,2 11,1 11,0 10,9 10,8 10,7 10,4 10,2	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	24 26 28 30 32 34 36 38 40 42 44 46 48 50 52 54 56 58 60 64 68 72
28 30 32 34 36 38 40 42 44 46 48 50 52 54 56 58 60 64 68 72 76 80 84 88	30,0 30,0 30,0 30,0 30,0 30,0 30,0 30,0	27,7 26,8 26,0 25,1 24,4 23,7 23,1 21,9 20,9 19,9 19,0 17,4	20,9 20,9 19,1 18,2 17,4 15,9 14,5	24,0 24,0 24,0 24,0 24,0 24,0 24,0 24,0	24,0 23,6 23,2 22,7 22,2 21,6 21,1 20,1 19,1 18,2 16,5 15,1		20,5 20,5 20,5 20,5 20,5 20,5 20,5 20,5	20,3 19,9 19,6 19,2 18,8 18,4 18,0 17,3 15,7 14,3 13,0 11,9		18,0 18,0 18,0 18,0 18,0 18,0 18,0 17,9 17,8 17,8 17,7 17,6 17,5 17,4 17,2 17,0 16,1	17,8 17,8 17,8 17,7 17,6 17,3 17,1 16,8 15,5 14,1 12,8 11,7		14,6 14,5 14,5 14,5 14,4 14,3 14,3 14,2 14,1 14,0 13,9 13,8 13,7 13,6 13,5 13,4 13,1 12,8 12,4 12,0	13,1 12,8 12,6 12,3 12,1 11,8 11,4 11,0 10,6 10,2 9,9 9,6 8,8				- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	24 26 28 30 32 34 38 40 42 44 46 48 50 52 54 56 68 72 72 76 80 80 84
28 30 32 34 36 38 40 42 44 46 48 50 52 54 56 58 60 64 68 72 76 80 84 88 92	30,0 30,0 30,0 30,0 30,0 30,0 30,0 30,0	27,7 26,8 26,0 25,1 24,4 23,7 23,1 21,9 20,9 19,9 19,0 17,4	20,9 20,9 19,1 18,2 17,4 15,9 14,5	24,0 24,0 24,0 24,0 24,0 24,0 24,0 24,0	24,0 23,6 23,2 22,7 22,2 21,6 21,1 20,1 19,1 18,2 16,5 15,1		20,5 20,5 20,5 20,5 20,5 20,5 20,5 20,5	20,3 19,9 19,6 19,2 18,8 18,4 18,0 17,3 15,7 14,3 13,0 11,9		18,0 18,0 18,0 18,0 18,0 18,0 18,0 17,9 17,8 17,8 17,7 17,6 17,5 17,4 17,2 17,0 16,1	17,8 17,8 17,8 17,7 17,6 17,3 17,1 16,8 15,5 14,1 12,8 11,7	13,9 12,5 11,3 10,3 9,3 8,5	14,6 14,5 14,5 14,5 14,4 14,3 14,3 14,2 14,1 14,0 13,9 13,8 13,7 13,6 13,5 13,4 12,8 12,4 12,0 11,6 9,5	13,1 12,8 12,6 12,3 12,1 11,4 11,0 10,6 10,2 9,9 9,6		11,7 11,7 11,7 11,6 11,6 11,5 11,4 11,4 11,3 11,2 11,1 11,0 10,9 10,8 10,7 10,4 10,2 9,6 9,4 9,1			24 26 28 30 32 34 36 38 40 42 44 46 48 50 52 54 56 68 72 76 80 84 88 92
28 30 32 34 36 38 40 42 44 46 48 50 52 54 56 58 60 64 68 72 76 80 84 88	30,0 30,0 30,0 30,0 30,0 30,0 30,0 30,0	27,7 26,8 26,0 25,1 24,4 23,7 23,1 21,9 20,9 19,9 19,0 17,4	20,9 20,9 19,1 18,2 17,4 15,9 14,5	24,0 24,0 24,0 24,0 24,0 24,0 24,0 24,0	24,0 23,6 23,2 22,7 22,2 21,6 21,1 20,1 19,1 18,2 16,5 15,1		20,5 20,5 20,5 20,5 20,5 20,5 20,5 20,5	20,3 19,9 19,6 19,2 18,8 18,4 18,0 17,3 15,7 14,3 13,0 11,9		18,0 18,0 18,0 18,0 18,0 18,0 18,0 17,9 17,8 17,8 17,7 17,6 17,5 17,4 17,2 17,0 16,1	17,8 17,8 17,8 17,7 17,6 17,3 17,1 16,8 15,5 14,1 12,8 11,7	13,9 12,5 11,3 10,3 9,3 8,5	14,6 14,5 14,5 14,5 14,4 14,3 14,3 14,2 14,1 14,0 13,9 13,8 13,7 13,6 13,5 13,4 12,8 12,4 12,0 11,6 9,5	13,1 12,8 12,6 12,3 12,1 11,8 11,4 11,0 10,6 10,2 9,9 9,6 8,8				- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	24 26 28 30 32 34 38 40 42 44 46 48 50 52 54 56 68 72 72 76 80 80 84

#### Bemerkungen · Remarks · Remarques

\* incl. 4 m Adapter  $\cdot$  incl. 4 m adapter  $\cdot$  incl. adaptateur 4 m

100 t 120 t 140 t 160 t 180 t  $Gegengewicht \cdot counterweight \cdot contrepoids$ 60 t 80 t

 $Maximale\ Tragf\"{a}higkeiten\ bei\ Mindestgegengewicht\cdot Max.\ capacities\ with\ minimum\ counterweight\cdot Capacit\'es\ maximales\ avec\ contrepoids$ minimum.









# Tragfähigkeiten wippbarer Hilfsausleger, Hauptausleger 83° bis 65° Lifting capacities luffing fly jib, main boom 83° to 65° Capacités de levage fléchette à volée variable, flèche 83° jusqu'à 65°

Ausladung Radius Portée 83° m t 18 70,5 20 66,0 22 62,0 24 59,0 26 56,5 28 55,5 30 - 32 - 34 - 36 - 38 - 40 - 42 - 44 - 46 - 48 - 50 - 52 - 54 - 56 - 58 - 60 - 64 - 68 - 72 -  m t 26 27,0 28 27,0 30 27,0 31 27,0 32 27,0 34 27,0 36 27,0 38 27,0 40 27,0 44 27,0 46 27,0		65° t	83° t 62,5 60,0 57,5 55,0 53,0 51,0 49,0 45,0	30 m 73° t - - - 43,0 40,0 38,0 36,0 35,0 34,0 - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	65° t		36 m 73° t - - - - 35,5 34,0 32,5 31,5 30,5 30,0 29,7 28,1 - - - -	eger · Fl 65° t	y jib · F  83° t - 45,0 45,0 45,0 45,0 43,5 42,0 37,5 36,5 35,0 33,5 31,5 26,7	42 m 73° t - - - - - - - - - - - - -	e 65° t	83° t	48 m 73° t 	65° t	83° t - - 31,0 31,0 31,0 31,0 30,5 30,5 30,5 30,5 30,5 29,8 29,4 28,5 27,7 24,5 22,8 - -	54 m 73° t 27,0 25,8 24,7 23,7 22,8 22,0 21,4 20,7 20,3 19,9 19,0	65° t	usladung Radius Portée m 18 20 22 24 26 28 30 32 34 36 36 40 42 44 46 48 50 52 54 56 68 60 64 68 72
Radius Portée 83° m t 18 70,5 20 66,0 22 62,0 24 59,0 26 56,5 28 55,5 30 - 32 - 34 - 36 - 38 - 40 - 42 - 44 - 46 - 50 - 52 - 54 - 56 - 58 - 60 - 64 - 68 - 72 - m t 26 27,0 28 27,0 30 27,0 31 27,0 32 27,0 34 27,0 36 27,0 38 27,0 40 27,0 44 27,0 46 27,0	73° t	t	t 62,5 60,0 57,5 55,0 53,0 49,0 48,0 45,0 - - - - - - - - - -	73° t	t	83° t - 53,0 52,5 51,5 49,5 47,5 44,0 42,5 41,0 38,5 33,0 - - - -	36 m 73° t - - - - - - - - - - - - -	65° t	83° t - 45,0 45,0 45,0 45,0 40,5 39,0 37,5 36,5 35,0 33,5 31,5	42 m 73° t - - - - - - - - - - - - -	65° t	t	73° t 30,5 29,6 28,4 27,3 26,4 25,5 24,8 24,2 23,8 22,7	t	t	73° t	65° t 19,3 18,5 17,1 16,5 16,0 15,2	Radius Portée m 18 20 22 24 26 28 30 32 34 36 38 40 42 44 46 48 50 52 54 56 66 64 68
m t 18 70,5 20 66,0 22 62,0 24 59,0 26 56,5 28 55,5 30 - 32 - 34 - 36 - 38 - 40 - 42 - 44 - 46 - 50 - 52 - 54 - 56 - 58 - 60 - 64 - 68 - 72 -  m t 26 27,0 28 27,0 30 27,0 32 27,0 34 27,0 36 27,0 38 27,0 40 27,0 44 27,0 46 27,0	t	t	t 62,5 60,0 57,5 55,0 53,0 49,0 48,0 45,0 - - - - - - - - - -	t	t	t -53,0 52,5 51,5 49,5 47,5 44,0 42,5 41,0 38,5 33,0 -	t	26,4 25,2 24,3 23,5 23,0 22,5	45,0 45,0 45,0 45,0 45,0 43,5 42,0 40,5 39,0 37,5 36,5 35,0 33,5 31,5	32,0 30,5 29,4 28,4 27,4 26,0 25,6 24,5 23,3	t	t	t	t	t	27,0 25,8 24,7 23,7 22,8 22,0 21,4 20,7 20,3 19,9	t	m 18 20 22 24 26 28 30 32 34 36 38 40 42 44 46 48 50 52 54 56 68
18		33,0 31,5 30,0 	62,5 60,0 57,5 55,0 53,0 49,0 48,0 45,0 	43,0 40,0 38,0 36,0 35,0 34,0 33,5 	30,5 29,2 28,0 26,9 26,2	53,0 52,5 51,5 49,5 47,5 44,0 42,5 41,0 38,5 33,0 -	35,5 34,0 32,5 31,5 30,5 30,0 29,7 28,1	26,4 25,2 24,3 23,5 23,0 22,5	45,0 45,0 45,0 45,0 43,5 42,0 40,5 39,0 37,5 36,5 35,0 33,5 31,5	32,0 30,5 29,4 28,4 27,4 26,0 25,6 24,5 23,3	22,5 21,5 20,7 19,9 19,5 19,0	36,5 36,5 36,5 36,5 36,0 35,5 35,0 34,5 34,0 33,5 32,5 31,5 30,5	30,5 29,6 28,4 27,3 26,4 25,5 24,8 24,2 23,8 22,7	22,0 221,1 20,2 19,5 18,9 18,4 18,0	31,0 31,0 31,0 31,0 30,5 30,5 30,5 30,5 30,0 29,8 29,4 28,5 27,0 25,7 24,5	27,0 25,8 24,7 23,7 22,8 22,0 21,4 20,7 20,3 19,9	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	18 20 22 24 26 28 30 32 34 36 38 40 42 44 46 50 52 54 56 60 64 68
20 66,0 22 62,0 24 59,0 26 56,5 28 55,5 30 - 32 - 34 - 36 - 38 - 40 - 42 - 44 - 46 - 550 - 552 - 54 - 56 - 58 - 60 - 64 - 68 - 72 -  m t 26 27,0 28 27,0 30 27,0 32 27,0 34 27,0 36 27,0 38 27,0 40 27,0 44 27,0 46 27,0		33,0 31,5 30,0 	60,0 57,5 55,0 53,0 51,0 49,0 48,0 45,0 	43,0 40,0 38,0 36,0 35,0 34,0 33,5 	30,5 29,2 28,0 26,9 26,2	52,5 51,5 49,5 47,5 45,5 44,0 38,5 33,0 	35,5 34,0 32,5 31,5 30,5 30,5 30,0 29,7 28,1	26,4 25,2 24,3 23,5 23,0 22,5	45,0 45,0 45,0 43,5 42,0 40,5 39,0 37,5 36,5 35,0 33,5 31,5	30,5 29,4 28,4 27,4 26,7 26,0 25,6 24,5 23,3	22,5 21,5 20,7 19,9 19,5 19,0	36,5 36,5 36,5 36,5 36,0 35,5 35,0 34,5 34,0 33,5 32,5 31,5 30,5	30,5 29,6 28,4 27,3 26,4 25,5 24,8 24,2 23,8 22,7	22,0 21,1 20,2 19,5 18,9 18,4 18,0	31,0 31,0 31,0 30,5 30,5 30,5 30,0 29,8 29,4 28,5 27,0 25,7 24,5	27,0 25,8 24,7 23,7 22,8 22,0 21,4 20,7 20,3 19,9	18,5 17,8 17,1 16,5 16,0 15,2	20 22 24 26 28 30 32 34 36 38 40 42 44 46 50 52 54 56 68
24 59,0 26 56,5 28 55,5 30 - 32 - 34 - 36 - 38 - 40 - 42 - 44 - 46 - 48 - 50 - 552 - 54 - 56 - 58 - 60 - 64 - 68 - 72 -  m t 26 27,0 28 27,0 30 27,0 31 27,0 32 27,0 34 27,0 36 27,0 38 27,0 40 27,0 44 27,0 46 27,0		- - - - - 33,0 31,5 30,0 - - - - - - - - - - - - - - - - - -	55,0 53,0 51,0 49,0 48,0 45,0 - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	43,0 40,0 38,0 36,0 35,0 34,0 33,5 	30,5 29,2 28,0 26,9 26,2	51,5 49,5 47,5 45,5 44,0 42,5 41,0 38,5 33,0 	35,5 34,0 32,5 31,5 30,5 30,0 29,7 28,1 	26,4 25,2 24,3 23,5 23,0 22,5	45,0 45,0 43,5 42,0 40,5 39,0 37,5 36,5 35,0 33,5 31,5	30,5 29,4 28,4 27,4 26,7 26,0 25,6 24,5 23,3	22,5 21,5 20,7 19,9 19,5 19,0	36,5 36,5 36,5 36,0 35,5 35,0 34,5 34,0 33,5 32,5 31,5 30,5 29,2 27,8	30,5 29,6 28,4 27,3 26,4 25,5 24,8 24,2 23,8 22,7	22,0 21,1 20,2 19,5 18,9 18,4 18,0	31,0 31,0 31,0 30,5 30,5 30,5 30,0 29,8 29,4 28,5 27,0 25,7 24,5	27,0 25,8 24,7 23,7 22,8 22,0 21,4 20,7 20,3 19,9	18,5 17,8 17,1 16,5 16,0 15,2	24 26 28 30 32 34 36 38 40 42 44 46 48 50 52 54 56 66 64
28	43,5 41,0 40,0 38,5 - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	33,0 31,5 30,0 - - - - - - - - - - - - - - -	51,0 49,0 48,0 45,0 - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	40,0 38,0 36,0 35,0 34,0 33,5 	30,5 29,2 28,0 26,9 26,2	47,5 45,5 44,0 42,5 41,0 38,5 33,0	35,5 34,0 32,5 31,5 30,5 30,0 29,7 28,1 - - - - - - - -	26,4 25,2 24,3 23,5 23,0 22,5	43,5 42,0 40,5 39,0 37,5 36,5 35,0 33,5 31,5	30,5 29,4 28,4 27,4 26,7 26,0 25,6 24,5 23,3	22,5 21,5 20,7 19,9 19,5 19,0	36,5 36,0 35,5 35,0 34,5 34,0 33,5 32,5 31,5 30,5 29,2 27,8	29,6 28,4 27,3 26,4 25,5 24,8 24,2 23,8 22,7	22,0 21,1 20,2 19,5 18,9 18,4 18,0	31,0 31,0 30,5 30,5 30,5 30,0 30,0 29,8 29,4 28,5 27,0 25,7 24,5	25,8 24,7 23,7 22,8 22,0 21,4 20,7 20,3 19,9	18,5 17,8 17,1 16,5 16,0 15,2	28 30 32 34 36 38 40 42 44 46 48 50 52 54 56 68 60 64
30	41,0 40,0 38,5 - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	33,0 31,5 30,0 	49,0 48,0 45,0 - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	40,0 38,0 36,0 35,0 34,0 33,5 	30,5 29,2 28,0 26,9 26,2	45,5 44,0 42,5 41,0 38,5 33,0	35,5 34,0 32,5 31,5 30,5 30,0 29,7 28,1 - - - - - - - -	26,4 25,2 24,3 23,5 23,0 22,5	42,0 40,5 39,0 37,5 36,5 35,0 33,5 31,5	30,5 29,4 28,4 27,4 26,7 26,0 25,6 24,5 23,3	22,5 21,5 20,7 19,9 19,5 19,0	36,0 35,5 35,0 34,5 34,0 33,5 32,5 31,5 30,5 29,2 27,8	29,6 28,4 27,3 26,4 25,5 24,8 24,2 23,8 22,7	22,0 21,1 20,2 19,5 18,9 18,4 18,0	31,0 30,5 30,5 30,5 30,0 30,0 29,8 29,4 28,5 27,0 25,7 24,5	25,8 24,7 23,7 22,8 22,0 21,4 20,7 20,3 19,9	18,5 17,8 17,1 16,5 16,0 15,2	30 32 34 36 38 40 42 44 46 48 50 52 54 56 68 64
34 - 36 - 38 - 40 - 42 - 44 - 46 - 48 - 50 - 52 - 54 - 56 - 58 - 60 - 64 - 68 - 72   m t 26 27,0 28 27,0 30 27,0 32 27,0 34 27,0 36 27,0 38 27,0 40 27,0 44 27,0 46 27,0 46 27,0	38,5 	33,0 31,5 30,0 	45,0 - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	36,0 35,0 34,0 33,5 - - - - - - - - - - - - - -	30,5 29,2 28,0 26,9 26,2	42,5 41,0 38,5 33,0 - - - - - - - - - -	34,0 32,5 31,5 30,5 30,0 29,7 28,1 - - - - - - - - -	26,4 25,2 24,3 23,5 23,0 22,5	39,0 37,5 36,5 35,0 33,5 31,5	30,5 29,4 28,4 27,4 26,7 26,0 25,6 24,5 23,3	22,5 21,5 20,7 19,9 19,5 19,0	35,0 34,5 34,0 33,5 32,5 31,5 30,5 29,2 27,8	29,6 28,4 27,3 26,4 25,5 24,8 24,2 23,8 22,7	22,0 21,1 20,2 19,5 18,9 18,4 18,0	30,5 30,5 30,5 30,0 30,0 29,8 29,4 28,5 27,0 25,7 24,5	25,8 24,7 23,7 22,8 22,0 21,4 20,7 20,3 19,9	18,5 17,8 17,1 16,5 16,0 15,2	34 36 38 40 42 44 46 48 50 52 54 56 58 60 64
38	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	30,0 - - - - - - - - - - - - - - - - - -	- - - - - - - - - - -	35,0 34,0 33,5 - - - - - - - - - - - - - - -	29,2 28,0 26,9 26,2 - - - - - -	38,5 33,0 - - - - - - - - - - - - - -	31,5 30,5 30,0 29,7 28,1 - - - - - - - - - -	26,4 25,2 24,3 23,5 23,0 22,5	36,5 35,0 33,5 31,5	29,4 28,4 27,4 26,7 26,0 25,6 24,5 23,3	22,5 21,5 20,7 19,9 19,5 19,0	34,0 33,5 32,5 31,5 30,5 29,2 27,8	29,6 28,4 27,3 26,4 25,5 24,8 24,2 23,8 22,7	22,0 21,1 20,2 19,5 18,9 18,4 18,0	30,5 30,0 30,0 29,8 29,4 28,5 27,0 25,7 24,5	25,8 24,7 23,7 22,8 22,0 21,4 20,7 20,3 19,9	18,5 17,8 17,1 16,5 16,0 15,2	36 38 40 42 44 46 48 50 52 54 56 58 60 64 68
40 - 42 - 44 - 44 - 46 - 50 - 552 - 54 - 56 - 58 - 60 - 64 - 68 - 72 -  m t 26 27,0 30 27,0 32 27,0 34 27,0 36 27,0 38 27,0 40 27,0 40 27,0 44 27,0 46 27,0	t - -	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	- - - - - - - - -	33,5 - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	28,0 26,9 26,2	33,0	30,5 30,0 29,7 28,1 - - - - - - - - - - -	26,4 25,2 24,3 23,5 23,0 22,5	35,0 33,5 31,5	28,4 27,4 26,7 26,0 25,6 24,5 23,3	22,5 21,5 20,7 19,9 19,5 19,0	33,5 32,5 31,5 30,5 29,2 27,8	28,4 27,3 26,4 25,5 24,8 24,2 23,8 22,7	22,0 21,1 20,2 19,5 18,9 18,4 18,0	30,0 30,0 29,8 29,4 28,5 27,0 25,7 24,5	25,8 24,7 23,7 22,8 22,0 21,4 20,7 20,3 19,9	18,5 17,8 17,1 16,5 16,0 15,2	40 42 44 46 48 50 52 54 56 58 60 64
42 -44 -46 -48 -50 -552 -54 -56 -58 -60 -64 -68 -72 -56 27,0 30 27,0 32 27,0 34 27,0 36 27,0 38 27,0 40 27,0 44 27,0 46 27,0 46 27,0	t - -	- - - - - - t	t	- - - - - - - - - - -	26,9	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	30,0 29,7 28,1 - - - - - - - - - - - - -	25,2 24,3 23,5 23,0 22,5	33,5 31,5	27,4 26,7 26,0 25,6 24,5 23,3	22,5 21,5 20,7 19,9 19,5 19,0	32,5 31,5 30,5 29,2 27,8	27,3 26,4 25,5 24,8 24,2 23,8 22,7	22,0 21,1 20,2 19,5 18,9 18,4 18,0	30,0 29,8 29,4 28,5 27,0 25,7 24,5	25,8 24,7 23,7 22,8 22,0 21,4 20,7 20,3 19,9	18,5 17,8 17,1 16,5 16,0 15,2	42 44 46 48 50 52 54 56 58 60 64
46 - 48 - 50 - 52 - 54 - 56 - 58 - 60 - 64 - 68 - 72 -  m t 26 27,0 28 27,0 30 27,0 32 27,0 34 27,0 36 27,0 38 27,0 38 27,0 40 27,0 41 27,0 44 27,0 46 27,0	t - -	- - - - - - t	t		- - - - - - - - - -		28,1 - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	23,5 23,0 22,5 - - - - -		26,0 25,6 24,5 23,3	21,5 20,7 19,9 19,5 19,0	30,5 29,2 27,8	25,5 24,8 24,2 23,8 22,7	22,0 21,1 20,2 19,5 18,9 18,4 18,0	29,4 28,5 27,0 25,7 24,5	23,7 22,8 22,0 21,4 20,7 20,3 19,9	18,5 17,8 17,1 16,5 16,0 15,2	46 48 50 52 54 56 58 60 64 68
48	t - -	- - - - - - t	t		- - - - - - -	-	- - - - - - - - - - - - - - - -	23,0 22,5	- - - - - - - - -	25,6 24,5 23,3 - - - -	20,7 19,9 19,5 19,0	29,2 27,8	24,8 24,2 23,8 22,7	21,1 20,2 19,5 18,9 18,4 18,0	28,5 27,0 25,7 24,5	22,8 22,0 21,4 20,7 20,3 19,9	18,5 17,8 17,1 16,5 16,0 15,2	48 50 52 54 56 58 60 64 68
52 - 54 - 56 - 58 - 60 - 64 - 68 - 72 -  m t 26 27,0 28 27,0 30 27,0 32 27,0 34 27,0 36 27,0 38 27,0 40 27,0 44 27,0 46 27,0	t - -	- - - - - - -	t		- - - - - -	-		22,5 - - - - - -	-	24,5	19,9 19,5 19,0	27,8	24,2 23,8 22,7	20,2 19,5 18,9 18,4 18,0	27,0 25,7 24,5	22,0 21,4 20,7 20,3 19,9	18,5 17,8 17,1 16,5 16,0 15,2	50 52 54 56 58 60 64 68
54 - 56 - 58 - 60 - 64 - 68 - 72 -  m t 26 27,0 28 27,0 30 27,0 32 27,0 34 27,0 36 27,0 38 27,0 40 27,0 44 27,0 46 27,0	t - -	t -	t		- - - - - - -	- - - - - - -		-	- - - - - -	- - - - - -	19,0	-	22,7	18,9 18,4 18,0	24,5	20,7 20,3 19,9	17,8 17,1 16,5 16,0 15,2	54 56 58 60 64 68
58 - 60 - 64 - 68 - 72 -  m t 26 27,0 28 27,0 30 27,0 32 27,0 34 27,0 36 27,0 38 27,0 40 27,0 42 27,0 44 27,0 46 27,0	t - -	t -	t		- - - - -	- - - - -		- - - - - -	- - - -	-	18,8	- - - - -	21,7	18,0	22,8	19,9	16,5 16,0 15,2	58 60 64 68
60 - 64 - 68 - 72	t - -	t -	t		- - - -	- - - - -		- - - -	- - - -	- - - -	- - - -	- - - -	- - - -		- - - -	- / -	16,0 15,2	60 64 68
64 - 68 - 72 -  m t 26 27,0 28 27,0 30 27,0 32 27,0 34 27,0 36 27,0 38 27,0 40 27,0 42 27,0 44 27,0 46 27,0	t - -	t -	t		- - -	- - -		- - -	- - -	-	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	15,2	64 68
m t 26 27,0 28 27,0 30 27,0 34 27,0 36 27,0 38 27,0 40 27,0 42 27,0 44 27,0 46 27,0 46 27,0	t - -	t -	t		- - t	- - -		- -	-	-	-	-	- -	-	-	-	14,5	68 72
m t 26 27,0 28 27,0 30 27,0 32 27,0 34 27,0 36 27,0 38 27,0 40 27,0 42 27,0 44 27,0 46 27,0	t - -	t -	t		t	<u>-</u>												12
26 27,0 28 27,0 30 27,0 32 27,0 34 27,0 36 27,0 38 27,0 40 27,0 42 27,0 44 27,0 46 27,0	t - -	-	t		t	t												
26 27,0 28 27,0 30 27,0 32 27,0 34 27,0 36 27,0 38 27,0 40 27,0 42 27,0 44 27,0 46 27,0	-	-						t	t	78 m t	t	t	84 m	t	t	90 m	t	m
30 27,0 32 27,0 34 27,0 36 27,0 38 27,0 40 27,0 42 27,0 44 27,0 46 27,0				-	-	-	t -	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	26
32 27,0 34 27,0 36 27,0 38 27,0 40 27,0 42 27,0 44 27,0 46 27,0		-	21,6	-	-	18,5	-	-	16.0	-	-	-	-	-	-	-	-	28
34 27,0 36 27,0 38 27,0 40 27,0 42 27,0 44 27,0 46 27,0		-	21,6 21,6	-	-	18,5 18,5	-	-	16,0 16,0	-	-	13,0	-	-	-	-	-	30 32
38 27,0 40 27,0 42 27,0 44 27,0 46 27,0		-	21,6	-	-	18,5	-	-	16,0	-	-	13,0	-	-	10,7	-	-	34
40 27,0 42 27,0 44 27,0 46 27,0	-	-	21,6 21,6	-	-	18,5 18,5	-	-	16,0 16,0	-	-	13,0 13,0	-	-	10,7 10,7	-	-	36 38
44 27,0 46 27,0		-	21,6	-	-	18,5	-	-	16,0	-	-	13,0	-	-	10,7	-	-	40
46 27,0		-	21,6 21,6	21,6	-	18,5 18,5	-	-	16,0 16,0	-	-	13,0 13,0	-	-	10,7 10,7	-	-	42 44
	22,7	-	21,6	20,9	-	18,5	-	-	16,0	-	-	13,0	-	-	10,7	-	-	46
48 26,8 50 26,5		-	21,6 21,6	20,2 19,5	-	18,5 18,5	18,1 17,6	-	16,0 16,0	16,0	-	13,0	-	-	10,7 10,6	-	-	48 50
52 25,4		-	21,5	18,9	-	18,5	17,0	-	16,0	15,8	-	13,0	12,0	-	10,6	-	-	52
54 24,2		17,5	21,5	18,3	-	18,5	16,6	-	16,0	15,7	-	13,0	11,7	-	10,5	-	-	54
56 23,1 58 22,0		16,8 16,2	21,3 21,2	17,7 17,2	15,0	18,5 18,4	16,1 15,7	-	16,0 16,0	15,4 15,1	-	13,0 13,0	11,5 11,3	-	10,4 10,4	9,5 9,3	-	56 58
60 21,1	18,4	15,7	20,2	16,7	14,4	18,3	15,3		16,0	14,8		13,0	11,0	-	10,3	9,1	-	60
64 -	17,1	14,6	18,5	15,8	13,3	17,7	14,5	12,3	16,0	14,0	11,5	12,9	10,6	- 0.2	10,2	8,8	-	64 68
68 - 72 -	15,7	13,9 12,9	15,6	14,8 13,5	12,5 11,9	16,1 14,8	13,9 12,7	11,3 10,6	16,0 14,6	13,2 12,4	10,8 10,2	12,8 12,5	10,2 9,9	9,3 8,7	10,0 9,8	8,5 8,2	8,9	72
76 -	-	-	-	-	11,0	-	11,6	10,1	13,4	11,4	9,5	12,2	9,6	8,1	9,6	7,9	8,2	76
80 - 84 -	-	-	-	-	10,1	-	10,6	9,1 8,3	10,2	10,4 9,5	8,9 8,1	12,0 10,2	9,3 9,1	7,5 7,1	9,3 9,1	7,6 7,4	7,7 7,2	80 84
88 -	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7,3	-	8,5	6,7	8,9	7,2	6,7	88
92 - 96 -	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7,0	-	8,1	6,3	8,3	6,9	6,1 5,4	92
100 -													_	5 4 1		6.6		96
104 -	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5,9 -	-	6,6 -	4,9	96 100

Bemerkungen · Remarks · Remarques

\* incl. 4 m Adapter  $\cdot$  incl. 4 m adapter  $\cdot$  incl. adaptateur 4 m

Gegengewicht · counterweight · contrepoids 60 t 80 t 100 t 120 t 140 t 160 t 180 t









41,9 m*	Haup	tausle	ger · M	lain bo	om · Flè	èche p	rincipa	le											
Ausladu	ng						Hi		eger · Fl	y jib · F	léchett	e							usladung
Radius		24 m			30 m			36 m			42 m			48 m			54 m		Radius
Portée	83°	73°	65°	83°	73°	65°	83°	73°	65°	83°	73°	65°	83°	73°	65°	83°	73°	65°	Portée
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
18	59,0	-	-	52,0 50,0	-	-	44,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18 20
22	55,5 52,0	_	-	48,0	_		43,0	_	-	37,0	-		_	_		_	_	-	22
24	49,0			46,0			41,5			36,5			30,5			26,6			24
26	46,5	_	_	44,0	_	_	40.5	_	_	36,0	_	_	30,5	_	_	26,5	_	_	26
28	45,0	-	-	42,0	-	-	39,0	-	-	35,5	-	_	30,0	-	-	26,4	-	-	28
30	-	34,5	_	40,5	34,0	_	38,0	-	_	34,5	-	_	30,0	-	_	26,2	-	-	30
32	-	33,0	-	39,5	32,0	-	36,5	29,3	-	33,5	-	-	29,7	-	-	26,0	-	-	32
34	-	31,5	-	38,5	30,0	-	35,5	28,0	-	32,5	-	-	29,4	-	-	25,8	-	-	34
36	-	31,0	-	-	29,2	-	34,5	26,9	-	31,5	25,3	-	28,9		-	25,6	-	-	36
38	-	-	25,0	-	27,9	-	33,5	25,8	-	30,5	24,2	-	28,4	24,2	-	25,4	-	-	38
40	-	-	24,2	-	27,4	23,1	32,5	25,0		29,6	23,2	-	27,9	23,2	-	25,1		-	40
42	-	-	-,	-,	26,8	22,0	-	24,2	20,6	28,7	22,2	-	27,4	22,2	-	24,8	21,1	-	42
44	-	-	-	-	-	21,3	-	23,8	19,7	28,1	21,6	-	26,8	21,4	-	24,5	20,2	-	44
46	-	-	-,	-	-,	20,6	-	23,3	18,9	27,5	20,9	17,6		20,6	-	24,1	19,3	-,	46
48	-	-	-	-	-	-	-	23,2	18,4	-	20,5 20,0	16,8 16,0	25,6 25,1	20,0	16.6	23,7 23,3	18,6 17,9	-	48
50 52	-	-	-	-	-	-	-	-	17,8 17,6	-	19,9	15,5	24,5	19,5 19,1	16,6 16,0	23,3	17,9	-	50 52
54	_	_	_	_	_				17,0	_	19,8	15,0	24,5	18,7	15,3	22,9	16,8	14,3	54
56			_	_	_	_			_	_	12,0	14,8	_	18,5	14,9	21,9	16,4	13,7	56
58	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	14.6	_	18,3	14.4	19.9	16,0	13,1	58
60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	/5	-	- 5,5	14,1		15,8	12,6	60
64	-	-	-	-	-	-	-	-	_	-	-	_	_	-	13,7	-	15,5	11,8	64
68	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11,3	68
72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	72
		<b>CO</b>						70			70			0.4			00		
m		60 m	+		66 m	+	+	72 m	+	+	78 m	+	+	84 m	+	+	90 m	+	
m 26	t	60 m t	t	t	66 m t	t -	t	72 m t	t	t	78 m t	t	t	84 m t	t	t	90 m t	t	m
26	t 23,2		-	t -		t -	t -		t -	t -		t - -	t -		t - -	t - -		t -	m 26
26 28	t 23,2 23,1		t - -	t - 18,4		t - -	-		t - -	-		t - -	t - -		t - -	t - -		t - -	m 26 28
26 28 30	t 23,2 23,1 23,0		-	t - 18,4 18,3		t - - -	- - 15,2		-	- - 13,1		t - -	-		t - - -	t - -		t - -	m 26 28 30
26 28	t 23,2 23,1		-	t - 18,4		t - - -	- 15,2 15,2		-	-		t - - -	t - - 10,5 10,5		t - - -	t - - - - 8,5		t - -	m 26 28 30 32
26 28 30 32	t 23,2 23,1 23,0 22,9		-	t - 18,4 18,3 18,3		t - - - -	- 15,2 15,2 15,2		- - -	- 13,1 13,1		t - - - -	- - - 10,5		t - - - -	- - - - 8,5		t - - -	m 26 28 30
26 28 30 32 34	t 23,2 23,1 23,0 22,9 22,8		- - - -	t - 18,4 18,3 18,3 18,2		- - - -	- 15,2 15,2		- - - -	- 13,1 13,1 13,1		- - - -	- - 10,5 10,5		t - - - - -	-		t - - -	m 26 28 30 32 34
26 28 30 32 34 36 38 40	t 23,2 23,1 23,0 22,9 22,8 22,6 22,5 22,4		- - - -	t - 18,4 18,3 18,3 18,2 18,2		- - - -	15,2 15,2 15,2 15,2 15,2 15,2		-	13,1 13,1 13,1 13,1 13,1 13,1		- - - -	10,5 10,5 10,5 10,5 10,5		t	- - - 8,5 8,5 8,5 8,5		t - - - -	m 26 28 30 32 34 36 38
26 28 30 32 34 36 38 40 42	t 23,2 23,1 23,0 22,9 22,8 22,6 22,5 22,4 22,3	t - - - - - - -	-	t - 18,4 18,3 18,3 18,2 18,2 18,2 18,2		-	15,2 15,2 15,2 15,2 15,2 15,2 15,2		-	13,1 13,1 13,1 13,1 13,1 13,1 13,1		-	10,5 10,5 10,5 10,5 10,5 10,5		t	- - - 8,5 8,5 8,5 8,5 8,5		t	m 26 28 30 32 34 36 38 40 42
26 28 30 32 34 36 38 40 42	t 23,2 23,1 23,0 22,9 22,8 22,6 22,5 22,4 22,3 22,1	t - - - - - - - 19,3	-	t 18,4 18,3 18,3 18,2 18,2 18,2 18,2 18,2	t - - - - - -	-	15,2 15,2 15,2 15,2 15,2 15,2 15,2 15,2		-	13,1 13,1 13,1 13,1 13,1 13,1 13,1		-	- 10,5 10,5 10,5 10,5 10,5 10,5		t	- - - 8,5 8,5 8,5 8,5 8,5 8,5		t	m 26 28 30 32 34 36 38 40 42
26 28 30 32 34 36 38 40 42 44 46	t 23,2 23,1 23,0 22,9 22,8 22,6 22,5 22,4 22,3 22,1 22,0	t - - - - - - 19,3 18,6	-	t - 18,4 18,3 18,3 18,2 18,2 18,2 18,2 18,2 18,1 18,1	t - - - - - - - 17,0	-	15,2 15,2 15,2 15,2 15,2 15,2 15,2 15,2	t - - - - - - -	-	13,1 13,1 13,1 13,1 13,1 13,1 13,1 13,1	t	-	10,5 10,5 10,5 10,5 10,5 10,5 10,5 10,5		t	8,5 8,5 8,5 8,5 8,5 8,5 8,5 8,5		t	m 26 28 30 32 34 36 38 40 42 44
26 28 30 32 34 36 38 40 42 44 46 48	t 23,2 23,1 23,0 22,9 22,8 22,6 22,5 22,4 22,3 22,1 22,0 21,8	t - - - - - - 19,3 18,6	-	t - 18,4 18,3 18,3 18,2 18,2 18,2 18,2 18,2 18,1 18,1	t - - - - - - - 17,0	-	15,2 15,2 15,2 15,2 15,2 15,2 15,2 15,2	t      	-	13,1 13,1 13,1 13,1 13,1 13,1 13,1 13,1	t	-	10,5 10,5 10,5 10,5 10,5 10,5 10,5 10,5		t	8,5 8,5 8,5 8,5 8,5 8,5 8,5 8,5 8,5		t	m 26 28 30 32 34 36 38 40 42 44 46
26 28 30 32 34 36 38 40 42 44 46 48 50	t 23,2 23,1 23,0 22,9 22,8 22,6 22,5 22,4 22,3 22,1 22,0 21,8 21,6	t - - - - - - 19,3 18,6 17,9	-	18,4 18,3 18,3 18,2 18,2 18,2 18,2 18,2 18,1 18,1 18,1	t	-	15,2 15,2 15,2 15,2 15,2 15,2 15,2 15,2	t	-	13,1 13,1 13,1 13,1 13,1 13,1 13,1 13,1	t	-	10,5 10,5 10,5 10,5 10,5 10,5 10,5 10,5	t	t	8,5 8,5 8,5 8,5 8,5 8,5 8,5 8,5 8,5 8,5		t	m 26 28 30 32 34 36 38 40 42 44 46 48 50
26 28 30 32 34 36 38 40 42 44 46 48 50 52	t 23,2 23,1 23,0 22,9 22,8 22,6 22,5 22,4 22,3 22,1 22,0 21,8 21,6 21,2	t	-	18,4 18,3 18,3 18,2 18,2 18,2 18,2 18,2 18,1 18,1 18,1	t	-	15,2 15,2 15,2 15,2 15,2 15,2 15,2 15,2	t	-	13,1 13,1 13,1 13,1 13,1 13,1 13,1 13,1	t	-	10,5 10,5 10,5 10,5 10,5 10,5 10,5 10,5	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	t	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		t	m 26 28 30 32 34 40 42 44 46 48 50 52
26 28 30 32 34 36 38 40 42 44 46 48 50 52 54	t 23,2 23,1 23,0 22,9 22,8 22,6 22,5 22,4 22,3 22,1 22,0 21,8 21,6 21,2 20,7	t	-	18,4 18,3 18,3 18,2 18,2 18,2 18,2 18,2 18,1 18,1 18,1	t	-	15,2 15,2 15,2 15,2 15,2 15,2 15,2 15,2	t	-	13,1 13,1 13,1 13,1 13,1 13,1 13,1 13,1	t	-	10,5 10,5 10,5 10,5 10,5 10,5 10,5 10,5	t	t	8,5 8,5 8,5 8,5 8,5 8,5 8,5 8,5 8,5 8,5		t	m 26 28 30 32 34 40 42 44 46 48 50 52 54
26 28 30 32 34 36 38 40 42 44 46 48 50 52 54 56	t 23,2 23,1 23,0 22,9 22,8 22,6 22,5 22,4 22,3 22,1 22,0 21,8 21,6 21,2 20,7 20,3	t		18,4 18,3 18,3 18,2 18,2 18,2 18,2 18,2 18,1 18,1 18,1	t	-	15,2 15,2 15,2 15,2 15,2 15,2 15,2 15,2	t	-	13,1 13,1 13,1 13,1 13,1 13,1 13,1 13,1	t	-	10,5 10,5 10,5 10,5 10,5 10,5 10,5 10,5	t	t	8,5 8,5 8,5 8,5 8,5 8,5 8,5 8,5 8,5 8,5	t	t	m 26 28 30 32 34 40 42 44 46 48 50 52 54 56
26 28 30 32 34 36 38 40 42 44 46 48 50 52 54 56 58	t 23,2 23,1 23,0 22,9 22,8 22,6 22,5 22,4 22,3 22,1 22,0 21,8 21,6 21,2 20,7 20,3 19,8	t	13,4	18,4 18,3 18,3 18,2 18,2 18,2 18,2 18,1 18,1 18,1 18,0 17,9 17,7 17,6	t	-	15,2 15,2 15,2 15,2 15,2 15,2 15,2 15,2	t		13,1 13,1 13,1 13,1 13,1 13,1 13,1 13,1	t	-	10,5 10,5 10,5 10,5 10,5 10,5 10,5 10,5	t	-	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	t		m 26 28 30 32 34 36 38 40 42 44 46 50 52 54 56 58
26 28 30 32 34 36 38 40 42 44 46 48 50 52 54 56 58 60	t 23,2 23,1 23,0 22,9 22,8 22,6 22,5 22,4 22,3 22,1 22,0 21,8 21,6 21,2 20,7 20,3 19,8	t	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	18,4 18,3 18,3 18,2 18,2 18,2 18,2 18,1 18,1 18,1 18,0 17,9 17,7 17,6	t		15,2 15,2 15,2 15,2 15,2 15,2 15,2 15,2	t		13,1 13,1 13,1 13,1 13,1 13,1 13,1 13,1	t	-	10,5 10,5 10,5 10,5 10,5 10,5 10,5 10,5	t	t	8,5 8,5 8,5 8,5 8,5 8,5 8,5 8,5 8,5 8,5	t		m 26 28 30 32 34 36 38 40 42 44 46 50 52 54 56 58 60
26 28 30 32 34 36 38 40 42 44 46 48 50 52 54 56 58 60 64	t 23,2 23,1 23,0 22,9 22,8 22,6 22,5 22,4 22,3 22,1 22,0 21,8 21,6 21,2 20,7 20,3 19,8	t	13,4 12,8 12,2 11,3	18,4 18,3 18,3 18,2 18,2 18,2 18,2 18,1 18,1 18,1 18,0 17,7 17,6 17,4 17,0	t	11,2	15,2 15,2 15,2 15,2 15,2 15,2 15,2 15,2	t	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	13,1 13,1 13,1 13,1 13,1 13,1 13,1 13,1	t	-	10,5 10,5 10,5 10,5 10,5 10,5 10,5 10,5	t 9,5 9,3 9,1 8,9 8,5	-	8,5 8,5 8,5 8,5 8,5 8,5 8,5 8,5 8,5 8,5	t		m 26 28 30 32 34 40 42 44 46 48 50 52 54 56 60 64
26 28 30 32 34 36 38 40 42 44 46 48 50 52 54 56 58 60 64 68	t 23,2 23,1 23,0 22,9 22,8 22,6 22,5 22,4 22,3 22,1 22,0 21,8 21,6 21,2 20,7 20,3 19,8 19,4 17,2	t	13,4 12,8 12,2 11,3 10,6	18,4 18,3 18,3 18,2 18,2 18,2 18,2 18,2 18,1 18,1 18,1	t		15,2 15,2 15,2 15,2 15,2 15,2 15,2 15,2	t	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	13,1 13,1 13,1 13,1 13,1 13,1 13,1 13,1	t	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	10,5 10,5 10,5 10,5 10,5 10,5 10,5 10,5	t	-	8,5 8,5 8,5 8,5 8,5 8,5 8,5 8,5 8,5 8,5	t		m 26 28 30 32 34 40 42 44 46 48 50 52 54 56 60 64 68
26 28 30 32 34 36 38 40 42 44 46 48 50 52 54 56 58 60 64	t 23,2 23,1 23,0 22,9 22,8 22,6 22,5 22,4 22,3 22,1 22,0 21,8 21,6 21,2 20,7 20,3 19,8 19,4 17,2	t	13,4 12,8 12,2 11,3 10,6 10,1	18,4 18,3 18,3 18,2 18,2 18,2 18,2 18,1 18,1 18,1 18,0 17,7 17,6 17,4 17,0	t	11,2 10,3 9,5 8,9	15,2 15,2 15,2 15,2 15,2 15,2 15,2 15,2	t		13,1 13,1 13,1 13,1 13,1 13,1 13,1 13,1	t	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	10,5 10,5 10,5 10,5 10,5 10,5 10,5 10,5	t	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	t		m 26 28 30 32 34 40 42 44 46 48 50 52 54 56 60 64
26 28 30 32 34 36 38 40 42 44 46 48 50 52 54 56 58 60 64 68 72	t 23,2 23,1 23,0 22,9 22,8 22,6 22,5 22,4 22,3 22,1 22,0 21,8 21,6 21,2 20,7 20,3 19,8 19,4 17,2	t	13,4 12,8 12,2 11,3 10,6	18,4 18,3 18,3 18,2 18,2 18,2 18,2 18,1 18,1 18,1 18,0 17,7 17,6 17,4 17,0 16,4 13,5	t		15,2 15,2 15,2 15,2 15,2 15,2 15,2 15,2	t	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	13,1 13,1 13,1 13,1 13,1 13,1 13,1 13,1	t	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	10,5 10,5 10,5 10,5 10,5 10,5 10,5 10,5	t	-	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	t		m 26 28 30 32 34 36 40 42 44 46 50 52 54 56 58 60 64 68 72
26 28 30 32 34 36 38 40 42 44 46 48 50 52 54 56 58 60 64 68 72 76	t 23,2 23,1 23,0 22,9 22,8 22,6 22,5 22,4 22,3 22,1 22,0 21,8 21,6 21,2 20,7 20,3 19,8 19,4 17,2	t	13,4 12,8 12,2 11,3 10,6 10,1 9,9	18,4 18,3 18,3 18,2 18,2 18,2 18,2 18,2 18,1 18,1 18,1	t		15,2 15,2 15,2 15,2 15,2 15,2 15,2 15,2	t		13,1 13,1 13,1 13,1 13,1 13,1 13,1 13,1	t		10,5 10,5 10,5 10,5 10,5 10,5 10,5 10,5	t	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	t		m 26 28 30 32 34 366 48 50 52 54 56 58 60 64 68 72 76
26 28 30 32 34 36 38 40 42 44 46 48 50 52 54 56 60 64 68 72 76 80	t 23,2 23,1 23,0 22,9 22,8 22,6 22,5 22,4 22,3 22,1 22,0 21,8 21,6 21,2 20,7 20,3 19,8 19,4 17,2	t	13,4 12,8 12,2 11,3 10,6 10,1 9,9	18,4 18,3 18,3 18,2 18,2 18,2 18,2 18,2 18,1 18,1 18,1	t		15,2 15,2 15,2 15,2 15,2 15,2 15,2 15,2	t		13,1 13,1 13,1 13,1 13,1 13,1 13,1 13,1	t	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	10,5 10,5 10,5 10,5 10,5 10,5 10,5 10,5	t		- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	t		m 26 28 30 32 34 36 38 40 42 44 46 48 50 52 54 56 68 72 76 80 84 88
26 28 30 32 34 36 38 40 42 44 46 48 50 52 54 56 58 60 64 68 72 76 80 84	t 23,2 23,1 23,0 22,9 22,8 22,6 22,5 22,4 22,3 22,1 22,0 21,8 21,6 21,2 20,7 20,3 19,8 19,4 17,2	t	13,4 12,8 12,2 11,3 10,6 10,1 9,9	18,4 18,3 18,3 18,2 18,2 18,2 18,2 18,2 18,1 18,1 18,1	t		15,2 15,2 15,2 15,2 15,2 15,2 15,2 15,2	t		13,1 13,1 13,1 13,1 13,1 13,1 13,1 13,1	t		10,5 10,5 10,5 10,5 10,5 10,5 10,5 10,5	t	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	t		m 26 28 30 32 34 36 38 40 42 44 46 50 52 54 56 68 67 76 80 84

#### Bemerkungen · Remarks · Remarques

\* incl. 4 m Adapter · incl. 4 m adapter · incl. adaptateur 4 m

100 t 120 t 140 t 160 t 180 t  ${\sf Gegengewicht} \cdot {\sf counterweight} \cdot {\sf contrepoids}$ 60 t 80 t

 $Maximale\ Tragf\ddot{a}higkeiten\ bei\ Mindestgegengewicht\cdot Max.\ capacities\ with\ minimum\ counterweight\cdot Capacit\'es\ maximales\ avec\ contrepoids$ minimum.









# Tragfähigkeiten wippbarer Hilfsausleger, Hauptausleger 83° bis 65° Lifting capacities luffing fly jib, main boom 83° to 65° Capacités de levage fléchette à volée variable, flèche 83° jusqu'à 65°

									360°									DIN	1/ISO
46,5 m*	Haup	tausle	ger · N	lain bo	om · Fl	èche p	-												
Ausladur Radius		24 m			30 m			ilfsausle 36 m			42 m			48 m			54 m		usladung Radius
Portée	83°	73°	65°	83°	73°	65°	83°	73°	65°	83°	73°	65°	83°	73°	65°	83°	73°	65°	Portée
m 20	t 46,0	t	t -	t 41,5	t	t -	t 36,0	t -	t	t	t	t	t -	t	t	t	t	t	m
22	43,5	-	-	39,5	-		35,0		-	30,0		-	-		-	-		-	20 22
24	41,0	-	-	38,0	-	-	33,5	-	-	29,5	-	-	26,3	-	-	-	-	-	24
26	38,5	-	-	36,5	-	-	32,5	-	-	28,8	-	-	25,9	-	-	22,9	-	-	26
28	37,0	28,9	-	35,0 33,5	-	-	31,5 31,0	-	-	28,1	-	-	25,5	-	-	22,7 22,4	-	-	28
30 32	-	27,5	_	32,5	26,8		30.0	-	-	27,5 27,0	-	-	25,1 24,7	_	_	22,4	-	_	30 32
34	-	26,1	-	31,5	25,3	-	29,5	22,9	-	26,4	-	-	24,2	-	-	21,8	-	-	34
36	-	25,4	-	-	24,1	-	28,9	21,9	-	25,9	-	-	23,8	-	-	21,4	-	-	36
38 40	-	-	19,9	-	23,0 22,3	-	28,3 28,0	20,8 20 <i>.</i> 1	-	25,4 25,0	19,8 18.9	-	23,4 22,9	18.7	-	21,1	-	-	38 40
42	-		19,0	-	21,6	18,1	-	19,4	-	24,6	18,0	-	22,5	17,9	-	20,7	-	-	42
44	-	-	-	-	-	17,3	-	18,9	15,8	24,3	17,3	-	22,2	17,2	-	20,0	16,3	-	44
46	-	-	-	-	-	16,5	-	18,4	15,1	23,9	16,7	-	21,8	16,6	-	19,7	15,6	-	46
48 50	-	-	-	-	-	16,1	-	18,3	14,5 14,0	-	16,3 15,9	13,6 12,9	21,6 21,3	16,0 15,5	-	19,4 19,1	15,0 14,4	-	48 50
52	-	-	_	_	-		-	-	13,7	_	15,3	12,3	21,2	15,3	12,9	18,9	13,9	_	52
54	-	-	-	-	-	-	-	-	13,5	-	15,5	11,8	-	14,8	12,4	18,7	13,5		54
56	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11,5	-	14,6	11,9	18,6	13,1	10,9	56
58 60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11,2 11,1	-	14,4 14.3	11,5 11.2	18,5	12,7 12,5	10,3 9,9	58 60
64	-	-	-	_	-	-	-	-	-	-	-		-	-	10,6	-	12,1	9,0	64
68	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8,5	68
72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8,1	72
76	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	76
		60 m			66 m			72 m			78 m			84 m			90 m		
m 26	t 20,2	t -	t -	t -	t -	t -	t -	t -	t -	t -	t -	t -	t -	t -	t -	t -	t -	t -	m 26
28	20,0	-	-	15,8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	28
30	19,8	-	-	15,7	-	-	12,5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	30
32	19,6	-	-	15,7	-	-	12,5	-	-	10,7	-	-	- 0 E	-	-	-	-	-	32
34 36	19,4 19,2	-	-	15,6 15,5	-	-	12,5 12,5	-	-	10,7 10,7	-	-	8,5 8,5	-	-	6,7	-	-	34 36
38	18,9	-	-	15,4	-	-	12,5	-	-	10,7	-	-	8,5	-	-	6,7	-	-	38
40	18,7	-	-	15,4	-	-	12,5	-	-	10,7	-	-	8,5	-	-	6,7	-	-	40
42 44	18,5	-	-	15,3	-	-	12,5	-	-	10,7	-	-	8,5	-	-	6,7	-	-	42 44
44 46	18,3 18.0	15,1	-	15,2 15,2		-	12,5 12,5		-	10,7 10,7	-	-	8,5 8,5	-	_	6,7 6,7	-		44
48	17,8	14,5	-	15,1	13,3	-	12,5	-	-	10,7	-	-	8,5	-	-	6,7	-	-	48
50	17,6	13,9	-	15,0	12,7	-	12,5		-	10,7	-	-	8,5	-	-	6,7	-	-	50
52 54	17,4 17,2	13,4 12,9	-	15,0 14,9	12,1 11,6	-	12,5 12,5	11,1 10,6	-	10,7	-	-	8,5	-	-	6,7 6,7	-	-	52 54
56	17,2	12,3	-	14,8	11,0	-	12,5	10,0	-	10,7	9,9 9,5	-	8,5 8,5	7,5	-	6,7	-	-	56
58	16,9	12,0	-	14,8	10,6	-	12,5	9,6	-	10,7	9,0	-	8,5	7,3	-	6,7	-	-	58
60	16,8	11,6	9,5	14,7	10,2		12,5	9,2	-	10,7	8,7	-	8,5	7,1	-	6,7	6,1	-	60
64	16,6	11,0	8,5	14,6	9,5	7,7	12,5	8,5	- 50	10,7	8,0	-	8,5	6,8	-	6,7	5,7	-	64
68 72	-	10,5 10,1	7,8 7,4	14,6	9,0 8,7	7,0 6,4	12,5 12,5	7,8 7,4	5,8 5,4	10,7 10,7	7,3 6,8	4,9	8,5 8,5	6,5 6,2	-	6,7 6,7	5,4 5,1	-	68 72
76	-	-	7,2	-	8,5	6,0	11,7	7,0	4,9	10,7	6,4	4,4	8,5	5,9	4,2	6,7	4,9	-	76
80	-	-	-	-	-	5,7	-	6,9	4,6	10,7	6,0	4,0	8,5	5,7	3,7	6,7	4,6	-	80
84 88	-	-	-	-	-	5,6	-	6,8	4,3 4,1	-	5,8 5,6	3,7 3,4	8,5 7,9	5,5 5,3	3,3 3,0	6,7 6,7	4,5 4,3	-	84 88
92	-		-				-		4,1	-	-	3,4	- 7,9	5,2	2,8	6,7	4,2		92
96	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,6	-	4,1	-	96
								_						-	2,5	_	4.0		100
100 104	-	-	-	_	-				-	_	-	-	-		ر <u>ک</u>		4,0	-	104

Bemerkungen · Remarks · Remarques

\* incl. 4 m Adapter  $\cdot$  incl. 4 m adapter  $\cdot$  incl. adaptateur 4 m

Gegengewicht · counterweight · contrepoids 60 t 80 t 100 t 120 t 140 t 160 t 180 t









51,2 m*	Haup	tausle	ger · M	lain bo	om · Flè	èche p	rincipa	le											
Ausladu	ng						Hi	lfsausle	ger · F	ly jib · F	léchett	e						Αι	ısladung
Radius		24 m			30 m			36 m			42 m			48 m			54 m		Radius
Portée	83°	73°	65°	83°	73°	65°	83°	73°	65°	83°	73°	65°	83°	73°	65°	83°	73°	65°	Portée
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
20	38,5	-	-	34,5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
22 24	36,0 34,0	-	-	33,0 31,5	-	-	28,7 27,8	-	-	24,0	-		21,3	-	-	-	-	-	22 24
26	32,5		-	30,5	-	-	27,0	-	-	23,4	-	-	21,0	-	-	18,4	-	-	26
28	31,0	_	_	29,2	_	-	26,2	_	-	22,8	_	_	20,6	_	_	18,2	-	_	28
30	30,0	_	_	28,1	_	_	25,5	_	_	22,3	_	_	20,3	_	_	17,9	_	_	30
32	-	22,4	_	27,2	_	_	24,8	_	_	21,7	_	_	19,9	_	_	17,7	_	_	32
34	-	21,2	-	26,4	20,5	-	24,2	-	-	21,2	-	-	19,6	-	-	17,4	-	-	34
36	-	20,5	-	26,0	19,5	-	23,7	17,6	-	20,7	-	-	19,2	-	-	17,2	-	-	36
38	-	19,7	-	-	18,5	-	23,2	16,7	-	20,3	-	-	18,8	-	-	16,9	-	-	38
40	-	-	-,	-,	17,8	-	22,9	16,0	-	19,9	14,7	-	18,5	-,	-,	16,6	-,	-,	40
42	-	-	-	-	17,1	-	22,6	15,3	-	19,5	14,0	-	18,1	14,0	-	16,3	-	-	42
44	-	-	-,	-,	16,8	13,9	-,	14,9	-	19,2	13,4	-	17,8	13,4	-	16,1	-,	-,	44
46	-	-	-	-	-	13,2	-	14,4		18,9	12,9	-	17,5	12,8	-	15,8	11,8	-	46
48	-	-	-	-	-	12,8	-	14,2	11,4	18,7	12,5	-	17,3	12,4	-	15,6	11,3	-	48
50	-	-	-	-	-	12,3	-	14,0	10,9	-	12,1	- 0.2	17,1	11,9	-	15,4	10,8	-	50
52 54	-	-	-	-	-	-	-	-	10,5	-	11,8	9,2	17,0	11,5	9,2	15,2	10,4	-	52 54
56	-	-	-	-	-	-	-	-	10,2 10.0	-	11,6 11,5	8,8 8,5	-	11,2 11.0	8,8	15,0 14,9	10,0 9,7	-	56
58									10,0		-	8,2	-	10,8	8,5	14,8	9,4	7,6	58
60	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	8.1	_	10,7	8,2	-	9.2	7,0	60
64	-	_	_	_	_	-	-	_	_	_	_	-	_	-	7,6	-	8,9	6,3	64
68	-	_	_	-	_	_	-	_	_	_	_	_	_	_	7,3	_	8,7	5,8	68
72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5,4	72
76	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	- '	-	76
		60 m			66 m			72 m			78 m			84 m			90 m		
m	t 15,7	t -	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
28 30	15,6			12,3			-					-			-	-		-	28 30
32	15,4	_	_	12,3	_		9,6		_	7,6			_				_		32
34	15,2	_	_	12,2	_	_	9,6	_	_	7,6	_	_	5,6	_	_	_	_	_	34
36	15,0	_	_	12,1	_	_	9,6	_	_	7,6	_	_	5,6	_	_	3,7	_	_	36
38	14,9	-	-	12,1	-	-	9,6	-	-	7,6	-	-	5,6	-	-	3,7	-	-	38
40	14,7	-	-	12,0	-	-	9,5	-	-	7,6	-	-	5,6	-	-	3,7	-	-	40
42	14,5	-	-	11,9	-	-	9,5	-	-	7,6	-	-	5,6	-	-	3,7	-	-	42
44	14,3	-	-	11,8	-	-	9,5	-	-	7,6	-	-	5,6	-	-	3,7	-	-	44
46	14,1		-	11,7	-	-	9,5	-	-	7,6	-	-	5,6	-	-	3,7	-	-	46
48	14,0	11,1	-	11,6	-	-	9,4	-	-	7,6	-	-	5,6	-	-	3,7	-	-	48
50	13,8	10,6	-	11,6	9,3	-	9,4	-	-	7,6	-	-	5,6	-	-	3,7	-	-	50
52	13,6	10,1	-	11,5	8,9	-	9,4		-	7,6	-	-	5,6	-	-	3,7	-	-	52
54	13,5 13,3	9,7 9,3	-	11,4	8,4	-	9,4	6,6	-	7,6	-	-	5,6	-	-	3,7	-	-	54
56	13,2		-	11,3	8,0	-	9,3	6,3	-	7,6	-	-	5,6	-	-	3,7	-	-	56
58 60	13,1	8,9 8,6	-	11,2 11.1	7,6 7,3	-	9,3 9,3	6,1 5,8	-	7,6 7,6	-	-	5,6 5,6	-	-	3,7 3,7	-	-	58 60
64	13,0	8,0	6,0	11,0	6,7	-	9,2	5,4	-	7,6	-	-	5,6	-	-	3,7		-	64
68	-	7,6	5,5	10,9	6,2		9,2	5,0	_	7,6	_	_	5,6	_	_	3,7	_	-	68
72	_	7,4	5,0	-	5,9	-	9,1	4,7	-	7,6	-	-	5,6	-	-	3,7	-	-	72
76	_	-	4,8	-	5,7	-	9,0	4,5	-	7,6	-	-	5,6	_	-	3,7	-	-	76
80	-	-	4,6	-	5,7	-	-	4,3	-	7,6	-	-	5,6	-	-	3,7	-	-	80
84	-	-	-	-	-	-	-	4,2	-	-	-	-	5,6	-	-	3,7	-	-	84
88	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5,6	-	-	3,7	-	-	88
92	-	-	_	-	-	_	-	-	-	-	-	_	-	-	-	3,7	-	- 0	92

### Bemerkungen · Remarks · Remarques

\* incl. 4 m Adapter  $\cdot$  incl. 4 m adapter  $\cdot$  incl. adaptateur 4 m

 $Gegengewicht \cdot counterweight \cdot contrepoids$ 60 t 80 t 100 t 120 t 140 t 160 t 180 t

 $\label{eq:maximale} \mbox{Maximale Tragf\"{a}higkeiten bei Mindestgegengewicht} \cdot \mbox{Max. capacities with minimum counterweight} \cdot \mbox{Capacit\'{e}s maximales avec contrepoids minimum.}$ 









# Tragfähigkeiten wippbarer Hilfsausleger, Hauptausleger 83° bis 65° Lifting capacities luffing fly jib, main boom 83° to 65° Capacités de levage fléchette à volée variable, flèche 83° jusqu'à 65°

									360°									DIN	/ISO
55,8 m*	Haup	tausle	ger · N	lain bo	om · Fl	èche p	rincipa	le											
Ausladu Radius	ng	24 m			30 m		H	ilfsausle 36 m	ger · Fl	y jib · F	léchette 42 m	e		48 m			54 m	Αι	ısladung Radius
Portée	83°	73°	65°	83°	73°	65°	83°	73°	65°	83°	73°	65°	83°	73°	65°	83°	73°	65°	Portée
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
22	29,0	-	-	26,4	-	-	21,9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22
24	27,4	-	-	25,3	-	-	21,4	-	-	18,2	-	-	-	-	-	-	-	-	24
26	26,1	-	-	24,3	-	-	20,8	-	-	17,7	-	-	15,9	-	-	-	-	-	26
28	25,0	-	-	23,3	-	-	20,2	-	-	17,3	-	-	15,5	-	-	13,5	-	-	28
30 32	24,1	-	-	22,4 21,7	-	-	19,6 19,1	-	-	16,9 16,5	-	-	15,2 14,9	-	-	13,3 13,1	-	-	30 32
34	-	17,1	-	20,9	-	_	18,6	-	_	16,1	_	_	14,7	-	_	12,9	_		34
36	_	16,4	_	20,6	15,5	_	18,1	-	_	15,8	-	_	14,4	-	-	12,7	-	_	36
38	-	15,6	-	-	14,6	_	17,7	13,3	-	15,5	-	-	14,1	-	-	12,5	-	-	38
40	-	15,3	-	-	14,0	-	17,4	12,6	-	15,2	-	-	13,9	-	-	12,3	-	-	40
42	-	-	-	-	13,4	-	17,1	12,0	-	14,9	10,6	-	13,7	-	-	12,1	-	-	42
44	-	-	-	-	13,1	-	-	11,5	-	14,6	10,1	-	13,5	10,2	-	12,0	-	-	44
46	-	-	-	-	12,7	10,4	-	11,1	-	14,4	9,6	-	13,3	9,7	-	11,8	8,5	-	46
48	-	-	-	-	-	10,0 9,5	-	10,8	8,3	14,2	9,3 8,9	-	13,1	9,3	-	11,7	8,1	-	48
50 52			-		-	9,3	-	10,6 10,5	8,0	-	8,7	-	13,0 12,8	8,9 8,5	-	11,6 11,4	7,8 7,4	-	50 52
54	_	_	_	_	_	<i>9,</i> 5	_	10,5	7,6	_	8,5	6,1	-	8,2	-	11,4	7,4		54
56	_	_	-	-	-	_	_	-	7,4	_	8,3	5,9	_	8,0	-	11,2	6,9	_	56
58	-	-	-	-	-	_	-	-	7,2	-	8,2	5,7	-	7,8	5,9	11,2	6,7	-	58
60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5,6	-	7,7	5,6	-	6,5	5,0	60
64	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5,3	-	-	5,2	-	6,2	4,3	64
68	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4,8	-	6,0	3,6	68
72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,3	72
76 80	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,1	76 80
80																			80
		60 m			66 m			72 m			78 m			84 m			90 m		
m 28	t 11,3	t -	t -	t -	t -	t -	t	t	t -	t	t -	t -	t	t	t	t -	t -	t	m 28
30	11,2		-	8,8		-	-	-	-		-	-		-	-		-	-	30
32	11,1	_	_	8,7	_	_	6,6	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	32
34	11,0	-	-	8,7	-	-	6,6	-	-	4,5	-	-	-	-	-	-	-	-	34
36	10,8	-	-	8,6	-	-	6,5	-	-	4,5	-	-	2,7	-	-	-	-	-	36
38	10,7	-	-	8,6	-	-	6,5	-	-	4,5	-	-	2,7	-	-	-	-	-	38
40	10,6	-	-	8,5	-	-	6,5	-	-	4,5	-	-	2,7	-	-	-	-	-	40
42	10,4	-	-	8,5	-	-	6,4	-	-	4,5	-	-	2,7	-	-	-	-	-	42
44 46	10,3 10,1	-	-	8,3 8,2	-	-	6,4 6,3	-	-	4,5 4,5	-	-	2,7 2,7	-	-	-	-	-	44 46
48	10,1	_	-	8,1	_	_	6,3	-	-	4,5	_	-	2,7	-	_	_	-	_	48
50	9,9	7,8	-	8,0	_	_	6,2	_	_	4,5	_	_	2,7	_	_	_	_	_	50
52	9,8	7,4	-	8,0	6,1	_	6,2	-	-	4,5	-	-	2,7	-	-	-	-	-	52
54	9,7	7,0	-	7,9	5,7	-	6,1	-	-	4,5	-	-	2,7	-	-	-	-	-	54
56	9,6	6,6	-	7,8	5,4	-	6,1	2,9	-	4,5	-	-	2,7	-	-	-	-	-	56
58	9,5	6,3	-	7,7	5,1	-	6,0	2,9	-	4,5	-	-	2,7	-	-	-	-	-	58
60	9,5	6,0	- 2 -	7,7	4,8	-	6,0	2,8	-	4,5	-	-	2,7	-	-	-	-	-	60
64	9,4	5,6 5,3	3,7 3,4	7,6 7,5	4,3 3,9	-	5,9 5,9	2,7	-	4,5 4,5		-	2,7	-	-	-	-	-	64
68 72	-	5,3	3,4		3,9		5,9	2,6	-	4,5	-	-	2,7 2,7	-	-	-	-		68 72
72 76		J, I	2,8	-	3,7	_	5,8 5,7	2,4 2,3	_	4,5		_	2,7		_		_	_	76
80	-	-	2,6	-	3,4	_		2.2	-	4,5	-	-	2,7	-	-	-	-	-	80
84	-	-	-	-	-	-	-	2,2 2,1	-	-	-	-	2,7	-	-	-	-	-	84
88	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,7	-	-	-	-	-	88
92	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	92

Bemerkungen · Remarks · Remarques

\* incl. 4 m Adapter  $\cdot$  incl. 4 m adapter  $\cdot$  incl. adaptateur 4 m

Gegengewicht · counterweight · contrepoids 60 t 80 t 100 t 120 t 140 t 160 t

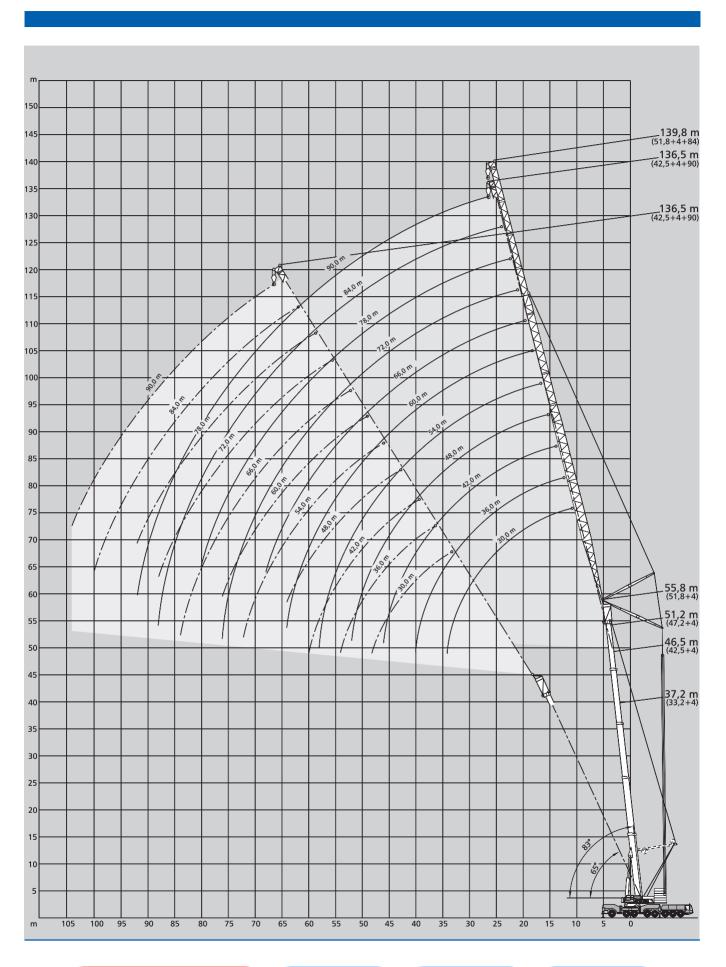








Arbeitsbereiche wippbarer Hilfsausleger mit SL, Hauptausleger 83° bis 65° Working ranges luffing fly jib with SL, main boom 83° to 65° Portées fléchette à volée variable avec SL, flèche 83° jusqu'à 65°





## Tragfähigkeiten wippbarer Hilfsausleger mit SL, Hauptausleger 83° bis 65° Lifting capacities luffing fly jib with SL, main boom 83° to 65° Capacités de levage fléchette à volée variable avec SL, flèche 83° jusqu'à 65°

									360°									1ID	N/ISO
37,2 m*	Haup	tausleg	er · Ma	ain bo	om · Fl	èche pi	rincipal	le											
Ausladu	•		,				•	:- ilfsausle	ger · Fl	y jib · F	léchet	te						Д	usladung
Radius Portée	83°	30 m 73°	1 65°	<del>,</del> –	83°	36 m 73°	65°	83°	42	m	 55°	83°	48 m 73°	65°	83		<u>54 m</u> 73°	65°	Radius Portée
m	t	t	t		t	t	t	t	t		t	t	t	t	t	)	t	t	m
16 18	65,5 65,5	-	-		- 4,0	-	-	-	-		-	-	-	-	-		-	-	16 18
20	65,5	-	-	5	4,0	-	-	45,0	_		_	36,5	-	-	_		-	-	20
22 24	62,5 60.0	-	-	5	4,0 3,5	-	-	45,0 45,0	-		-	36,5 36,5	-	-	31,i		-	-	22 24
26	57,0		-	5	1,5	-	-	44,5	-		-	36,5	-	-	31,	0	-	-	26
28 30	53,0 49,0	49,5 45,5	-		0,0 8,5	44,5	-	44,0 43,5	-		-	36,5 36,5	-	-	31,i		-	-	28 30
32	45,0	42,5	-	4	5,5	41,5	-	42,5	_		_	36,5	-	_	31,	0	-	-	32
34 36	41,0	39,5 37,0	33,5			38,5 36,0	-	42,0 40,0	37, 35,	5 0	-	36,5 36,5	35,5	-	31,i	0	-	-	34 36
38	-	34,5	31,5	3	5,5	33,5		37,0	33,	.0	-	36,5	33,5	-	31,	0 3	1,0	-	38
40 42	-	32,5	29,8 28,1			31,5 30,0	28,8 27,1	35,0 32,5	31, 29,	0 2 2	- <b>1</b>	35,0 33,5	31,5 29,8	-	31,		0,5 9,0	-	40 42
44	-	-	26,6		-	28,4	25,6	30,0	27,	,5 2	4,7	31,5	28,1	-	30,	0 2	7,3	-	44
46 48	-	-	-			26,9	24,2 22,9	26,7	26, 24,	0 2 7 2	3,3 2,0	29,8 27,9	26,6 25,2	23,8 22.5	29, 28,		5,8 4,4	-	46 48
50	-	-	-		-	-	21,8	-	23,	,4 2	0,9	26,1	23,9	21,4	26,	6 2	3,1	20,5	50
52 54	-	-	-		-	-	-	-	22,		9,8 8,8	-	22,7 21,7	20,3 19,3	25, 24,		2,0 10,9	19,4 18,5	52 54
56	-	-	-		-	-	-	-	-		7,9	-	20,7	18,4	22,	6 1	9,9	17,5	56
58 60	-	-	-		-	-	-	_	-		-	-	-	17,5 16,7	-		9,0 8,1	16,7 15,9	58 60
64	-	-	-		-	-	-	-	-		-	-	-	-	-		-	14,5	64
68	-	-	-		-	-	-	-	-		-	-	-	-	_		-	13,3	68
m	t	60 m t	t	t	66 m t	t	t	72 m t	t	t	78 m t	t	t	84 m t	t	t	90 m t	t	m
24	27,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24
26 28	27,0 27,0	-	-	21,6 21,6	-	-	- 18,5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	26 28
30	27,0	-	-	21,6	-	-	18,5	-	-	16,0	-	-		-	-	-	-	-	30
32 34	27,0 27,0	-	-	21,6 21,6	-	-	18,5 18,5	-	-	16,0 16,0	-	-	13,0	-	-	10,7	-	-	32
36	27,0	-											13.0	-	-	10.7	-	-	₹4
38 40	27,0		-	21,6	-	-	18,5	-	-	16,0	-	-	13,0 13,0	-	-	10,7 10,7	-	-	34 36
		27.0	-	21,6	-	- - -	18,5 18,5	-	-	16,0	-		13,0 13,0	- - -		10,7 10,7	- - -	- - -	36 38
42	27,0 27,0	27,0 27,0	- -	21,6 21,6 21,6	- 	- - -	18,5 18,5 18,5 18,5	- - -	- - -	16,0 16,0 16,0	- - -	- - -	13,0 13,0 13,0 13,0	-	- - -	10,7 10,7 10,7 10,7	- - - -	- - - -	36 38 40 42
44	27,0 27,0 27,0	27,0 27,0 26,9	-	21,6 21,6 21,6 21,6	- - 21,6	-	18,5 18,5 18,5 18,5 18,5	- - - -	-	16,0 16,0 16,0 16,0	- - - -	- - -	13,0 13,0 13,0 13,0 13,0	-	- - -	10,7 10,7 10,7 10,7 10,7	-	-	36 38 40 42 44
44 46 48	27,0 27,0 27,0 27,0 26,7	27,0 27,0 26,9 25,4 24,0	- - -	21,6 21,6 21,6 21,6 21,6 21,6	21,6 21,6 21,6	- - -	18,5 18,5 18,5 18,5 18,5 18,5	- - - - - 18,5	- - -	16,0 16,0 16,0 16,0 16,0	- - - - -	- - -	13,0 13,0 13,0 13,0 13,0 13,0	-	- - - -	10,7 10,7 10,7 10,7 10,7 10,7	-	-	36 38 40 42 44 46 48
44 46 48 50	27,0 27,0 27,0 27,0 26,7 26,3	27,0 27,0 26,9 25,4 24,0 22,8	- - -	21,6 21,6 21,6 21,6 21,6	21,6 21,6 21,6 21,6	- - -	18,5 18,5 18,5 18,5 18,5 18,5 18,5	- - - - 18,5 18,5	- - -	16,0 16,0 16,0 16,0 16,0 16,0	- - - - - - 16,0	- - -	13,0 13,0 13,0 13,0 13,0 13,0 13,0	- - - - - -	- - - -	10,7 10,7 10,7 10,7 10,7 10,7 10,7	- - - - - - -	-	36 38 40 42 44 46 48 50
44 46 48 50 52 54	27,0 27,0 27,0 27,0 26,7 26,3 25,0 23,8	27,0 27,0 26,9 25,4 24,0 22,8 21,6	18,1	21,6 21,6 21,6 21,6 21,6 21,6 21,6 21,6	21,6 21,6 21,6 21,6 21,6 20,8 19,7	- - - - - - - -	18,5 18,5 18,5 18,5 18,5 18,5 18,5 18,5	- - - 18,5 18,5 18,5 18,5	- - - - - -	16,0 16,0 16,0 16,0 16,0 16,0 16,0 16,0	16,0 16,0	- - - - - - - - -	13,0 13,0 13,0 13,0 13,0 13,0 13,0 13,0	- - - - - - 13,0	- - - - - - -	10,7 10,7 10,7 10,7 10,7 10,7 10,7 10,7	- - - - - - - - - - - - - - -	-	36 38 40 42 44 46 48 50 52
44 46 48 50 52 54 56	27,0 27,0 27,0 27,0 26,7 26,3 25,0 23,8 22,7	27,0 27,0 26,9 25,4 24,0 22,8 21,6 20,5 19,5	- - - - - - 18,1 17,1	21,6 21,6 21,6 21,6 21,6 21,6 21,6 21,6	21,6 21,6 21,6 21,6 20,8 19,7 18,7	- - - - - - - - 16,3	18,5 18,5 18,5 18,5 18,5 18,5 18,5 18,5	18,5 18,5 18,5 18,5 18,5 18,5	- - -	16,0 16,0 16,0 16,0 16,0 16,0 16,0 16,0	16,0 16,0 16,0	- - - - - - -	13,0 13,0 13,0 13,0 13,0 13,0 13,0 13,0	- - - - - - 13,0 13,0	- - - -	10,7 10,7 10,7 10,7 10,7 10,7 10,7 10,7	- - - - - - - - 9,6	-	36 38 40 42 44 46 48 50 52 54
44 46 48 50 52 54 56 58 60	27,0 27,0 27,0 27,0 26,7 26,3 25,0 23,8 22,7 21,6 20,7	27,0 27,0 26,9 25,4 24,0 22,8 21,6 20,5 19,5 18,6 17,7	18,1 17,1 16,3 15,5	21,6 21,6 21,6 21,6 21,6 21,6 21,6 21,6	21,6 21,6 21,6 21,6 20,8 19,7 18,7 17,8 16,9	16,3 15,4 14,6	18,5 18,5 18,5 18,5 18,5 18,5 18,5 18,5	18,5 18,5 18,5 18,5 18,5 17,8 16,9 16,0		16,0 16,0 16,0 16,0 16,0 16,0 16,0 16,0	16,0 16,0 16,0 16,0 15,9	-	13,0 13,0 13,0 13,0 13,0 13,0 13,0 13,0	13,0 13,0 13,0 13,0 13,0	-	10,7 10,7 10,7 10,7 10,7 10,7 10,7 10,7	- - - - - - - - 9,6 9,5 9,4 9,3		36 38 40 42 44 46 48 50 52 54 56 58 60
44 46 48 50 52 54 56 58	27,0 27,0 27,0 27,0 26,7 26,3 25,0 23,8 22,7 21,6	27,0 27,0 26,9 25,4 24,0 22,8 21,6 20,5 19,5	18,1 17,1 16,3	21,6 21,6 21,6 21,6 21,6 21,6 21,6 21,6	21,6 21,6 21,6 21,6 20,8 19,7 18,7	- - - - - - - 16,3	18,5 18,5 18,5 18,5 18,5 18,5 18,5 18,5	18,5 18,5 18,5 18,5 18,5 17,8 16,9	-	16,0 16,0 16,0 16,0 16,0 16,0 16,0 16,0	16,0 16,0 16,0 16,0	- - - - - - - - -	13,0 13,0 13,0 13,0 13,0 13,0 13,0 13,0	- - - - - 13,0 13,0 13,0	- - - - - - -	10,7 10,7 10,7 10,7 10,7 10,7 10,7 10,7	- - - - - - - 9,6 9,5		36 38 40 42 44 46 48 50 52 54 56
44 46 48 50 52 54 56 58 60 64 68 72	27,0 27,0 27,0 27,0 26,7 26,3 25,0 23,8 22,7 21,6 20,7	27,0 27,0 26,9 25,4 24,0 22,8 21,6 20,5 19,5 18,6 17,7	18,1 17,1 16,3 15,5	21,6 21,6 21,6 21,6 21,6 21,6 21,6 21,6	21,6 21,6 21,6 21,6 20,8 19,7 18,7 17,8 16,9 15,3	16,3 15,4 14,6 13,2 12,0	18,5 18,5 18,5 18,5 18,5 18,5 18,5 18,5	18,5 18,5 18,5 18,5 18,5 17,8 16,9 16,0 14,5 13,1	- - - - - - - - 13,7 12,3 11,1	16,0 16,0 16,0 16,0 16,0 16,0 16,0 16,0	16,0 16,0 16,0 15,9 14,3 12,9	- - - - - - - - - - 12,1 10,9 9,8	13,0 13,0 13,0 13,0 13,0 13,0 13,0 13,0	- - - - 13,0 13,0 13,0 13,0 13,0 12,8 11,6	- - - - - - - - - - - 10,7	10,7 10,7 10,7 10,7 10,7 10,7 10,7 10,7	- - - - - - - - - - - - - - - - 9,6 9,5 9,4 9,3 9,0 8,8	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	36 38 40 42 44 46 48 50 52 54 56 58 60 64 68
44 46 48 50 52 54 56 58 60 64 68	27,0 27,0 27,0 27,0 26,7 26,3 25,0 23,8 22,7 21,6 20,7	27,0 27,0 26,9 25,4 24,0 22,8 21,6 20,5 19,5 18,6 17,7	18,1 17,1 16,3 15,5 14,1 12,9	21,6 21,6 21,6 21,6 21,6 21,6 21,6 21,6	21,6 21,6 21,6 21,6 20,8 19,7 18,7 17,8 16,9 15,3 14,0	16,3 15,4 14,6 13,2 12,0 10,9 9,9	18,5 18,5 18,5 18,5 18,5 18,5 18,5 18,5	18,5 18,5 18,5 18,5 18,5 17,8 16,9 16,0 14,5 13,1 11,9 10,9	- - - - - - - 13,7 12,3 11,1 10,0 9,0	16,0 16,0 16,0 16,0 16,0 16,0 16,0 16,0	16,0 16,0 16,0 16,0 15,9 14,3 12,9		13,0 13,0 13,0 13,0 13,0 13,0 13,0 13,0	13,0 13,0 13,0 13,0 13,0 13,0 13,0 12,8 11,6 10,5	- - - - - - - - - - - 10,7	10,7 10,7 10,7 10,7 10,7 10,7 10,7 10,7	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	36 38 40 42 44 46 48 50 52 54 56 58 60 64 68
44 46 48 50 52 54 56 58 60 64 68 72 76 80 84	27,0 27,0 27,0 27,0 26,7 26,3 25,0 23,8 22,7 21,6 20,7	27,0 27,0 26,9 25,4 24,0 22,8 21,6 20,5 19,5 18,6 17,7	18,1 17,1 16,3 15,5 14,1 12,9	21,6 21,6 21,6 21,6 21,6 21,6 21,6 21,6	21,6 21,6 21,6 21,6 20,8 19,7 18,7 17,8 16,9 15,3 14,0	16,3 15,4 14,6 13,2 12,0	18,5 18,5 18,5 18,5 18,5 18,5 18,5 18,5	18,5 18,5 18,5 18,5 18,5 17,8 16,9 16,0 14,5 13,1	- - - - - - - - 13,7 12,3 11,1	16,0 16,0 16,0 16,0 16,0 16,0 16,0 16,0	16,0 16,0 16,0 15,9 14,3 12,9 11,7 10,6	12,1 10,9 9,88 8,88 7,9 7,1	13,0 13,0 13,0 13,0 13,0 13,0 13,0 13,0	13,0 13,0 13,0 13,0 13,0 13,0 13,0 12,8 11,6 10,5 9,5 8,7	- - - - - - - - - 10,7 9,6 8,6 7,7 7,0	10,7 10,7 10,7 10,7 10,7 10,7 10,7 10,7	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	36 38 40 42 44 46 48 50 52 54 56 58 60 64 68 72 76 80 84
44 46 48 50 52 54 56 58 60 64 68 72 76 80	27,0 27,0 27,0 27,0 26,7 26,3 25,0 23,8 22,7 21,6 20,7	27,0 27,0 26,9 25,4 24,0 22,8 21,6 20,5 19,5 18,6 17,7	18,1 17,1 16,3 15,5 14,1 12,9	21,6 21,6 21,6 21,6 21,6 21,6 21,6 21,6	21,6 21,6 21,6 21,6 20,8 19,7 18,7 17,8 16,9 15,3 14,0	16,3 15,4 14,6 13,2 12,0 10,9 9,9	18,5 18,5 18,5 18,5 18,5 18,5 18,5 18,5	18,5 18,5 18,5 18,5 18,5 17,8 16,9 16,0 14,5 13,1 11,9 10,9	- - - - - - - 13,7 12,3 11,1 10,0 9,0 8,1	16,0 16,0 16,0 16,0 16,0 16,0 16,0 16,0	16,0 16,0 16,0 15,9 14,3 12,9 11,7 10,6 9,7		13,0 13,0 13,0 13,0 13,0 13,0 13,0 13,0	13,0 13,0 13,0 13,0 13,0 13,0 13,0 12,8 11,6 10,5	- - - - - - - - - 10,7 9,6 8,6	10,7 10,7 10,7 10,7 10,7 10,7 10,7 10,7	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	36 38 40 42 44 46 48 50 52 54 56 60 64 68 72 76
44 46 48 50 52 54 56 58 60 64 68 72 76 80 84	27,0 27,0 27,0 27,0 26,7 26,3 25,0 23,8 22,7 21,6 20,7	27,0 27,0 26,9 25,4 24,0 22,8 21,6 20,5 19,5 18,6 17,7	18,1 17,1 16,3 15,5 14,1 12,9	21,6 21,6 21,6 21,6 21,6 21,6 21,6 21,6	21,6 21,6 21,6 21,6 20,8 19,7 18,7 17,8 16,9 15,3 14,0	16,3 15,4 14,6 13,2 12,0 10,9 9,9	18,5 18,5 18,5 18,5 18,5 18,5 18,5 18,5	18,5 18,5 18,5 18,5 18,5 17,8 16,9 16,0 14,5 13,1 11,9 10,9	- - - - - - - 13,7 12,3 11,1 10,0 9,0 8,1	16,0 16,0 16,0 16,0 16,0 16,0 16,0 16,0	16,0 16,0 16,0 15,9 14,3 12,9 11,7 10,6 9,7	12,1 10,9 9,8 8,8 7,9 7,1 6,4	13,0 13,0 13,0 13,0 13,0 13,0 13,0 13,0	13,0 13,0 13,0 13,0 13,0 13,0 13,0 12,8 11,6 10,5 9,5 8,7	- - - - - - - - - 10,7 9,6 8,6 7,7 7,0	10,7 10,7 10,7 10,7 10,7 10,7 10,7 10,7	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	36 38 40 42 44 46 48 50 52 54 56 58 60 64 68 72 76 80 84

Bemerkungen · Remarks · Remarques

\* incl. 4 m Adapter  $\cdot$  incl. 4 m adapter  $\cdot$  incl. adaptateur 4 m

Gegengewicht · counterweight · contrepoids 120 t 140 t 160 t 180 t









46,5 m*	Haup	tausleg	ger · Ma	ain bo	om · Fl	èche p	rincipa	le											
Ausladu	ng						Hi	lfsausle	ger · Fl	y jib · F	léchet	te						A	Ausladung
Radius		30 m			020	36 m			42	m			48 m				4 m		Radius
Portée m	83°	73° t	65 t		83° t	73° t	65°	83°	73 t		55°	83° t	73° t	65° t	83 t	j .	73° t	65°	Portée m
18	43,5	-	-		-	-	-	-	-		-	-	-	-	_		-	-	18
20	43,0	-	-		6,0	-	-	30,5	-		-	-	-	-	-		-	-	20
22	43,0	-	-		5,5	-	-	30,0	-		-	26,5	-	-	-		-	-	22
24 26	43,0 43,0	-	-		5,0 5,0	-	-	30,0 30,0	-		-	26,5 26,5	-	-	23, <sup>-</sup> 23, <sup>-</sup>		-	-	24 26
28	43,0	-	-		5,0	-	-	30,0	-		- 1	26,5	-	-	23,		-	-	28
30	41,0	43,5	-		5,0	-	-	30,0	-		-	26,5	-	-	23,	1	-	-	30
32	38,5	40,5			4,0	-	-	30,0	-		-	26,5	-	-	23,		-	-	32
34 36	36,0	38,0 35,5	-			35,0 33,5	-	30,0 29,4	30,	Δ	-	26,5 26,5	-	-	23,		-	-	34 36
38	-	33,0	_			32,5	-	28,9	30,	0	_	26,5	26,5	-	23,		-	_	38
40	-	31,0		9 2	8,1	30,5	-	27,6	29,	,6	-	26,1	26,5	-	23,	1	-	-	40
42	-	29,6	26,			28,7	-	26,4	27,		-	25,7	26,5	-	23,		3,1	-	42
44 46	-	-	24, 23,		-	27,1 25,6	23,8 22,5	25,1 23,9	26, 24,	,2	-	24,7 23,8	26,5 25,3	-	22,8 22,!	8 2	3,1 3,1	-	44
48	-	-	22,		-	24,3	21,2	25,9	23,		0,3	22,9	24,0	-	21,		3,1	-	46 48
50	-	-	-		-		20,1	-	22,	,2 1	9,2	22,0	22,8	19,7	20,9	9 2	1,9	-	50
52	-	-	-		-	-	19,1	-	21,		8,2	21,1	21,6	18,7	20,		0,8		52
54 56	-	-	-		-	-	18,2	-	20,		7,3 6,4	-	20,6 19,6	17,8 16,9	19,4		9,8 8,8	16,9 16,0	54 56
58	-	-	-		_	-	-	_	-		5,6	_	18,7	16,1	18,0 17,8	8 1	7,9	15,2	58
60	-	-	-		-	-	-	-	-		4,9	-	17,9	15,4	-		7,1	14,5	60
64	-	-	-		-	-	-	-	-		-	-	-	14,0	-	1	5,6	13,1	64
68 72	-	-	-		-	-	-	-	-		-	-	-	-	-		-	12,0 11.0	68 72
12								_							_			11,0	12
	(	60 m			66 m			72 m			78 m			84 m			90 m	า	
m	t	t -	t	t	t	t	t -	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
26 28	20,4	-	-	- 15,8	-	-	-	-	-	-		-	-	-	-	-	-	-	26 28
30	19,9	-	-	15,8	-	-	12,5	-	-	10,7	-	-	-	-	-	-	-	-	30
32	19,7	-	-	15,8	-	-	12,5	-	-	10,7	-	-	8,5	-	-	-	-	-	32
34 36	19,5 19,5	-	-	15,8 15,8	-	-	12,5 12,5	-	-	10,7 10,7	-	-	8,5 8,5	-	-	6,7 6,7	-	-	34 36
38	19,4	_	-	15,8	_	_	12,5	_	_	10,7	_	_	8,5	_	_	6,7	_	_	38
40	19,4	-	-	15,8	-	-	12,5	-	-	10,7	-	-	8,5	-	-	6,7	-	-	40
42	19,4	-	-	15,8	-	-	12,5	-	-	10,7	-	-	8,5	-	-	6,7	-	-	42
44 46	19,4 19,4	19,9 19,9	-	15,8 15,8	-	-	12,5 12,5	-	-	10,7 10,7		-	8,5 8,5		-	6,7 6,7		-	44 46
48	19,2	19,9	-	15,8	15,8	-	12,5	-	-	10,7	-	-	8,5	-	_	6,7	-	-	48
50	19,1	19,9	-	15,8	15,8	-	12,5	12,5	-	10,7	-	-	8,5	-	-	6,7	-	-	50
52	18,6	19,9	-	15,7	15,8	-	12,5	12,5	-	10,7	10,7	-	8,5	-	-	6,7	-	-	52
54 56	18,2 17,8	19,4 18,4		15,6 15,3	15,8 15,8		12,5 12,5	12,5 12,5	-	10,7 10,7	10,7 10,7	-	8,5 8,5	8,5		6,7 6,7		-	54 56
58	17,4	17,5	14,8	14,9	15,8	-	12,4	12,5	-	10,7	10,7	-	8,5	8,5	-	6,7	6,2	_	58
60	16,9	16,7	14,1	14,6	15,7		12,3	12,5	-	10,7	10,7	-	8,5	8,5	-	6,7	6,1		60
64	16,1	15,2	12,7	14,0	14,4	11,8	12,1	12,4	10,9	10,6	10,7		8,5	8,5	-	6,7	5,9		64
68 72	-	13,9 12,8	11,6 10,5	13,4	13,1 11,9	10,7 9,6	11,8 11,6	12,1 11,0	9,7 8,7	10,4 10,3	10,7 10,5	9,5 8,5	8,5 8,5	8,5 8,5	7,5	6,7 6,7	5,7 5,5		68 72
76	-		9,7	-	10,9	8,7	11,3	10,0	7,8	10,1	9,8		8,5	8,5	7,3	6,7	5,3		76
80	-	-	-	-	-	7,9	-	9,1	7,0	10,0	8,9	6,8	8,5	8,4	6,6	6,7	5,2	4,5	80
84	-	-	-	-	-	7,2	-	8,3	6,3 5,6	-	8,1 7,3	6,0 5,4	8,5 7,9	7,9 7,1	5,8 5,2	6,7	5,1	4,5	84
88 92	-	-	-	-	-	-	-	-	٥,٥	-	/,3 -	4,8	- 7,9	6,5	5,2 4,6	6,7 6,7	4,8		88 92
96	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4,0	-	4,7	3,6	
100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,6	-	4,6		100
104	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,7	104

#### Bemerkungen · Remarks · Remarques

\* incl. 4 m Adapter  $\cdot$  incl. 4 m adapter  $\cdot$  incl. adaptateur 4 m

120 t 140 t 160 t 180 t  $Gegengewicht \cdot counterweight \cdot contrepoids$ 

 $Maximale\ Tragf\"{a}higkeiten\ bei\ Mindestgegengewicht\cdot Max.\ capacities\ with\ minimum\ counterweight\cdot Capacit\'es\ maximales\ avec\ contrepoids$ minimum.

Weitere Gegengewichtskombinationen auf Anfrage  $\cdot$  Further counterweight configurations on request  $\cdot$  D'autres combinaisons de contrepoids sur demande.









## Tragfähigkeiten wippbarer Hilfsausleger mit SL, Hauptausleger 83° bis 65° Lifting capacities luffing fly jib with SL, main boom 83° to 65° Capacités de levage fléchette à volée variable avec SL, flèche 83° jusqu'à 65°

									360°									DII	N/ISO
51,2 m*	Haup	tausleg	ger · M	lain bo	om · F	lèche p	•												
Ausladu Radius	ing	30 m	า			36 m	Hi	ilfsausle	ger · Fl 42		léchet	te	48 m			5	54 m	Δ	Ausladung Radius
Portée	83°	73°		<u> </u>	83°	73°	65°	83°			55°	83°	73°	65°	8	3°	73°	65°	Portée
m	t	t	t		t	t	t	t	t		t	t	t	t	t		t	t	m
18 20	32,0 31,0	-	-	2	26,3	-	-	-			-	-	-		-		-	-	18 20
22	30,0	-	-		25,6	-	-	21,6	-		-	-	-	-	-		-	-	22
24	30,0	-	-		4,8	-	-	21,0	-		-	20,4	-	-	18,		-	-	24
26 28	30,0 30,0	-	-		4,5 4,5	-	-	20,4	-		-	19,9 19,5	-	-	18, 17,		-	-	26 28
30	29,7	_	_	2	4,5	_	_	20,0	_			19,0	_	_	17,		_	_	30
32	29,2	32,0	-	2	4,4	-	-	20,0	-		-	18,8	-	-	16,		-	-	32
34	28,7 28,2	31,0 30,0	-		4,2	25,8	-	20,0 19,9	-		-	18,6	-	-	16,		-	-	34
36 38	-	29,0	_		.3,8 .3,4	25,6	-	19,9	21,		:	18,5 18,3	-	-	16, 16,		_	-	36 38
40	-	27,7	-	2	2,9	25,4	-	19,6	21,		-	18,1	18,0	-	16,		-	-	40
42	-	26,5	25	,4 2	2,5	25,2	-	19,4	21,		-	17,9	18,0	-	16,		-	-	42
44 46		25,3	24 22	,0 6	-	24,0 22,8	21,7	19,1 18,9	21, 21,			17,7 17,5	18,0 18,0	-	16, 16,		16,0	_	44 46
48	-	-	21		-	21,6	20,5	18,6	20,		-	17,3	18,0	-	16,		16,0	-	48
50	-	-	20		-	20,4	19,4	-	19,	,2 1	8,5	17,2	18,0	-	15,	,8 1	16,0	-	50
52 E4	-	-	-		-	-	18,4 17,5	-	18,		7,5 6,5	17,0	17,5	17,1	15,		16,0	-	52 54
54 56	-	-	-		-	-	16,7	-	17, 16,		5,7	-	17,1 16,6	16,2	15, 15,		6,0 5,6	15,3	56
58	-	-	-		-	-	-	-	-		4,9	-	16,1	15,5			5,2	14,6	58
60	-	-	-		-	-	-	-	-	1	4,2	-	15,7	14,7	-		4,8	13,8	60
64 68	-	-	-		-	-	-	-			-	-	-	13,4 12,3	-		3,9 3,1	12,5 11,4	64 68
72	-	-	-		-	-	-	_	-		_	-	-	12,3	_		-	10,4	72
		60 m			66 m			72 m			78 m			84 m			90 m	,	
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
26	15,7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	26
28 30	15,4 15,0	-	-	12,2 12,0	-	-	9,6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	28 30
32	14,6	-	-	11,8	-	-	9,4	-	-	7,2	-	-	-	-	-	-	-	-	32
34	14,2	-	-	11,5	-	-	9,3	-	-	7,2	-	-	5,6	-	-	-	-	-	34
36	14,1	-	-	11,3	-	-	9,2	-	-	7,2	-	-	5,6	-	-	-	-	-	36
38 40	13,9 13,9	-	-	11,1 11,0	-	-	9,1 9,0	-	-	7,2 7,2	-	-	5,6 5,6	-	-	-	-	-	38 40
42	13,9	-	-	11,0	-	-	8,9	-	-	7,2	-	-	5,6	-	-	-	-	-	42
44	13,9	-	-	11,0	-	-	8,9	-	-	7,2	-	-	5,6	-	-	-	-	-	44
46 48	13,9 13,9	13,7 13,7	-	11,0 11,0	- 11,2	-	8,9 8,9	-	-	7,2 7,2	-	-	5,6 5,6	-	-	-	-	-	46 48
50	13,8	13,7	_	11,0	11,2	_	8,9	_	_	7,2	_	-	5,6	-	_	_	_	_	50
52	13,7	13,7	-	11,0	11,2		8,9	9,0	-	7,2		-	5,6	-	-	-	-	-	52
54	13,6	13,7	-	11,0	11,2		8,9	9,0	-	7,2	6,9	-	5,6	- E /	-	-	-	-	54
56 58	13,5 13,4	13,7 13,7	-	11,0 11,0	11,2 11,2		8,9 8,9	9,0 9,0	-	7,2 7,2	6,9 6,9	-	5,6 5,6	5,4 5,4	-	-	-	-	56 58
60	13,2	13,4	13,4	10,9	11,2		8,9	9,0	-	7,2	6,9	-	5,6	5,4	-	-	-	-	60
64	13,0	12,8	12,1	10,9	11,0		8,9	9,0	-	7,2	6,9	-	5,6	5,4	-	-	-	-	64
68 72	-	12,2 11,6	11,0 10,0	10,8	10,6 10,2	10,1 9,1	8,9 8,9	8,9 8,7	9,1 8,1	7,2 7,2	6,9 6,9	6,8	5,6 5,6	5,4 5,4	-	-	-	-	68 72
76	-	- 11,0	9,1	-	9,8		8,9	8,4	7,2	7,2	6,8	6,7	5,6	5,4	4,8	-	-		76
80	-	-	8,3	-	9,3	7,4	-	8,2	6,4	7,2	6,7	6,2	5,6	5,4	4,7	-	-	-	80
84	-	-	-	-	-	6,7	-	7,9	5,7	-	6,6	5,5	5,6	5,4	4,7	-	-	-	84
88 92	-	-	-	-	-		-	-	5,1	-	6,5	4,9 4,3	5,6 -	5,4 5,4	4,6 4,1	-	-		88 92
96	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,8	-	5,4	3,6	-	-	-	96
100	_	-	-	-	-	-	_	-	-	-	-	-	-	-	3,1	-	-	-	100
104																			104

Bemerkungen · Remarks · Remarques

\* incl. 4 m Adapter  $\cdot$  incl. 4 m adapter  $\cdot$  incl. adaptateur 4 m

Gegengewicht · counterweight · contrepoids 120 t 140 t 160 t 180 t









Ausladu	na					_	LI:	lfsausle	aer . Elv	iih . E	lácha++							^	usladur
Ausiadu Radius	ng	30 m				36 m	П	iisausie	ger · riy 42 i	•	iechett	ıe	48 m				54 m	A	Radii
ortée	83°	73°	65°	<del></del>	33°	73°	65°	83°	73		55°	83°	73°	65°	- 83		73°	65°	Porté
m	t	t	t	t		t	t	t	t		t	t	t	t	t		t	t	r
18	25,6	-	-	-	-	-	-	-	-		-	-	-	-	-		-	-	1
20	24,7	-	-	20		-	-	-	-		-	-	-	-	-		-	-	2
22	23,9	-	-	20	•	-	-	17,2	-		-	-	-	-	-		-	-	2
24	23,4	-	-	19		-	-	16,6	-			15,5	-	-			-	-	2
26	23,3	-	-	18		-	-	16,1	-			15,3	-	-	13,		-	-	2
28	23,2	-	-	18		-	-	15,5	-			15,1	-	-	13,		-	-	2
30	23,1	-	-	18		-	-	15,3	-			14,9	-	-	13, 13,		-	-	
32 34	22,9 22,8	21,9	-	18 18		-	-	15,2 15,2	-			14,7 14,6	-	-	12,		-	-	3
36	22,6	21,6		18		18,2	-	15,2				14,4		-	12,		-		
38	-	21,2	_	18		18,2	_	15,0	_			14,3	_	_	12,		_	_	
10	-	20,7	-	17		18,2	-	14,9	14,8	3		14,1	-	-	12,		-	-	-
12	-	20,2	-	17		18,2	-	14,9	14,8			14,0	14,0	-	12,		-	-	4
14	-	19,5	19,5	-		17,7	-	14,8	14,8		-	13,9	14,0	-	12,	,0	11,3	-	4
16	-	18,9	18,9	-		17,2	-	14,8	14,8			13,8	14,0	-	11,		11,3	-	
18	-	-	18,0			16,5	15,3	14,7	14,5			13,7	14,0	-	11,		11,3	-	
50	-	-	17,1			15,7	14,8	-	14,2			13,6	14,0	-	11,		11,3	-	!
52	-	-	15,9	_		14,9	14,3	-	13,7		4,5	13,4	13,7	-	11,		11,3	-	
54	-	-	-	-	-	-	13,8 13,4	-	13,2		3,9 3 3,3	-	13,5	12,5	11,		11,3 11,1	-	!
56 58	-	-	-		•		13,4	_	12,7 12,2		2,7	-	13,0 12,6	12,5	11, 11,		11,1	11,0	
50 60						-	13,0	-	12,2		2,7 2,1	-	12,0	11,5	- 11,		10,7	10,7	
54	_	_	_			_	_	_	_		0,9	_	-	10,7	_		10,7	10,3	
58	-	-	-	-		-	-	-	_		-	-	-	10,1	-		9,6	9,5	(
72	-	-	_	-	-	-	-	-	_		-	-	-	-	_		-	8,3	
76	-	-	-	-	-	-	-	-	-		-	-	-	-	-		-	7,1	
m 28	t 11,2	t -	t -	t -	t -	t -	t -	t -	t -	t -	t -	t -	t -	t -	t -	t -	t -	t -	2
30	11,2	-		8,8	-	-	6,6	-	-	-		-	-	-	-	_		-	
32	11,1	_	_	8,7	_	_	6,6	_	_	4,5	_	_	_	_	_	_	_	_	
34	11,0	-	- 1	8,7	-	-	6,6	-	-	4,5	-	-	2,7	-	-	-	-	-	
36	10,9	-	-	8,6	-	-	6,6	-	-	4,5	-	-	2,7	-	-	-	-	-	
38	10,8	-	-	8,5	-	-	6,6	-	-	4,5	-	-	2,7	-	-	-	-	-	
40	10,7	-	-	8,5	-	-	6,6	-	-	4,5	-	-	2,7	-	-	-	-	-	
42	10,6	-	-	8,4	-	-	6,6	-	-	4,5	-	-	2,7	-	-	-	-	-	
44	10,5	-	-	8,3	-	-	6,6	-	-	4,5	-	-	2,7	-	-	-	-	-	
46 48	10,4 10,3	- 9,1		8,3 8,2	-	-	6,5 6,5	-	-	4,5 4,5	-	-	2,7 2,7	-	-	-	-	-	
50	10,3	9,1	-	8,1	7,4	-	6,5	-		4,5		-	2,7	-	-				
52	10,2	9.1		8,1	7,4	_	6.4	_	_	4.5	_	_	2,7	_	_	_	_	_	
54	10,1	9,1	- 1	8,0	7,4	-	6,4	5,4	-	4,5	-	-	2,7	-	-	-	-	-	į
56	10,1	9,1	-	8,0	7,4	-	6,3	5,4	-	4,5	4,0	-	2,7	-	-	-	-	-	
58	10,0	9,1	-	8,0	7,4	-	6,3	5,4	-	4,5	4,0	-	2,7	2,4	-	-	-	-	!
60	10,0	9,0	- ]	8,0	7,4	-	6,3	5,4	-	4,5	4,0	-	2,7	2,4	-	-	-	-	(
64	9,9	8,9	9,1	7,9	7,3	-	6,2	5,4	-	4,5	4,0	-	2,7	2,4	-	-	-	-	(
68	-	8,7	9,0	7,9	7,2	7,3	6,2	5,4	- E 3	4,5	4,0	-	2,7	2,4	-	-	-	-	
	-	8,5	8,7	-	6,9	7,1	6,1	5,2	5,3	4,5	4,0	4.0	2,7	2,4	-	-	-	-	
72		-	8,2 7,5	-	6,7	6,9	6,0	5,0	5,1	4,5	3,9	4,0	2,7	2,4	2,2	-	-	-	
72 76	-		7,5	-	6,4	6,4 5,8	-	4,9 4,7	5,0 4,7	4,5 -	3,9 3,8	3,9 3,9	2,7 2,7	2,4 2,4	2,2 2,2	_	_	-	
72 76 80	-			_		2,0	_				3,8		2,7	2,4	2,2				
72 76 80 84	-	-	-	-			_	-	44	_									
72 76 80 84 88	- - - -	_	-	-	-	5,2	-	-	4,4 4,1	-	-	3,7	-	2.4	2.2	_	-	-	
72 76 80 84	- - -	-	-	-	-	5,2	-	-	4,4			3,4		2,4	2,2	-	-	-	9
72 76 80 84 88 92	- - -	-	-	-	-	5,2	- - -	- - -	4,4			3,4	-	2,4 2,4	2,2 2,1 2,1	- -	-		9 9 1
72 76 80 84 88 92 96	- - -	-	-	-	-	5,2	-	- - -	4,4			3,4 3,1	-	2,4 2,4	2,2 2,1	-	-		9

#### Bemerkungen · Remarks · Remarques

\* incl. 4 m Adapter  $\cdot$  incl. 4 m adapter  $\cdot$  incl. adaptateur 4 m

 $Gegengewicht \cdot counterweight \cdot contrepoids$ 120 t 140 t 160 t 180 t

siehe Seite 34  $\cdot$  see page 34  $\cdot$  voir page 34









### **Technische Beschreibung**

Unterwagen

Antrieb/Lenkung: 16 x 8 x 14.

Rahmen: Eigengefertigter Trägerrahmen mit Topf und angeklappten Abstützkästen aus hochfestem Feinkorn-

Abstützung: 4-Punkt-Abstützung, ausklappbare Stützträger, vollhydraulisch horizontal und vertikal ausfahrbar,

für 360° Arbeitsbereich. Stützkraftanzeige.

Wassergekühlter 8-Zylinder DaimlerChrysler Dieselmotor OM 502 LA, Leistung: 450 kW (610 PS) bei Motor:

2000 <sup>1</sup>/min, Drehmoment 2700 Nm bei 1100 <sup>1</sup>/min. Inhalt des Kraftstoffbehälters: 590 l.

Getriebe: Allison Typ CLBT 755 mit elektronischer Allison-Getriebesteuerung (ATEC), Drehmomentwandler und

hydraulischer Retarder.

Achsen: 1., 2. + 5. Achse angetrieben, Antrieb 3. Achse zuschaltbar, 1.-4. und 6.-8. Achse gelenkt, alle Achsen

hydropneumatisch gefedert und hydraulisch blockierbar.

Bereifung: 16-fach, 14.00-R 25.

Lenkung: 2-Kreis-Hydro-Halbblocklenkung.

nach EG-Richtlinien; Dauerbremse: Konstantdrossel, Auspuffklappenbremse, hydr. Retarder im Getriebe. Bremsen:

**Elektrische Anlage:** Betriebsspannung 24 Volt, Beleuchtung nach StVZO.

Elastisch gelagerte Low-Line-Kabine aus Stahlblech, ergonomisch gestaltet, mit einem pneumatisch Fahrerkabine:

gefederten Fahrer- und Beifahrersitz; höhenverstellbarem Lenkrad; beheizbare Außenspiegel, elektrisch verstellbar; übersichtliches Armaturenbrett mit allen erforderlichen Bedien- und Kontrollelementen.

Oberwagen

Motor: Wassergekühlter 6-Zylinder DaimlerChrysler Dieselmotor OM 906 LA, Leistung: 205 kW (279 PS) bei

2300 <sup>1</sup>/min, Drehmoment 1100 Nm bei 1300 <sup>1</sup>/min. Inhalt des Kraftstoffbehälters: 300 l.

Antrieb über 5 Arbeitskreise, 4 Hauptpumpen für unabhängige Steuerungen, eine Hilfspumpe für Hydraulikanlage:

Nebenkreise, eine Steuerpumpe für die Servosteuerung.

**Hubwerk I:** Axialkolben-Verstellmotor, Hubwerkstrommel mit integriertem Planetengetriebe und Bremse.

Drehwerk: Axialkolbenmotor mit Planetengetriebe, federbelastete automatische Haltebremse.

Wippwerk: Zwei Differentialzylinder mit vorgesteuerten Senk-Bremsventilen. Steuerung: Elektrische Vorsteuerung mit zwei selbstzentrierenden Servohebeln.

Krankahine: Großräumige Ganzstahl-Komfortkabine (kippbar) mit Schiebetür und großem ausstellbarem Front-

fenster, Dachfenster mit Sicherheitsglas, Betätigungs- und Kontrollinstrumente für alle Kranfunktionen,

Komfortsitz mit ergonomisch angeordneter Armlehnensteuerung, Arbeitsscheinwerfer.

Motorunabhängige Warmwasserheizung mit Zeitschaltuhr und Heizmatic für fein dosierte Warmluft-

verteilung. Scheibenwischer mit Intervallschaltung und Scheibenwaschanlage, Klimaanlage.

Grundkasten und vier Teleskope aus Feinkornbaustahl, unter Teillast teleskopierbar. Beulsteifer Demag-Hauptausleger:

Ovaloidquerschnitt mit diagonal zentrierenden Gleitschuhen.

Gegengewicht:

Sicherheitseinrichtungen: Elektronischer Lastmomentbegrenzer mit großflächigem Graphik-Display und Folientastatur, sowie

digitaler Anzeige für Hakenlast, Nenntraglast, Auslegerlänge und -winkel, Ausladung. Analoge Auslastungsanzeige und Anzeigecode für defekte Baugruppen. Integriertes Teleskopier-Leitsystem sowie

Anzeige von Tragfähigkeitstabellen und rechnerischen und gemessenen Stützkräften.

Weitere Sicherheitseinrichtungen: Hub- und Senkendschaltung, Druckbegrenzungsventile, Rohrbruchsicherungen, Hubwerkdrehmelder und Windmeßanlage.

Zusatzausrüstung

Superlift-Einrichtung: Diese lastmomentsteigernde Einrichtung besteht aus der Auslegerabspannvorrichtung und einem

Zusatzgegengewicht von 60 t. Die Auslegerabspannvorrichtung mit automatischem Seilausgleich beim Teleskopieren kann bei Nichtverwendung auf dem Ausleger verbleiben (Achslasten beachten). Gitterkonstruktion aus Bauteilen der 90 m Wippe, Länge 6-30 m. Neigung zum Hauptausleger 0°, 20°

Hauptauslegerverlängerung: und 40°

Fest abgespannte Gitterspitze aus Teilen des wippbaren Hilfsauslegers von 8,4 m - 62,4 m Länge

Wippbarer Hilfsausleger: 24-90 m, plus 4 m Adapter, mit zwei Wippstützen, Abspannstangen, elektr. Installation, Sicherheits-

einrichtung (für den Einsatz des wippbaren Hilfsauslegers ist das Hubwerk II erforderlich). 60 t, im Standardgegengewicht integrierbar, die Montage erfolgt hydraulisch ohne Hilfskran.

Zusatzabstützung: Für Sondertraglasten mit 14,7 m Hauptausleger.

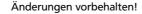
**Hubwerk II:** Axialkolben-Verstellmotor, Hubwerkstrommel mit integriertem Planetengetriebe, federbelastete

Lamellenbremse, Hubseil.

Unabhängige Hinterachslenkung

Starrer Hilfsausleger:

Zusatzgegengewicht:







04/00





### **Technical description**

**Carrier** 

Drive/steering: 16 x 8 x 14.

Demag-built special main frame of high-strength fine-grain structural steel, with pot-shaped centre Frame:

section and foldaway outrigger boxes.

4-point outrigger system, folding outrigger beams, fully hydraulic horizontal and vertical extension, providing 360° continuous rotation. Outrigger loading indicator. **Outriggers:** 

**Engine:** Water-cooled 8-cylinder DaimlerChrysler diesel engine OM 502 LA, output 450 kW (610 hp) at 2000

<sup>1</sup>/min, torque 2700 Nm at 1100 <sup>1</sup>/min. Fuel tank capacity: 590 l.

Transmission: Allison type CLBT 755 with electronic transmission control (ATEC), torque converter and hydraulic

1+2+5 driving, connectable drive of axle 3, 1-4 and 6-8 steering, all axles hydropneumatically suspended and hydraulically blockable. Axles:

Wheels and tyres: 16 wheels, 14.00-R 25.

Steering: Dual-circuit semiblock mechanical steering with hydraulic booster.

**Brakes:** in conformity with EC-directives. Sustained action brake: constant decompression valve, exhaust brake,

hydr. retarder integrated into gearbox.

**Electrical equipment:** 24 V system, lighting in compliance with German StVZO.

Driver's cab:

Rubber-mounted low-line steel cab, ergonomic design, with pneumatically suspended driver's seat and one passenger's seat; vertically adjustable steering wheel; heated outside mirrors, mirror electrically

adjustable; dashboard with clearly arranged instrumentation and carrier controls.

**Superstructure** 

**Engine:** Water-cooled 6-cylinder DaimlerChrysler diesel engine OM 906 LA, output: 205 kW (279 hp) at

2300 <sup>1</sup>/min, torque 1100 Nm at 1300 <sup>1</sup>/min. Fuel tank capacity: 300 l

Powered via 5 hydraulic circuits, 4 main pumps for independent control movements, 1 pump for **Hydraulic system:** 

auxiliary circuits, one control pump for the servo control.

Hoist I: Axial-piston variable displacement motor, hoist drum with integrated planetary gear reducer,

and brake.

Slew unit: Axial piston motor with planetary gearing, spring-applied automatic holding brake.

**Boom elevation:** 2 differential cylinders with pilot-controlled lowering brake valves.

Control: Electrical pilot-control by two self-centering servo levers.

Spacious all-steel comfortable cab (tiltable) with sliding door and large hinged windscreen, roof Crane cab:

window with armoured glass, full instrumentation and crane controls, comfortable seat with ergonomic armrest mounted joystick controls, working light. Self-contained hot water heater with timer and 'Heizmatic' for sensitive heat flow control. Intermittent control window wiper and washer,

Main boom: Boom base and four telescopic sections fabricated from fine grain structural steel, telescoping with

partial load. Buckling-resistant Demag ovaloid design with diagonally arranged self-centering slider

shoes

Counterweight: 100 t, divisible.

Electronic safe load indicator with large graphic display and sealed touch-type keyboard, digital Safety devices:

read-out for hook load, nominal load, boom length, angle, and radius. Analog display to indicate the capacity utilization, and monitoring code to assist in trouble shooting. Integrated control system for boom telescoping, display for load charts and both theoretical and measured outrigger loadings. In addition, provision has been made for: limit switches on hoist and lowering motions, pressure relief

and safety holding valves, hoist rotation indicator and anemometer.

Optional equipment

Superlift attachment: This attachment is used to increase the crane's load moment. It consists of the boom suspension mast

with pendant ropes, which provides for an automatic rope length adjustment for boom telescoping, and a 60 t additional counterweight. The suspension mast is lowered to the main boom when not

needed, or for road transport (axle loads to be observed).

Main boom extension: Lattice extension consisting of components of the 90 m luffing jib, 6-30 m long, 0°, 20° and 40° offset

from 12 m length.

Fixed fly jib: Fixed lattice jib, comprising of parts of the luffing jib, 8.4 m - 62.4 m long (system LF).

Luffing jib: 24-90 m, plus 4 m adapter, with two luffing masts, pendant bars, electrical equipment, safety devices

(hoist II is required when using the luffing jib).

Additional counterweight: 60 t, integrated into the standard counterweight, installed by the crane itself.

Additional jack leg: For special duties with 14.7 m main boom.

Axial piston variable displacement motor, hoist drum with integrated planetary reduction, spring-Hoist II:

applied multi-disk brake, hoist rope.

Independent rear axle

steering

Subject to change without notice!







04/00



### **Descriptif technique**

Châssis

**Entraînement/direction:** 16 x 8 x 14.

Cadre-châssis spécial Demag, réalisé en tôle d'acier de construction de haute résistance à grains fins, Charpente:

avec partie centrale cylindrique recevant les poutres de calage.

Calage en quatre points, constitué de quatre poutres repliables, extractibles hydrauliquement sur Calage:

un plan horizontal, et de quatre vérins verticaux, permettant une orientation sur 360° en continu.

Indicateur de force de calage.

DaimlerChrysler diesel OM 502 LA, 8 cylindres, refroidi par eau, puissance 450 kW (610 CV) à 2000 <sup>1</sup>/min, couple 2700 Nm à 1100 <sup>1</sup>/min. Réservoir de carburant: 650 l. Moteur:

Transmission: Allison type CLBT 755 à commande électronique (ATEC), convertisseur de couple et ralentisseur

hydraulique.

Essieux: 1 + 2 + 5 moteurs, entraînement de l'essieu 3 débrayable, 1-4 et 6-8 directeurs, suspension hydro-

pneumatique sur tous les essieux avec blocage hydraulique.

**Pneumatiques:** 16 pneus, 14.00-R 25.

Direction: Direction à servo-commande hydraulique, du type demi-bloc, à double circuit.

selon normes CE. Frein continu: soupape d'étranglement, frein sur échappement ralentisseur hydrau-Freinage:

lique intégré à la transmission.

Installation électrique: Système 24 V, éclairage selon normes CE.

Cabine châssis: Cabine surbaissée en tôle d'acier, à suspension élastique, conception ergonomique, siège conducteur

à suspension pneumatique et un siège passager; volant réglable en hauteur; rétroviseurs extérieurs dégivrants, réglable électriquement celui-ci du côté droit; tableau de bord clair et lisible comprenant

les manettes de commande et les indicateurs de contrôle.

Partie supérieure

DaimlerChrysler diesel OM 906 LA, 6 cylindres, refroidi par eau, puissance 205 kW (279 CV) à 2300  $^{1}$ /min, couple 1100 Nm à 1300  $^{1}$ /min. Réservoir de carburant: 300 l. Moteur:

Installation hydraulique: Entraînement par 5 circuits hydrauliques, 4 pompes principales permettant les mouvements de contrôle

indépendants, 1 pompe alimentant les circuits auxiliaires, une pompe qui alimente le circuit basse

pression de contrôle.

Mécanisme de levage I: Moteur hydraulique à pistons axiaux et à débit variable, tambour avec réducteur à planétaires intégré

Mécanisme d'orientation: Moteur hydraulique à pistons axiaux avec réducteur à planétaires, frein de tourelle automatique à

ressorts

Mécanisme de relevage: 2 vérins différentiels. Descente contrôlée au moyen de clapets de freinage pilotés.

Commande: Commande électrique par deux servoleviers à rappel automatique.

Cabine grue: Cabine tout en acier, spacieuse et confortable (basculable) avec porte coulissante et pare-brise

panoramique relevable, fenêtre de toit en verre blindée, instruments de commande et de contrôle, siège confortable avec console-accoudoir ergonomique, projecteur de travail. Chauffage autonome à eau avec interrupteur à minuterie et 'Heizmatic' assurant une distribution d'air chaud sensible.

Essuie-glace à marche intermittente et lave-glace, climatiseur.

Flèche principale: Caisson de base et quatre éléments télescopiques en tôle d'acier de construction à grains fins,

télescopage avec charge partielle. Profil Demag à haute résistance avec patins de guidage à réglage

automatique.

Contrepoids:

Contrôleur d'état de charge électronique avec large écran d'affichage graphique et clavier anti-pous-sière, indicateurs digitaux de la charge au crochet, la charge nominale, la portée, la longueur et l'angle Dispositifs de sécurité:

de la flèche. Indicateur analogique du degré d'utilisation et indicateur de défaut par code. Système intégré de contrôle pour le télescopage, affichage de tableaux de charges ainsi que de forces de calage théoriques et mesurées.

D'autres sécurités: Limiteurs de fin de course haute et basse, soupapes de sécurité et de limitation de

pression, contrôleur de rotation de tambour et anémomètre.

**Equipements optionnels** 

Superlift: Cet équipement, destiné à augmenter le couple de charge de la grue, est constitué d'un mât de

haubanage avec câbles et d'un contrepoids supplémentaire de 60 t. Le système de haubanage, équipé d'un dispositif de compensation du câble en fonction de la longueur téléscopée de la flèche, peut être couché sur la flèche en cas de non-utilisation ou pour le transport (observer les charges par essieu). Construction treillis, composée d'éléments de la volée variable 90 m, longueur 6-30 m, inclinaison 0°, 20°

Rallonge de flèche: et 40° à partir d'une longueur de 12 m.

Fléchette fixe: Construction treillis, composée d'éléments de la volée variable 90 m, longueur 8,4 m - 62,4 m

(système de flèche LF).

24-90 m, plus adaptateur 4 m, avec deux mâts de relevage, barres de suspension, installation électrique, dispositifs de sécurité (l'emploi de la volée variable nécessite le mécanisme de levage II). Fléchette à volée variable:

Contrepoids supplémentaire: 60 t, intégré au contrepoids principal, monté sans moyens auxiliaires.

Pour levages particuliers avec flèche 14,7 m. Calage supplémentaire:

Mécanisme de levage II: Moteur hydraulique à pistons axiaux et à débit variable, tambour avec réducteur à planétaires intégré,

frein multi-disques à commande par ressorts, câble de levage.

Direction indépendante

des essieux AR

Sous réserve de modification!



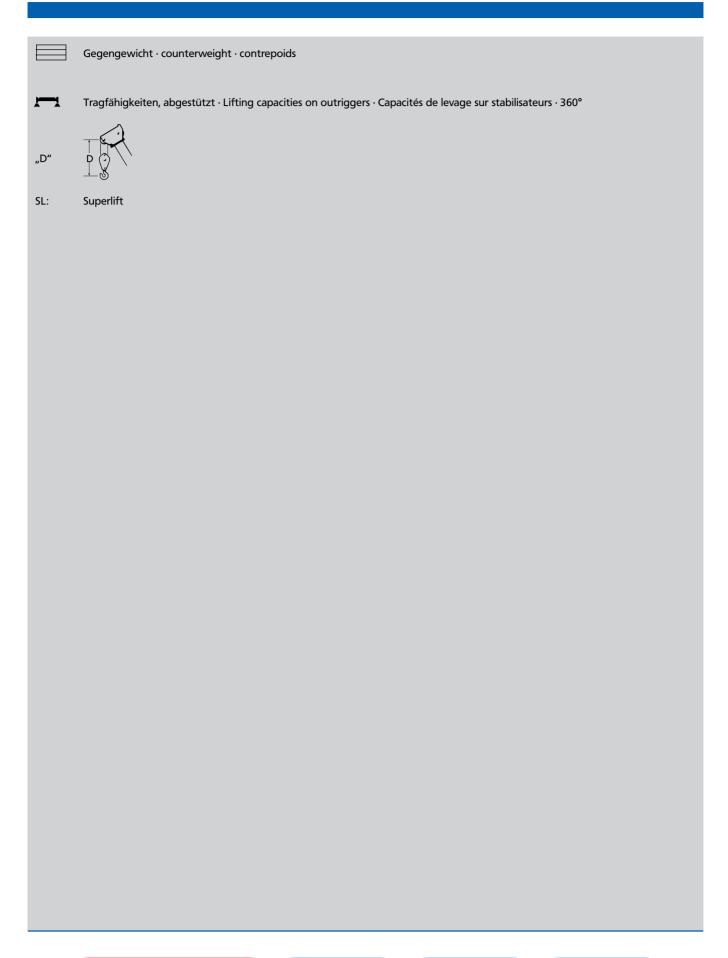




04/00



## Zeichenerklärung Key Légende



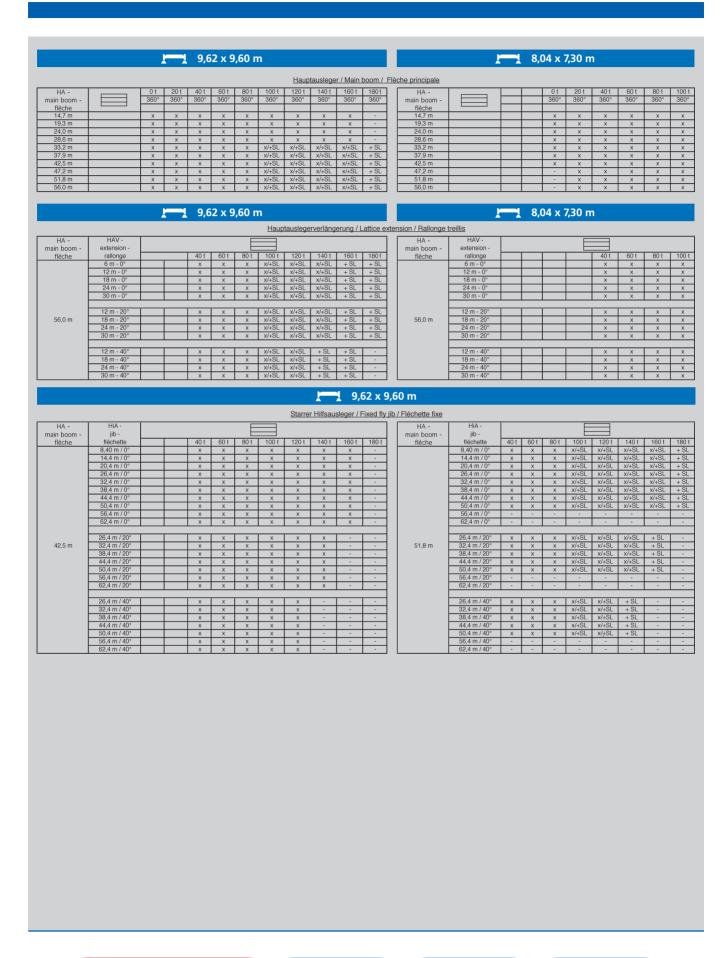








### Übersicht Standard-Tragfähigkeitstabellen Overview of standard duty charts Tableau synoptique des abaques standard









### 9,62 x 9,60 m

#### Wippbarer Hilfsausleger / Luffing fly jib / Fléchette à volée variable

HA - main boom -	HiA - iib -					$\equiv$			
flèche	fléchette	40 t	60 t	80 t	100 t	120 t	140 t	160 t	180 t
					83° / 7	3°/65°			
	24 m	-	x/-/-	x/-/-	x/x/x	x/x/x	x/x/x	x/x/x	x/x/x
	30 m	-	x/-/-	x/-/-	x/x/x	x/x/x	x/x/x	x/x/x	x/x/x
	36 m	-	x/-/-	x/-/-	x/x/x	x/x/x	x/x/x	x/x/x	x/x/x
18,7 m*	42 m	-	x/-/-	x/-/-	x/x/x	x/x/x	x/x/x	x/x/x	x/x/x
23,3 m*	48 m	-	x/-/-	x/-/-	x/x/x	x/x/x	x/x/x	x/x/x	x/x/x
28,0 m*	54 m	-	x/-/-	x/-/-	x/x/x	x/x/x	x/x/x	x/x/x	x/x/x
32,6 m*	60 m	-	x/-/-	x/-/-	x/x/x	x/x/x	x/x/x	x/x/x	x/x/x
37,2 m*	66 m	-	x/-/-	x/-/-	x/x/x	x/x/x	x/x/x	x/x/x	x/x/x
	72 m	-	-	x/-/-	x/x/x	x/x/x	x/x/x	x/x/x	x/x/x
	78 m	-	-	x/-/-	x/x/x	x/x/x	x/x/x	x/x/x	x/x/x
	84 m	-	-	-	x/x/x	x/x/x	x/x/x	x/x/x	x/x/x
	90 m	-			x/x/x	x/x/x	x/x/x	x/x/x	x/x/x

HA -	HiA -					=			
main boom -	jib -								
flèche	fléchette	40 t	60 t	80 t	100 t	120 t	140 t	160 t	180 t
					83° / 7	3°/65°			
	24 m	-	x/-/-	x/-/-	x/x/-	x/x/-	x/x/-	-	-
	30 m	-	x/-/-	x/-/-	x/x/x	x/x/x	x/x/x		i
	36 m	-	x/-/-	x/-/-	x/x/x	x/x/x	x/x/x	-	
	42 m	-	x/-/-	x/-/-	x/x/x	x/x/x	x/x/x	-	-
	48 m	-	x/-/-	x/-/-	x/x/x	x/x/x	x/x/x	-	-
51,2 m*	54 m	-	x/-/-	x/-/-	x/x/x	x/x/x	x/x/x	-	-
	60 m	-	x/-/-	x/-/-	x/x/x	x/x/x	x/x/x	-	-
	66 m	-	x/-/-	x/-/-	x/x/-	x/x/-	x/x/-	-	-
	72 m	-	-	x/-/-	x/x/-	x/x/-	x/x/-	-	-
	78 m	-	-	x/-/-	x/-/-	x/-/-	x/-/-	-	-
	84 m	-	-	-	x/-/-	x/-/-	x/-/-	-	-
	90 m		-	-	x/-/-	x/-/-	x/-/-	-	-

HA - main boom -	HiA - jib -								
flèche	fléchette	40 t	60 t	80 t	100 t	120 t	140 t	160 t	180 t
					83° / 7	3°/65°			
	24 m	-	x/-/-	x/-/-	x/x/x	x/x/x	x/x/x	x/x/x	x/x/x
	30 m	-	x/-/-	x/-/-	x/x/x	x/x/x	x/x/x	x/x/x	x/x/x
	36 m	-	x/-/-	x/-/-	x/x/x	x/x/x	x/x/x	x/x/x	x/x/x
	42 m	-	x/-/-	x/-/-	x/x/x	x/x/x	x/x/x	x/x/x	x/x/x
	48 m	-	x/-/-	x/-/-	x/x/x	x/x/x	x/x/x	x/x/x	x/x/x
41,9 m*	54 m	-	x/-/-	x/-/-	x/x/x	x/x/x	x/x/x	x/x/x	x/x/x
	60 m	-	x/-/-	x/-/-	x/x/x	x/x/x	x/x/x	x/x/x	x/x/x
	66 m	-	x/-/-	x/-/-	x/x/x	x/x/x	x/x/x	x/x/x	x/x/x
	72 m	-	-	x/-/-	x/x/x	x/x/x	x/x/x	x/x/x	x/x/x
	78 m	-	-	x/-/-	x/x/x	x/x/x	x/x/x	x/x/x	x/x/x
	84 m	-	-	-	x/x/x	x/x/x	x/x/x	x/x/x	x/x/x
	90 m	-	-	-	x/x/-	x/x/-	x/x/-	x/x/-	x/x/-

HA -	HiA -					=			
main boom -	jib -								
flèche	fléchette	40 t	60 t	80 t	100 t	120 t	140 t	160 t	180 t
					83° / 7	3°/65°			
	24 m	-	x/-/-	x/-/-	x/x/-	x/x/-	-	-	-
	30 m	-	x/-/-	x/-/-	x/x/x	x/x/x	-	-	-
	36 m	-	x/-/-	x/-/-	x/x/x	x/x/x	-	-	-
	42 m	-	x/-/-	x/-/-	x/x/x	x/x/x	-	-	-
	48 m	-	x/-/-	x/-/-	x/x/x	x/x/x	-	-	-
55,8 m*	54 m	-	x/-/-	x/-/-	x/x/x	x/x/x	-	-	-
	60 m	-	x/-/-	x/-/-	x/x/x	x/x/x	-	-	-
	66 m	-	x/-/-	x/-/-	x/x/-	x/x/-	-	-	-
	72 m	-	-	x/-/-	x/x/-	x/x/-	-	-	-
	78 m	-	-	x/-/-	x/-/-	x/-/-	-	-	-
	84 m	-	-	-	x/-/-	x/-/-	-	-	-
	90 m	-	-	-	-	-	-	-	-

HA -	HiA -					=			
main boom -	jib -								
flèche	fléchette	40 t	60 t	80 t	100 t	120 t	140 t	160 t	180 t
					83° / 7	3°/65°			
	24 m	-	x/-/-	x/-/-	x/x/x	x/x/x	x/x/x	x/x/x	-
	30 m	-	x/-/-	x/-/-	x/x/x	x/x/x	x/x/x	x/x/x	-
	36 m	-	x/-/-	x/-/-	x/x/x	x/x/x	x/x/x	x/x/x	-
	42 m	-	x/-/-	x/-/-	x/x/x	x/x/x	x/x/x	x/x/x	-
	48 m	-	x/-/-	x/-/-	x/x/x	x/x/x	x/x/x	x/x/x	-
46,5 m*	54 m	-	x/-/-	x/-/-	x/x/x	x/x/x	x/x/x	x/x/x	
	60 m	-	x/-/-	x/-/-	x/x/x	x/x/x	x/x/x	x/x/x	
	66 m	-	x/-/-	x/-/-	x/x/x	x/x/x	x/x/x	x/x/x	-
	72 m	-	-	x/-/-	x/x/x	x/x/x	x/x/x	x/x/x	-
	78 m	-	-	x/-/-	x/x/x	x/x/x	x/x/x	x/x/x	-
	84 m	-	-	-	x/x/x	x/x/x	x/x/x	x/x/x	-
	90 m	-	-	-	x/x/-	x/x/-	x/x/-	x/x/-	-

### mit / with / avec Superlift

HA - main boom -	HiA - jib -								
flèche	fléchette	40 t	60 t	80 t	100 t	120 t	140 t	160 t	180 t
					83° / 73	3°/65°			
	30 m	-	-	-	-	x/x/x	x/x/x	x/x/x	x/x/x
	36 m	-	-	-	-	x/x/x	x/x/x	x/x/x	x/x/x
	42 m	-	-	-	-	x/x/x	x/x/x	x/x/x	x/x/x
	48 m	-	-	-	-	x/x/x	x/x/x	x/x/x	x/x/x
37,2 m*	54 m	-	-	-	-	x/x/x	x/x/x	x/x/x	x/x/x
46,5 m*	60 m	-	-	-	-	x/x/x	x/x/x	x/x/x	x/x/x
	66 m	-	-	-	-	x/x/x	x/x/x	x/x/x	x/x/x
	72 m	-	-	-	-	x/x/x	x/x/x	x/x/x	x/x/x
	78 m	-	-	-	-	x/x/x	x/x/x	x/x/x	x/x/x
	84 m	-	-	-	-	x/x/x	x/x/x	x/x/x	x/x/x
	90 m	-	-	-	-	x/x/x	x/x/x	x/x/x	x/x/x

HA - main boom -	HiA - jib -								
flèche	fléchette	40 t	60 t	80 t	100 t	120 t	140 t	160 t	180 t
		83° / 73 ° / 65°							
	30 m	-	-	-	-	x/x/x	x/x/x	x/x/x	x/x/x
	36 m	-	-	-	-	x/x/x	x/x/x	x/x/x	x/x/x
	42 m	-	-	-	-	x/x/x	x/x/x	x/x/x	x/x/x
	48 m	-	-	-	-	x/x/x	x/x/x	x/x/x	x/x/x
51,2 m*	54 m	-	-	-	-	x/x/x	x/x/x	x/x/x	x/x/x
55,8 m*	60 m	-	-	-	-	x/x/x	x/x/x	x/x/x	x/x/x
	66 m	-	-	-	-	x/x/x	x/x/x	x/x/x	x/x/x
	72 m	-	-	-	-	x/x/x	x/x/x	x/x/x	x/x/x
	78 m	-	-	-	-	x/x/x	x/x/x	x/x/x	x/x/x
	84 m	-	-	-	-	x/x/x	x/x/x	x/x/x	x/x/x
	90 m	-	-	-	-	-	-	-	-

### 8,04 x 7,30 m

HA - main boom -	HiA - jib -								
flèche	fléchette	40 t	60 t	80 t	100 t	120 t	140 t	160 t	180 t
	24 m		Х	Х	Х				-
18,7 m* 23,3 m* 28,0 m*	30 m	-	Х	Х	Х	-	-	-	-
	36 m	-	Х	Х	Х	-	-	-	-
	42 m	-	Х	Х	Х	-	-	-	-
	48 m	-	Х	Х	Х	-	-	-	-
32,6 m*	54 m	-	Х	Х	Х	-	-	-	-
37,2 m*	60 m	-	Х	Х	Х	-	-	-	-
41,9 m*	66 m	-	-	Х	Х	-	-	-	-
46,5 m*	72 m			-	Х	-		-	-
51,2 m* 55,8 m*	78 m	-	-	-	Х	-	-	-	-
	84 m			-	-			-	-
	90 m		-	-	-			-	-

<sup>\*</sup> incl. 4 m Adapter - incl. 4 m adapter - incl. adaptateur 4 m

MAIN MENUE Inhalt Contents Contenu





# Anmerkungen zu den Tragfähigkeiten Notes to lifting capacity Conditions d'utilisation

Tragfähigkeiten entsprechen ISO 4305 und DIN 15019.2 (Prüflast = 1,25 x Hublast + 0,1 x Auslegereigengewicht, auf die Auslegerspitze reduziert). Tragfähigkeiten über 185 t nur mit Zusatzeinrichtung.  Das Gewicht der Unterflaschen sowie die Lastaufnahmemittel sind Bestandteile der Last und von den Tragfähigkeitsangaben abzuziehen.								
Kranbetrieb zulässig bis: Staudruck	2							
Windgeschwindigkeit	'S							
Weitere Angaben in der Bedienungsanleitung des Kranes.								
Anmerkung: Die Daten dieser Broschüre dienen nur zur allgemeinen Information; für ihre Richtigkeit übernehmen wir keine Haftung. Der Betrieb des Kranes ist nur mit den Original-Tragfähigkeitstabellen und der Bedienungsanleitung zulässig, die mit dem Kran mitgeliefert werden.								
Ratings are in compliance with ISO 4305 and DIN 15019.2 (test load = 1.25 x suspended load + 0.1 x dead weight of boom reduced to boom point). Lifting capacities above 185 t only with special equipment.  Weight of hook blocks and slings is part of the load, and is to be deducted from the capacity ratings.								
Crane operation is permissible up to a wind pressure of	2							
wind speed of	's							
Consult operation manual for further details.								
Note: Data published herein is intended as a guide only and shall not be construed to warrant applicability for lifting purposes. Crane operation is subject to the computer charts and operation manual both supplied with the crane.								
Le tableau de charges est conforme à la norme ISO 4305 et DIN 15019.2 (charge d'essai = 1,25 x charge suspendue + 0,1 x poids de la flèche réduit à la pointe de flèche). Forces de levage plus de 185 t seulement avec équipement supplémentaire.  Les poids du crochet-moufle et de tous les accessoires d'élingage font partie de la charge et sont à déduire des charges indiquées.  La grue peut travailler jusqu'à une pression du vent de 60 N/m								
vitesse du vent de	S							
Nota: Les renseignements ci-inclus sont donnés à titre indicatif et ne représentent aucune garantie d'utilisation pour les opérations de levage. La mise en service de la grue n'est autorisée qu'à condition que les tableaux de charges ainsi que le manuel de service, tels que fournis avec la grue, soient observés.								







